



SYSTEMA

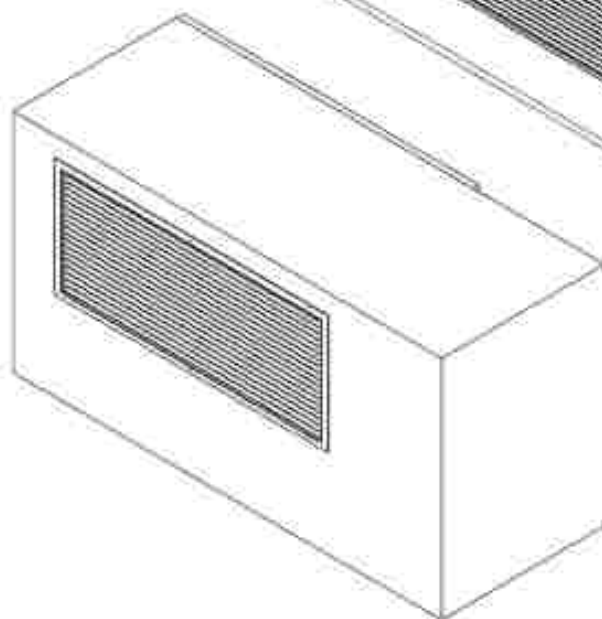
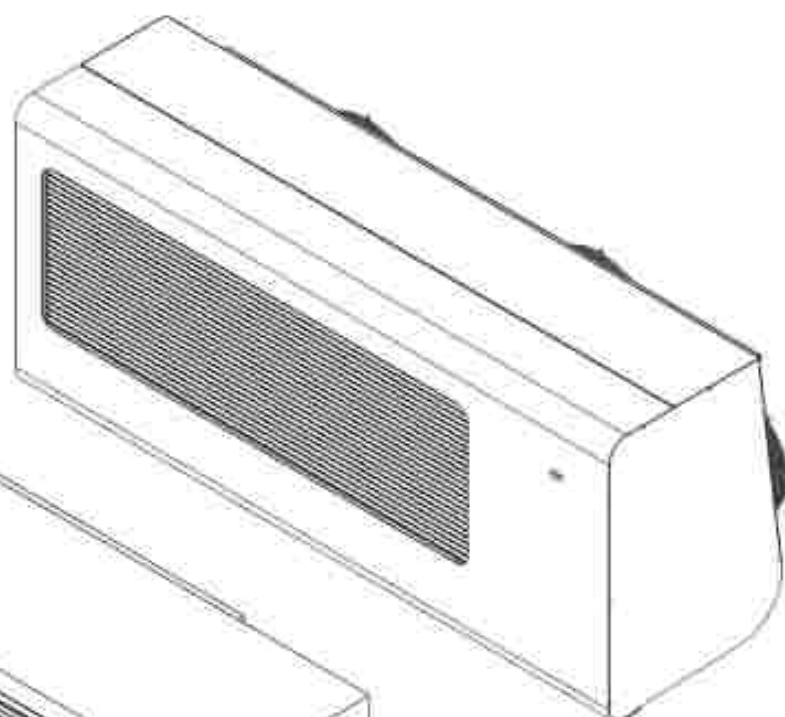
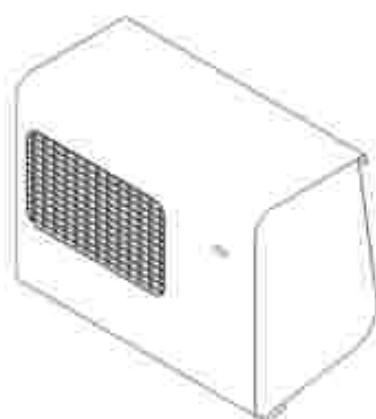
ПОДВЕСНЫЕ ВОЗДУШНЫЕ ТЕПЛОГЕНЕРАТОРЫ (ГАЗОВЫЕ ГЕРМЕТИЧНЫЕ)

EOLO

Серия с винтовым вентилятором, мод. 20AE, 30AE, 50AE, 70AE, 90AE, 115AE, 140AE
Серия с центробежным вентилятором, мод. 20AC, 30AC, 50AC, 70AC, 90AC, 115AC, 140AC

РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
И ЭКСПЛУАТАЦИИ





ВНИМАНИЕ! Перед пуском оборудования в эксплуатацию внимательно прочитать данную инструкцию. В целях повышения качества продукции ф. "Система" оставляет за собой право менять содержание настоящей инструкции без предварительного уведомления.

GESTIONE PER LA QUALITÀ



certificata da
kiwa
GASTEC
SINCERT

Certificato n° MM 06.500231-3
Società iscritta alla registrazione pubblica
terza da sistema di qualità di riferimento
norma ISO 9001 e alla terza certificazione
per conformità alla direttiva per



Via San Martino 17/23
S. GIUSTINA IN COLLE (PD)
loc. Fratte Fontane Bianche
PADOVA - ITALY
Tel 0039 0499355663
(8 linee r.a.)
Fax 0039 0499355699

E-mail: systema@systema.it
коммерческая информация

<http://www.systema.it>
техническая информация

1	ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	5
2	УПАКОВКА	5
2.1	Спецификация упаковочных мест	5
3	ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
3.1	Принцип действия и эксплуатационные характеристики	7
3.2	Технические характеристики	8
3.2.1	Серия с инжекционной горелкой и винтовым вентилятором	8
3.2.2	Серия с инжекционной горелкой и центробежным вентилятором	8
3.3	Основные контрольно-предохранительные приборы, установленные на аппарате	9
3.4	Габаритные размеры	11
3.5	Детализация воздушных теплогенераторов "EOLO"	12
3.5.1	Детализация воздушного теплогенератора "EOLO 20AE"	12
3.5.2	Детализация воздушного теплогенератора "EOLO 20AC"	12
3.5.3	Детализация воздушного теплогенератора Eolo30AE	13
3.5.4	Детализация воздушного теплогенератора Eolo30AC	13
3.5.5	Детализация воздушного теплогенератора Eolo50AE-Eolo70AE	14
3.5.6	Детализация воздушного теплогенератора Eolo50AC-Eolo70AC	14
3.5.7	Детализация воздушного теплогенератора Eolo90AE	15
3.5.8	Детализация воздушного теплогенератора Eolo90AC	15
3.5.9	Детализация воздушного теплогенератора 115 AE	16
3.5.10	Детализация воздушного теплогенератора 115 AC	16
3.5.11	Детализация воздушного теплогенератора 140 AE	17
3.5.12	Детализация воздушного теплогенератора 140 AC	17
3.5.13	Спецификация компонентов	18
3.6	Положение запального и контрольного электродов	20
3.7	Положение сопла	21
4	УСТАНОВКА	22
4.1	Месторасположение и соблюдаемые расстояния	22
4.2	Монтаж	23
4.2.1	Монтаж кронштейнов воздушного теплогенератора "EOLO 20"	23
4.2.2	Монтаж кронштейнов воздушного теплогенератора "EOLO 30-50-70-90-115-140"	24
4.3	Монтаж огнезащитной заслонки (опция)	25
5	УСТАНОВКА	26
5.1	Примеры установки	26
6	ВВОД ВОЗДУХА И ДЫМОУДАЛЕНИЕ	27
6.1	Ввод воздуха и дымоудаление через крышу в соосном трубопроводе для "EOLO 20" (тип C32)	28
6.2	Ввод воздуха и дымоудаление через стену в соосном трубопроводе для "EOLO 20" (тип C12)	29
6.3	Ввод воздуха и дымоудаление через стену в отдельных трубопроводах для "EOLO 20" (тип C12)	30
6.4	Ввод воздуха и дымоудаление через крышу в соосном трубопроводе для "EOLO 30-50-70-90" (тип C32)	31
6.5	Ввод воздуха и дымоудаление через стену в соосном трубопроводе для "EOLO 30-50-70-90" (тип C12)	32
6.6	Ввод воздуха и дымоудаление через стену в отдельных трубопроводах для "EOLO 30-50-70-90" (тип C12)	33

6.7	Ввод воздуха и дымоудаление через крышу в отдельных трубопроводах для "EOLO 30-50-70-90-115" (тип C32)	34
6.8	Ввод воздуха и дымоудаление через соосном в трубопроводах для "EOLO 30-50-70-90-115" (тип B22)	34
7	ГАЗОПРОВОД	37
7.1	Подключение к газопроводу	37
8	ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДСОЕДИНЕНИЕ	38
8.1	Схема подсоединения к щитам типа "CE" (без таймера, с таймером)	38
8.2	Схема подсоединения к щиту типа "CE"	39
8.3	Схема подсоединения к щитам типа "Inet"	40
8.4	Внутренняя электрическая схема "EOLO 20-30-50"	41
8.5	Внутренняя электрическая схема "EOLO 70-90"	42
8.6	Внутренняя электрическая схема "Eolo 115"	43
8.7	Внутренняя электрическая схема "Eolo 140"	44
9	ИСПЫТАНИЕ И ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	45
9.2	Включение	45
9.3	Регулирование давления электроклапана. Заборники давления	45
9.4	Битермостат для управления включением вентиляторов	47
9.5	Контроль КПД оборудования	48
9.5.1	Контроль температуры воздуха сгорания	48
10	ОБСЛУЖИВАНИЕ	49
10.1	Замена топливной системы	49
10.1.1	С природного газа на сжиженный	49
10.1.2	Со сжиженного газа на природный	51
10.2	Возможные неполадки	52
11	ГАРАНТИЯ	53
11.1	Условия и срок гарантии	53
11.2	Исключения из гарантии	53
11.3	Компетенция	53
11.4	Вступление в силу гарантии	53
11.5	Ответственность	54
11.6	Юридические противоречия – территориальные компетенции и права сторон	54
12	ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ НА ДОЛГИЙ СРОК	54

1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящая инструкция является неотъемлемой и основополагающей частью аппарата, ее следует бережно хранить в доступном месте для дальнейших консультаций. Следует внимательно ознакомиться с инструкциями и предостережениями, изложенными в настоящей инструкции, поскольку они содержат важные рекомендации по безопасности, монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию.

ВНИМАНИЕ ! !

В случае утери настоящей инструкции необходимо немедленно обратиться к поставщику! В случае установки нескольких аппаратов в одном помещении, либо в сообщающихся помещениях, они считаются в совокупности; при этом тепловой мощностью установки считается общая тепловая мощность всех установленных аппаратов. Оборудование не может быть использовано для обогрева производственного помещения, где существует возможность выделения взрывоопасных или воспламеняющихся газов, пара, пыли в связи с процессом производства или с хранящимися в нем материалами. Монтаж должен выполняться квалифицированным специалистом с соблюдением действующих норм безопасности. Производитель снимает с себя какую-либо ответственность в случае ущерба, нанесенного по причине неправильной установки или использования аппарата не по назначению и/или не по правилам.

Все упаковочные материалы (нейлон, пенополистирол, дерево, скобы и пр. ...) не должны оставаться в

доступном для детей месте, поскольку они являются потенциальными источниками опасности. Первый пуск в эксплуатацию должен быть произведен квалифицированным персоналом. В случае остановки и/или неполадок аппарата его следует отключить. Ремонт и замена компонентов должны проводиться квалифицированным (сервисным) персоналом с использованием фирменных запчастей. Нарушение вышеуказанных правил может привести к снижению безопасности эксплуатации оборудования. Для обеспечения нормальной работы оборудования необходимо тщательно соблюдать указания завода-изготовителя, а также выполнять профилактическое обслуживание не реже, чем раз в год; при этом обслуживание должно проводиться квалифицированным (сервисным) персоналом. Примечание. Аппарат должен быть выключен через термостат помещения. Выключение аппарата с помощью главного выключателя щита управления не допускается во избежание перегрева камеры сгорания и последующего повреждения самого аппарата. Установка воздушного теплогенератора снаружи отапливаемого здания допускается до минимальной температуры внешнего воздуха -15 °C. При температуре ниже -15 °C работоспособность аппарата не гарантируется.

2 УПАКОВКА

2.1 Спецификация упаковочных мест

- а) Аппарат в полном комплекте поставляется в упаковке, обернутой защитной пленкой. Кроме аппарата упаковка содержит также настенные опорные кронштейны (по заказу), электрощит

управления с термостатом и датчиком (по заказу), наконечники дымохода и воздуховода (тоже по заказу).

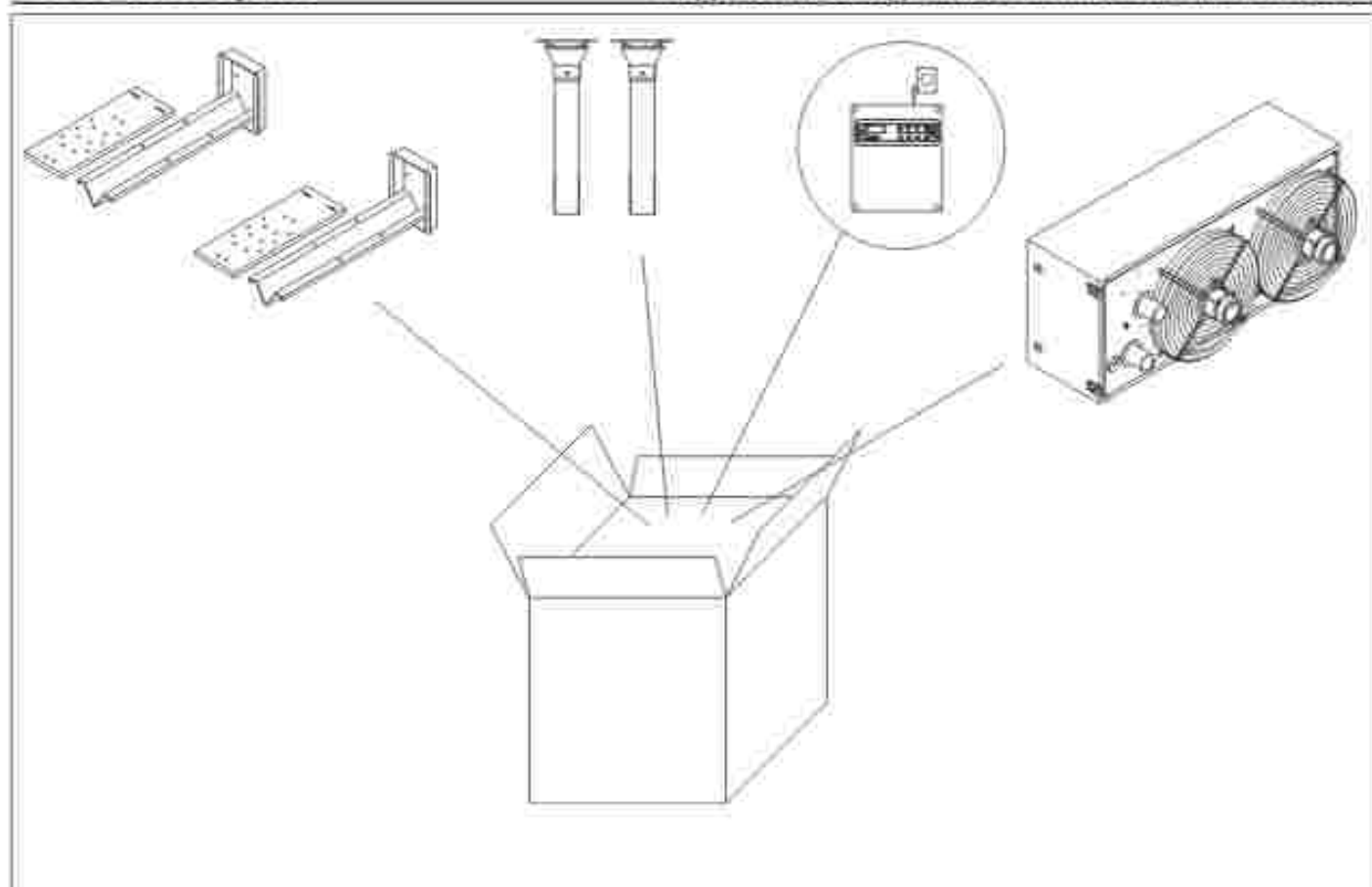


Рис. 2.1 Упаковка оборудования

Модель	Серия AE (кг)	Серия AC (кг)
EOLO 20	± 77,5	± 89
EOLO 30	± 114,5	± 132
EOLO 50	± 150,5	± 173
EOLO 70	± 167,8	± 193
EOLO 90	± 198,8	± 229
EOLO 115	± 247	± 270
EOLO 140	± 250	± 280

таб. 1

3 ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1 Принцип действия и эксплуатационные характеристики

Подвесной газовый воздушный теплогенератор типа "EOLO" состоит из камеры сгорания, изготовленной из нержавеющей стали, внутри которой происходит сгорание газообразного вещества (природного или сжиженного нефтяного газа). Рабочая температура наружной поверхности камеры сгорания и пучка дымогарных труб достигается в течение всего нескольких минут, благодаря также действию вентиляторов, которые обеспечивают движение воздуха в помещении.

Поскольку воздуховод и дымоход выходят прямо наружу (аппарат входит в класс "C"), камера сгорания и отапливаемое помещение никак не сообщаются между собой, что обеспечивает максимальную безопасность эксплуатации. Летний режим, включаемый кнопкой, расположенной на алюминиевом щитке бистермостата, обеспечивает работу блока вентиляции в летнее время в целях повышения комфорта и обеспечения воздухообмена в помещении.

3.2 Технические характеристики

3.2.1 Серия с инжекционной горелкой и винтовым вентилятором

СЕРИЯ С ИНЖЕКЦИОННОЙ ГОРЕЛКОЙ И ВИНТОВЫМИ ВЕНТИЛЯТОРАМИ										
ОПИСАНИЕ			МОДЕЛЬ							
Единица измерения			20AE	30AE	50AE	70AE	90AE	115AE	140AE	
Общая тепловая мощность			ккал/час	18.920	29.240	46.440	60.200	80.840	98.900	120.400
			кВт	22	34	54	70	94	115	140
Полезная тепловая мощность			ккал/час	17.217	26.900	42.724	55.384	74.372	91.000	110.700
			кВт	20	31	50	64	86	106	128
КПД сгорания			%	91	92	92	92	92	92	92
МАКС. РАСХОД (15°С 1013,25 мбар)	Метан G20	Нм³/час	2,33	3,60	5,71	7,41	9,95	11,92	14,81	
	Бутан G30	л/час	1,73	2,68	4,26	5,52	7,41	9,07	11,04	
	Пропан G31	л/час	1,71	2,64	4,20	5,44	7,30	8,92	10,87	
Диаметр соединения топливопровода			дюймы	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Диаметр соединения дымохода			мм	80	100	100	100	100	100	100
Диаметр соединения воздухопровода			мм	80	100	100	100	100	100	100
Напряжение питания			В/Гц	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	400/50	400/50
Потребляемая электр. мощность			Вт	192	256	556	752	854	810	990
Производительность по воздуху			м³/ч	1.950	3.000	4.500	5.900	6.900	9.500	12.000
Дальность подачи воздуха			м	10	15	20	26	29	30	37
Температура горелки			°С	28	28	30	30	34	32	34
Обороты вентилятора			число	940	1.380	1.380	1390	1.380	1.380	1.380
Кол-во вентиляторов			кол-во	1	1	2	2	3	3	4
Уровень шума (6 м) *			дБ(А)	40	46	51	55	57	59	60
Вес			кг	77,5	114,5	150,5	167,8	198,8	247	250
A = инжекционная горелка; E = винтовой вентилятор									приблизительно	
* Данные указаны для установки типа C (наружный забор воздуха и дымоход)										

таб. 3.1

3.2.2 Серия с инжекционной горелкой и центробежным вентилятором

СЕРИЯ С ИНЖЕКЦИОННОЙ ГОРЕЛКОЙ И ВИНТОВЫМИ ВЕНТИЛЯТОРАМИ								
ОПИСАНИЕ		МОДЕЛЬ						
Единица измерения		20AC	30AC	50AC	70AC	90AC	115AC	140AC
Общая тепловая мощность:	ккал/час	18.920	29.240	46.440	60.200	80.840	98.900	120.400
	кВт	22	34	54	70	94	115	140
Полезная тепловая мощность:	ккал/час	17.217	26.900	42.724	55.384	74.372	91.000	110.700
	кВт	20	31	50	64	86	106	128
КПД сгорания	%	91	92	92	92	92	92	92
МАКС. РАСХОД (15°C 1013,25 мбар)	Метан G20	Нм³/час	2,33	3,60	5,71	7,41	9,95	14,81
	Бутан G30	л/час	1,73	2,68	4,26	5,52	7,41	11,04
	Пропан G31	л/час	1,71	2,64	4,20	5,44	7,30	10,87
Диаметр соединения дымохода	дюймы	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Диаметр соединения дымохода	мм	80	100	100	100	100	100	100
Диаметр соединения воздухопровода	мм	80	100	100	100	100	100	100
Напряжение питания	В/Гц	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	400/50	400/50
Потребляемая электр. мощность	Вт	440	680	1040	1260	1800	2480	2610
Производительность по воздуху	м³/ч	1.900	3.150	4.500	5.700	8.600	9.500	12.000
Давление воздуха	ммН ₂ O	12	10	11	12	10	11,4	12
Температура горелки	°C	29	27	30	31	27	32	34
Обороты вентилятора	кол-во	940	750	840	750	750	750	750
Кол-во вентиляторов	шт.	1	1	2	2	3	3	4
Уровень шума (6 м) *	дБ(А)	42	50	54	61	63	65	67
Вес	кг	89	132	173	193	229	270	280
A = инжекционная горелка; C = центробежный вентилятор							приблизительный	
* Данные указаны для установки типа C (наружный забор воздуха и дымоход)								

таб. 3.2

3.3 Основные контрольно-предохранительные приборы, установленные на аппарате

- а) Электронный блок управления. Единая модель для всех модификаций воздушного теплогенератора. Управляет открытием газового клапана и зажиганием горелки. По поступлении электрического сигнала от термостата помещения электронный блок выполняет проверку работоспособности реле давления (при отрицательном результате электронный блок не дает команды на зажигание), после чего запускается цикл продувки камеры сгорания (4 продувки). После про-

дувки искровой разряд обеспечивает зажигание горелки. В случае, если по окончании так называемого времени безопасности ионизационный датчик не обнаруживает пламени, то аппарат блокируется. Для перенастройки оборудования необходимо подождать несколько секунд, затем нажать специальную световую кнопку, расположенную на щите управления.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА		
МОДИФИКАЦИЯ EOLO AE/AC	20 - 30 - 50	70 - 90 - 115 - 140
Изготовитель	BRAHMA	BRAHMA
Тип	CM 31 F	CM 32 F
Напряжение питания	220/240 В 50/60 Гц	220/240 В 50/60 Гц
Рабочая температура	-20° ч +60 °C	-20° ч +60 °C
Время продувки	20 сек.	20 сек.
Время безопасности при включении	не более 10 сек.	не более 10 сек.
Время безопасности при выключении	< 1 сек.	< 1 сек.

- б) Газовый клапан. Многофункциональный мульти-выход с резьбой типа 1/2 RF" UNI-ISO 7, а газовый клапан с двумя предохранительными также соответствующие заборным давления клапанами (в последовательном соединении) Регулирование и обслуживание (только замена класса "Б". Клапан оборудован регулятором катушек) газового клапана должны производить давления,

приспособлением замедленного с только квалифицированным персоналом. зажигания, газовым фильтром. На алюминевом корпусе расположены газовые фитинги входа и выхода с резьбой 1/2 RF" UNI-ISO 7, а также соответствующие приемники давления. Регулировка и обслуживание (только замена катушек), должны осуществляться квалифицированным персоналом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЗОВОГО КЛАПАНА SIT 830 (МОДИФИКАЦИЯ EOLO AE/AC 20 - 30 - 50 - 70 - 90)	
Изготовитель	SIT CONTROLS
Тип	830 TANDEM
Напряжение питания	220/240 В 50/60 Гц
Класс эл. защиты	IP 54
Время закрытия	< 1 сек.
Температура окр. среды	0° ч +60 °C
	-20° ч +60 °C (по заказу)
Диапазон давления на выходе	от 3 до 50 мбар

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЗОВОГО КЛАПАНА BRAHMA GVC25 (МОДИФИКАЦИЯ AE/AC 115 - 140)	
Изготовитель	BRAHMA
Тип	GVC25
Напряжение питания	220/240 В 50/60 Гц
Класс зап. защиты	IP 40
Диам. соединения топливопровода	3/4"
Диапазон давления на выходе	от -10 до +60 мбар

в) Дифференциальное реле давления. Обеспечивает выключение аппарата в случае ненормальной работы вытяжного устройства в связи с выходом из строя самого вентилятора или с засорением контура горения (воздуховода, камеры сгорания, теплообменника, дымохода), что может являться причиной плохого сгорания и выделения CO выше установленного допуска. Данное реле расположено в коробе

контрольно-регулирующих приборов, при этом контроль давления в воздуховоде и в горелочном блоке (где расположена форсунка) обеспечивается через две силиконовые трубки. Разность давлений при работе вытяжного устройства является контрольным сигналом нормального и безопасного горения.

ХАРАКТЕРИСТИКИ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ 110 Па (МОДИФИКАЦИЯ AE/AC 20 - 30 - 50 - 70 - 90)	
Изготовитель	HUBA
Код	605.99501
Монтажное положение	по вертикали
Макс. рабочее давление	5000 Па "Точка перезапуска"
"Reset point" (открытие)	110 Па (+/- 15 Па)
Диам. силиконовых трубок	6,2 мм
Температура окр. среды	-30°C, +85°C

ХАРАКТЕРИСТИКИ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ 230 Па (МОДИФИКАЦИЯ AE/AC 115 - 140)	
Изготовитель	HUBA
Код	60.599.462
Макс. рабочее давление	5000 Па "Точка перезапуска"
Монтажное положение	по вертикали
"Reset point" (открытие)	230 Па (± 4 Па)
Диам. силиконовых трубок	6,2 мм
Температура окр. среды	-30°C, +85°C

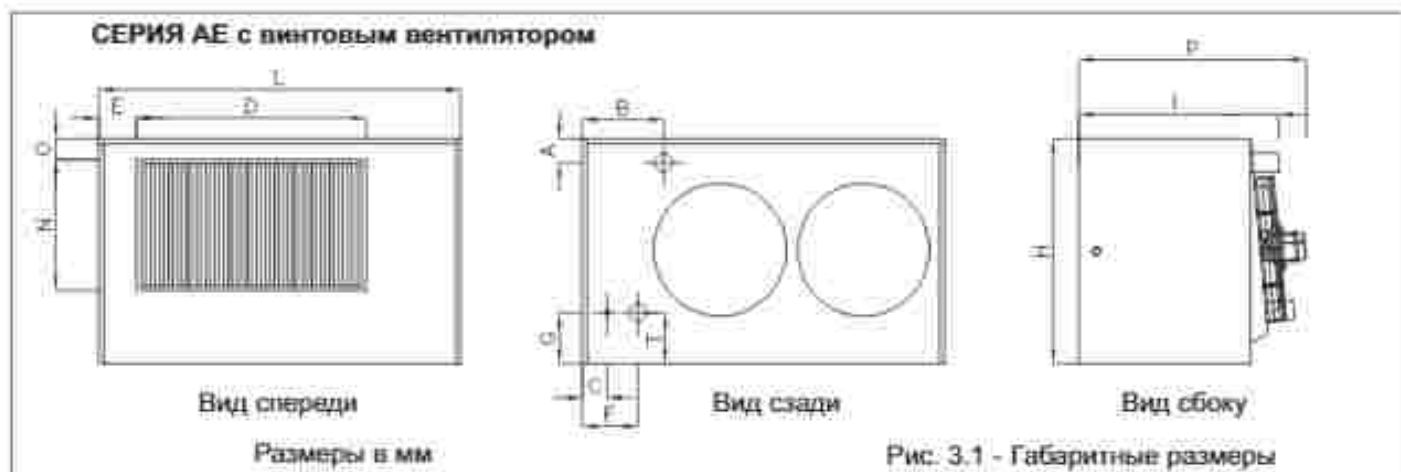
г) Предохранительный битермостат "fan limit" с системой автоматической перенастройки. Обладает двумя функциями:

- обеспечивает включение вентилятора (по достижении воздухом температуры 50 °C) и их выключение (если температура воздуха опускается ниже 30 °C);

- выключает аппарат в случае ненормального перегрева воздуха (выше 90°C); при этом для перенастройки оборудования необходимо нажать специальную кнопку на щите.

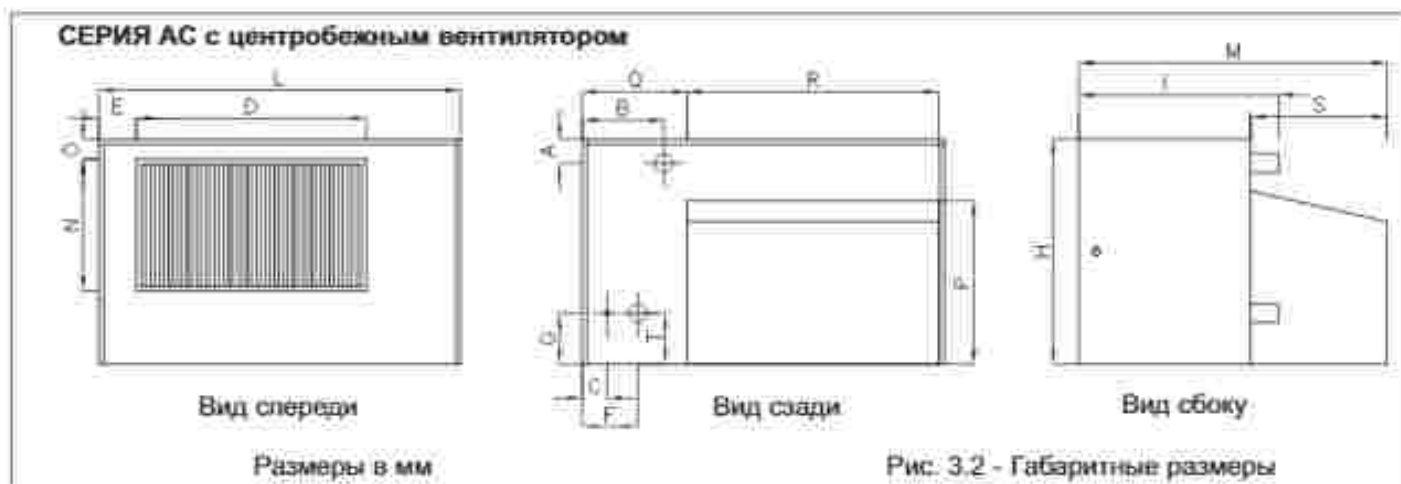
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО БИТЕРМОСТАТА	
"limit control"	4 (4) A
"fan control"	7 (7) A
Питание	230-240 В

3.4 Габаритные размеры



ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ СЕРИИ С ВИНТОВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ																				
МОД.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	Вес	
[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[кг]	
20АЕ	175	185	45	500	42	205	210	665	520	870		300	130	520				210	±77,5	
30АЕ	205	230	53	730	126	213	200	700	605	1170		490	100	650				200	±115	
50АЕ	100	345	105	930	175	235	215	800	675	1540		500	100	725				215	±151	
70АЕ	100	345	105	930	175	235	215	800	675	1540		500	100	725				215	±168	
90АЕ	330	340	100	1240	160	240	215	800	675	1830		500	100	725				215	±199	
115АЕ	375	365	128	1540	150	132	380	860	710	2120		500	144	710				215	±240	
140АЕ	375	365	128	1540	150	132	380	860	710	2120		500	144	710				215	±250	

таб. 3.3

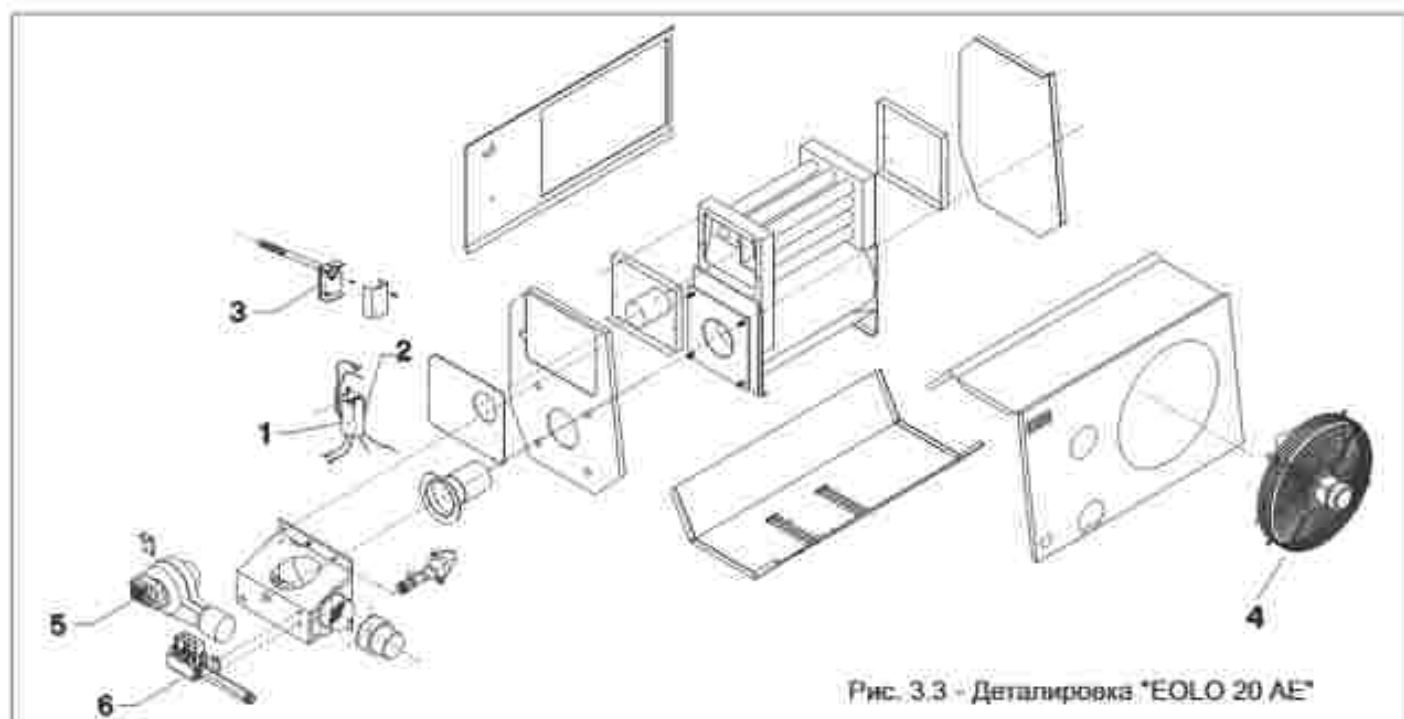


ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ СЕРИИ С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ																				
МОД.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	Вес	
[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[мм]	[кг]	
20АС	175	185	45	500	42	205	210	665	520	870	820	300	130	560	395	470	380	210	±89	
30АС	205	230	53	730	126	213	200	700	605	1170	995	490	100	640	326	860	510	200	±132	
50АС	100	345	105	930	175	235	215	800	675	1540	1065	500	100	755	444	1100	510	215	±173	
70АС	100	345	105	930	175	235	215	800	675	1540	1065	500	100	755	444	1100	510	215	±193	
90АС	330	340	100	1240	160	240	215	800	675	1830	1065	500	100	755	480	1400	510	215	±229	
115АС	375	365	128	1540	150	132	380	860	681	2120	1094	500	144	700	163	1985	445	215	±270	
140АС	375	365	128	1540	150	132	380	860	681	2120	1094	500	144	700	163	1985	445	215	±280	

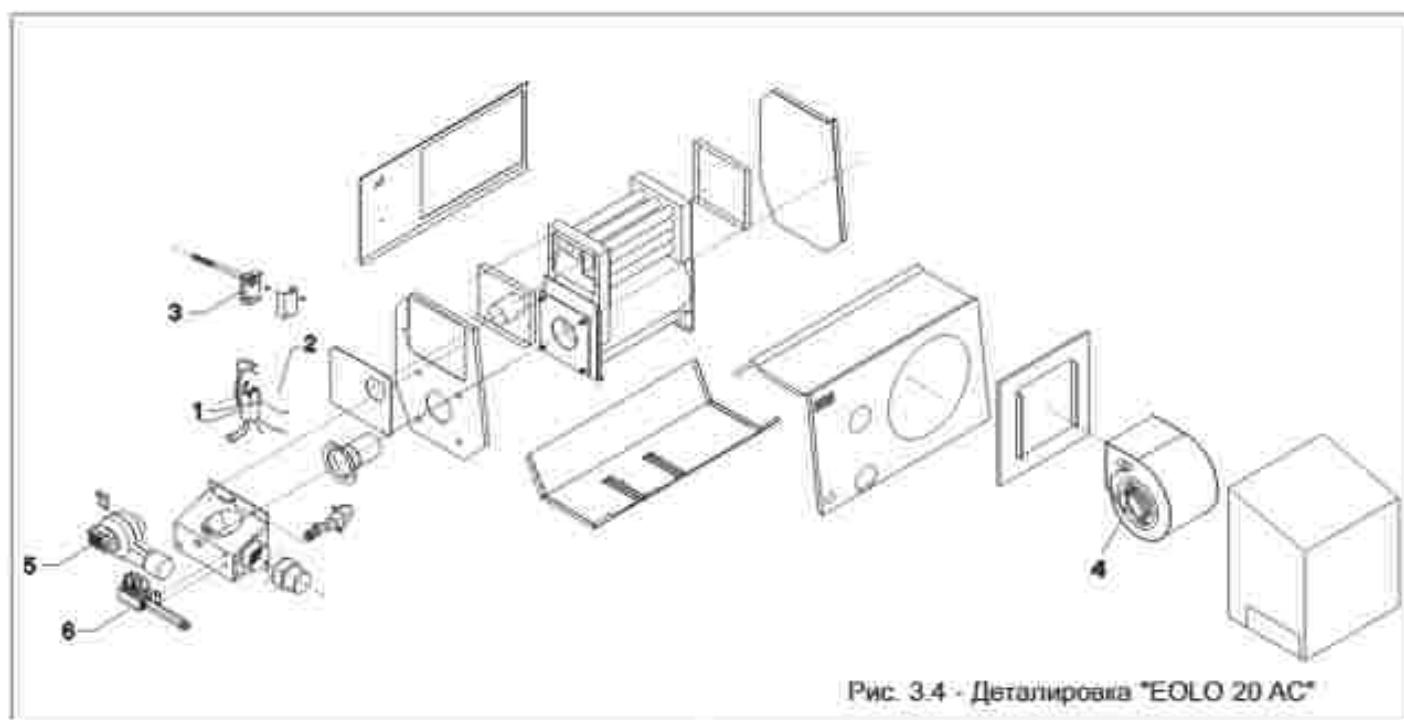
таб. 3.4

3.5 Деталировка воздушных теплогенераторов "EOLO"

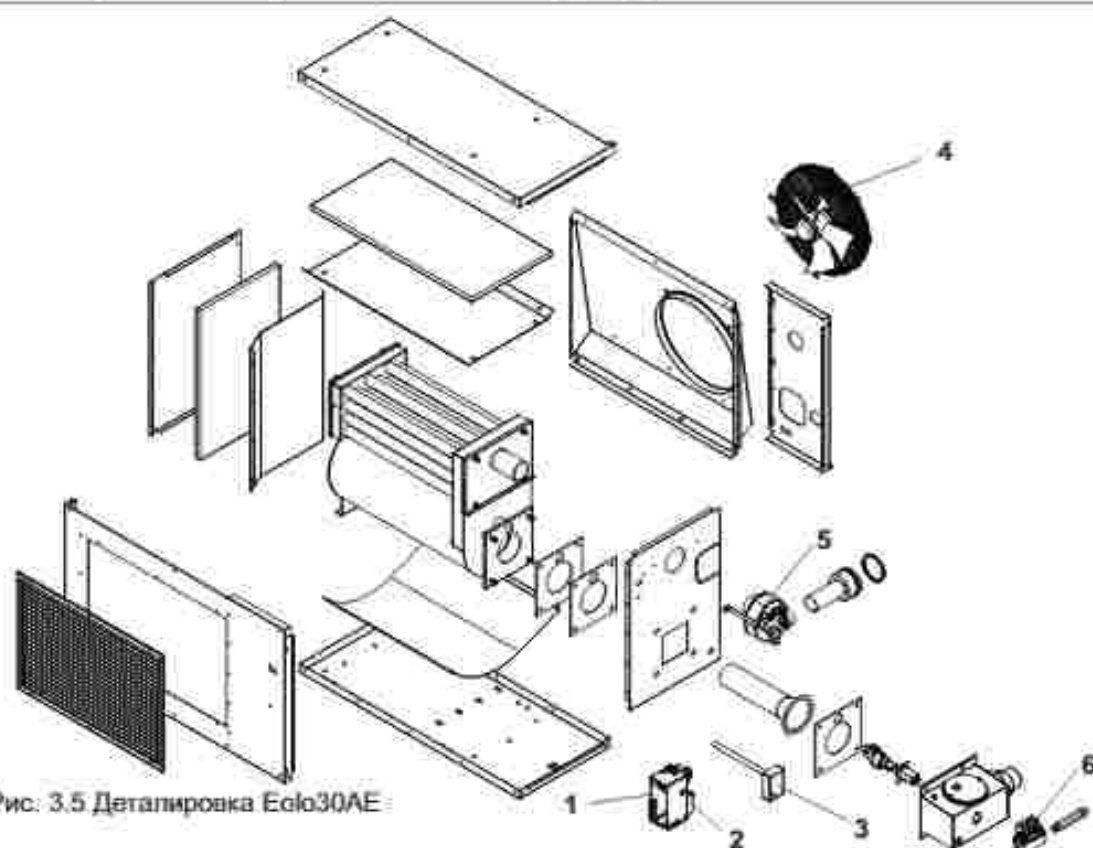
3.5.1 Деталировка воздушного теплогенератора "EOLO 20AE"



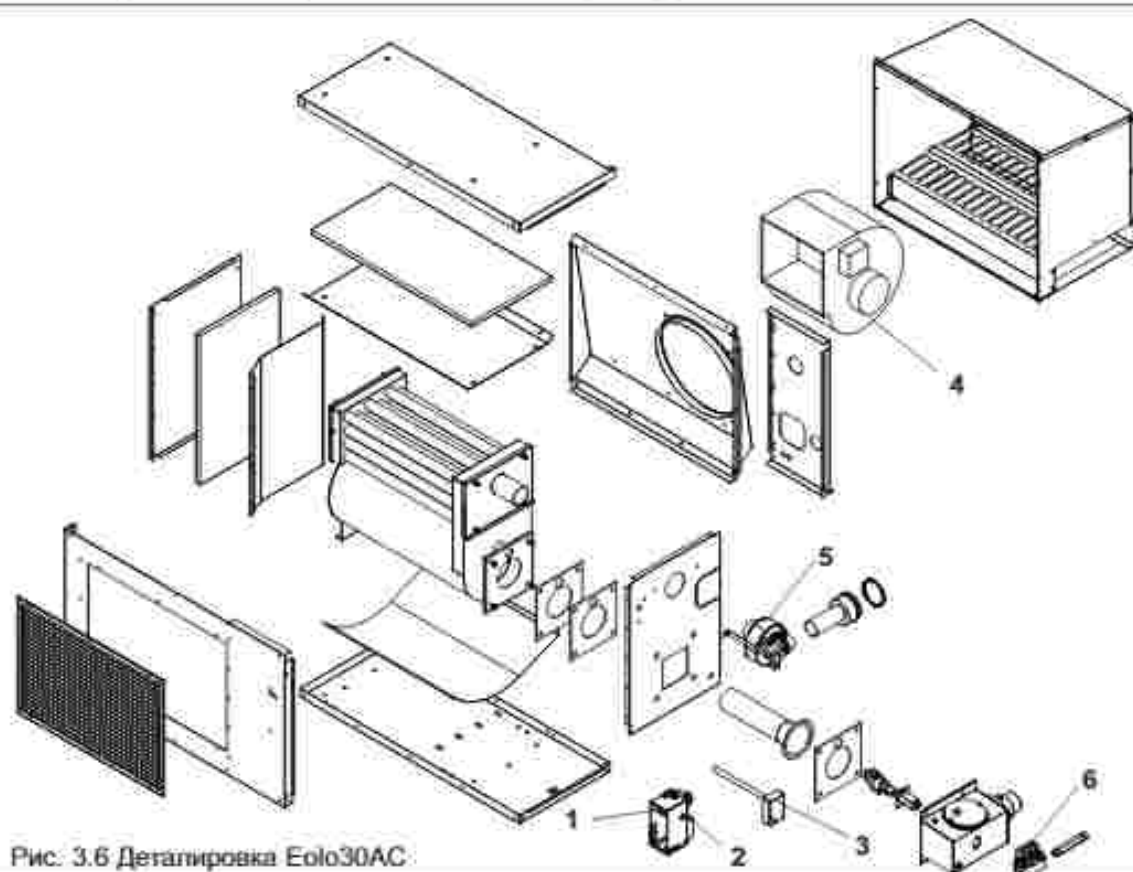
3.5.2 Деталировка воздушного теплогенератора "EOLO 20AC"



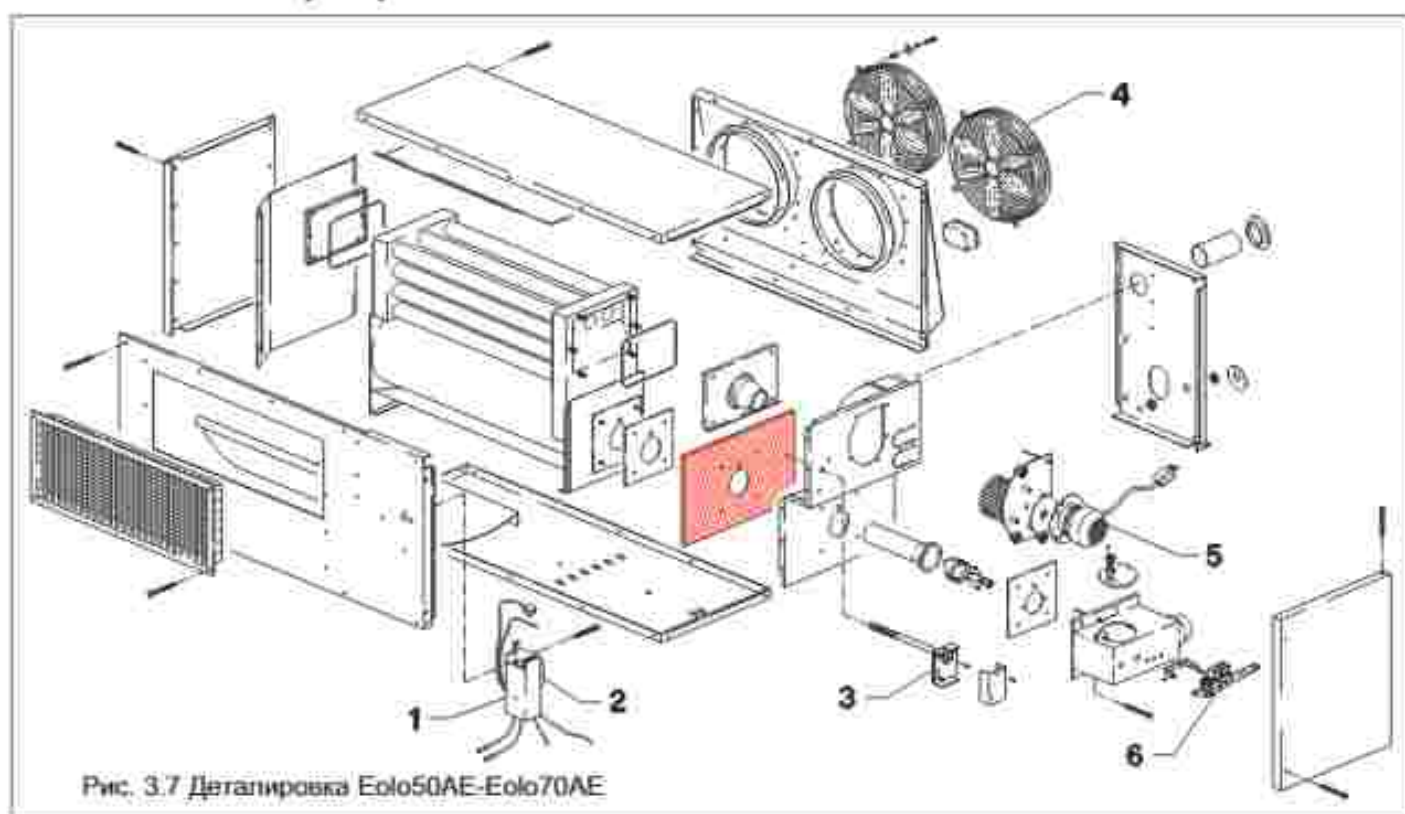
3.5.3 Деталировка воздушного теплогенератора Eolo30AE



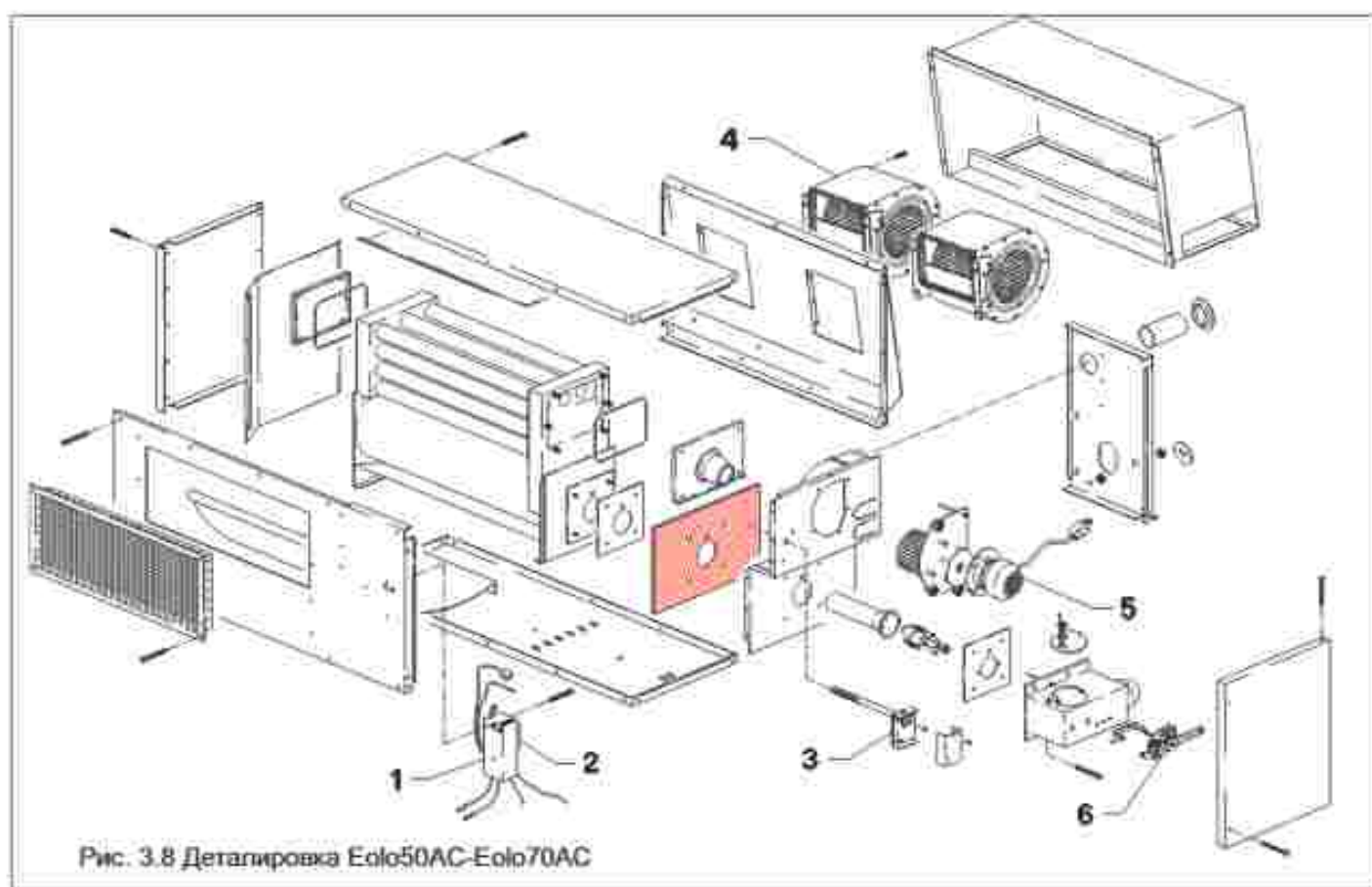
3.5.4 Деталировка воздушного теплогенератора Eolo30AC



3.5.5 Деталировка воздушного теплогенератора Eolo50AE-Eolo70AE



3.5.6 Деталировка воздушного теплогенератора Eolo50AC-Eolo70AC



3.5.7 Деталировка воздушного теплогенератора Eolo90AE

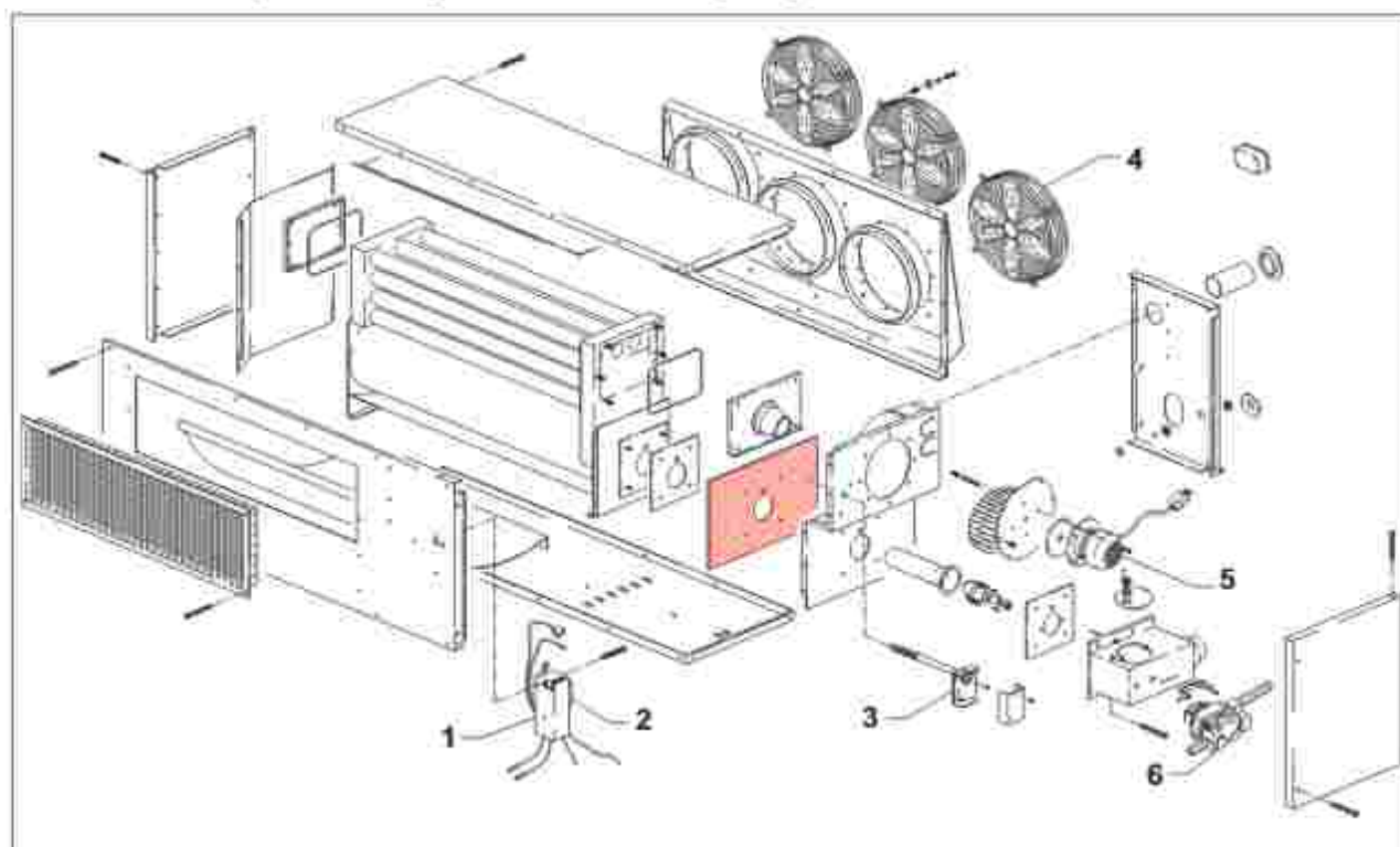


Рис. 3.9 Деталировка Eolo90AE

3.5.8 Деталировка воздушного теплогенератора Eolo90AC

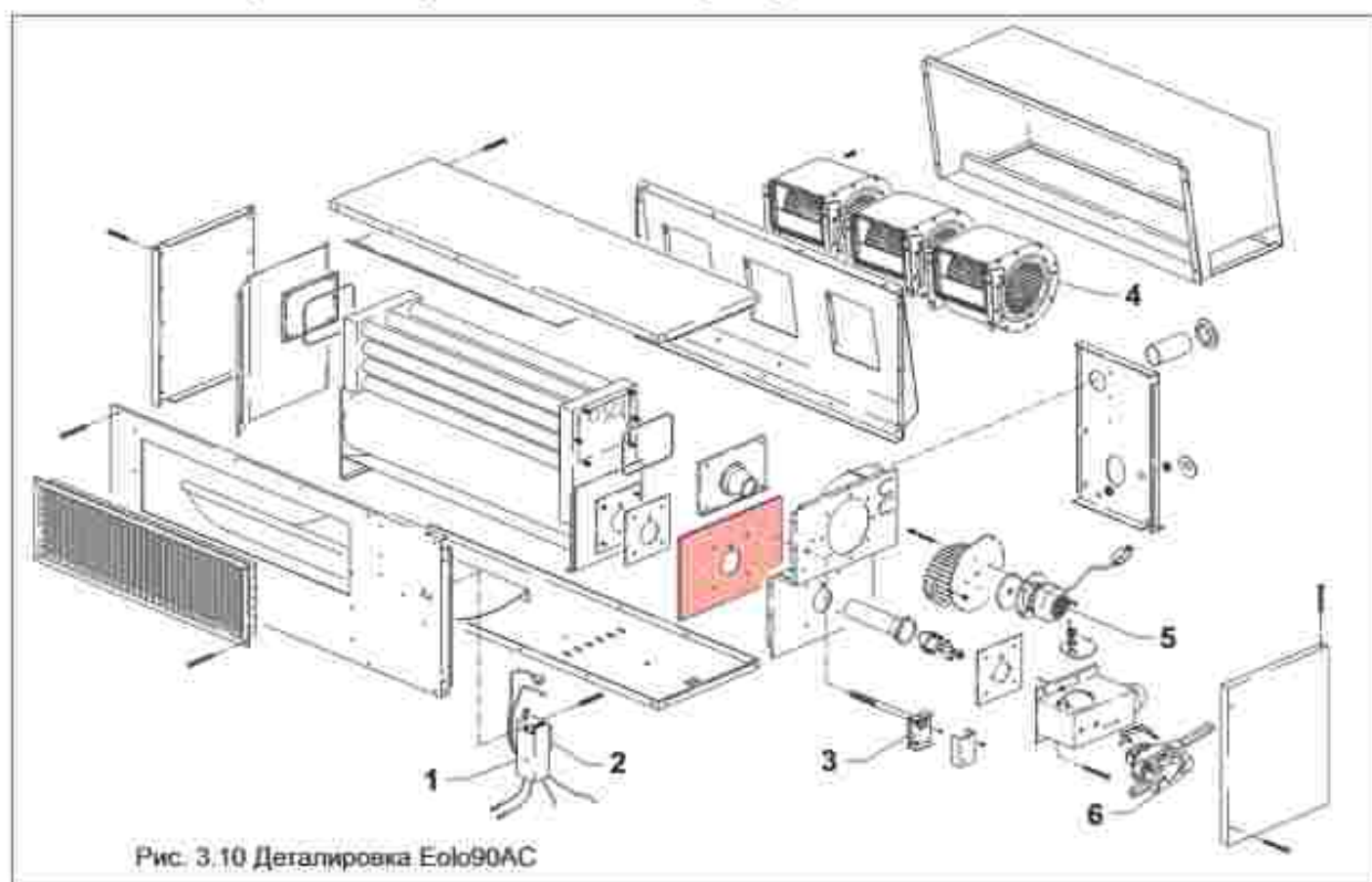
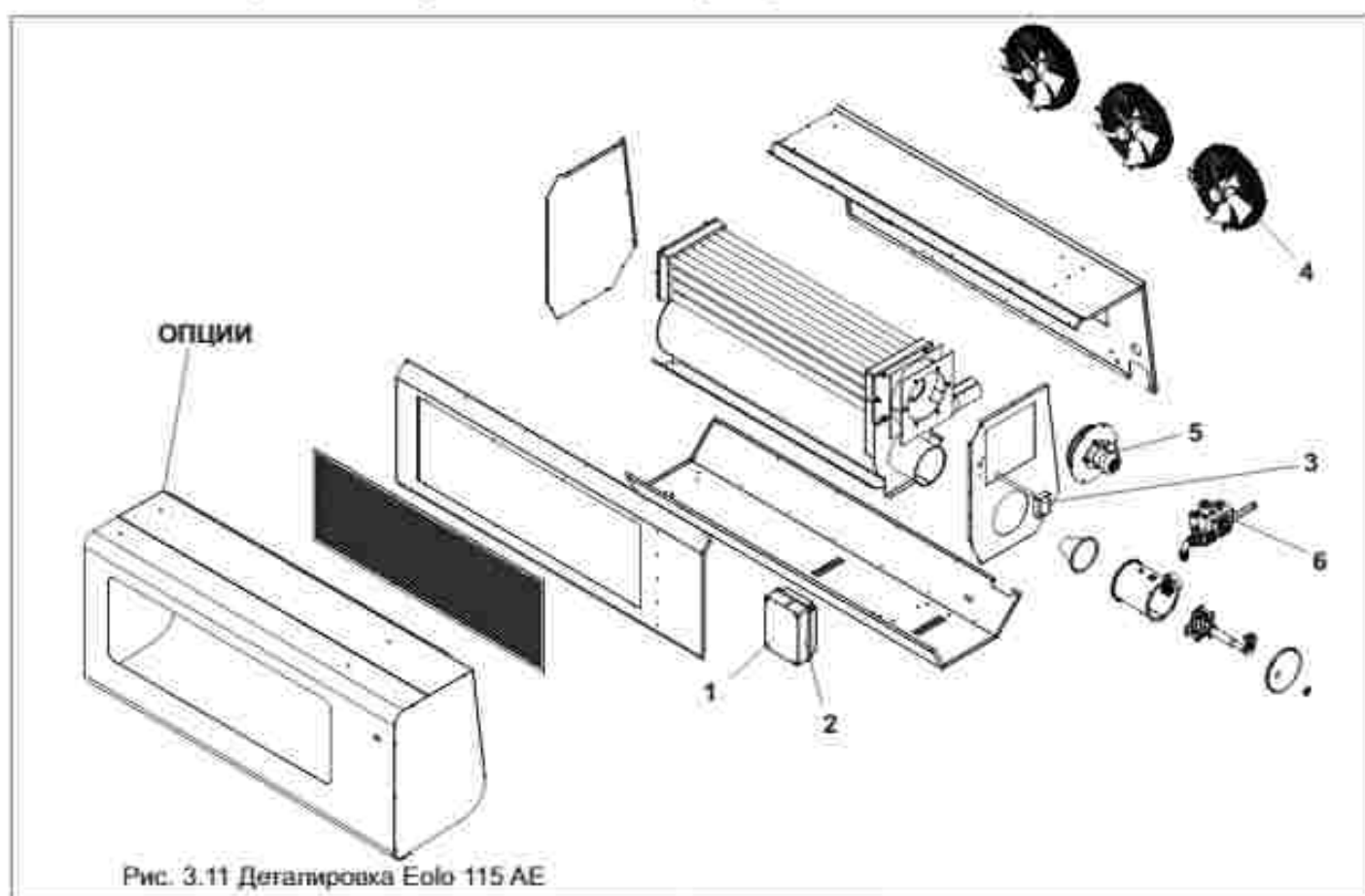
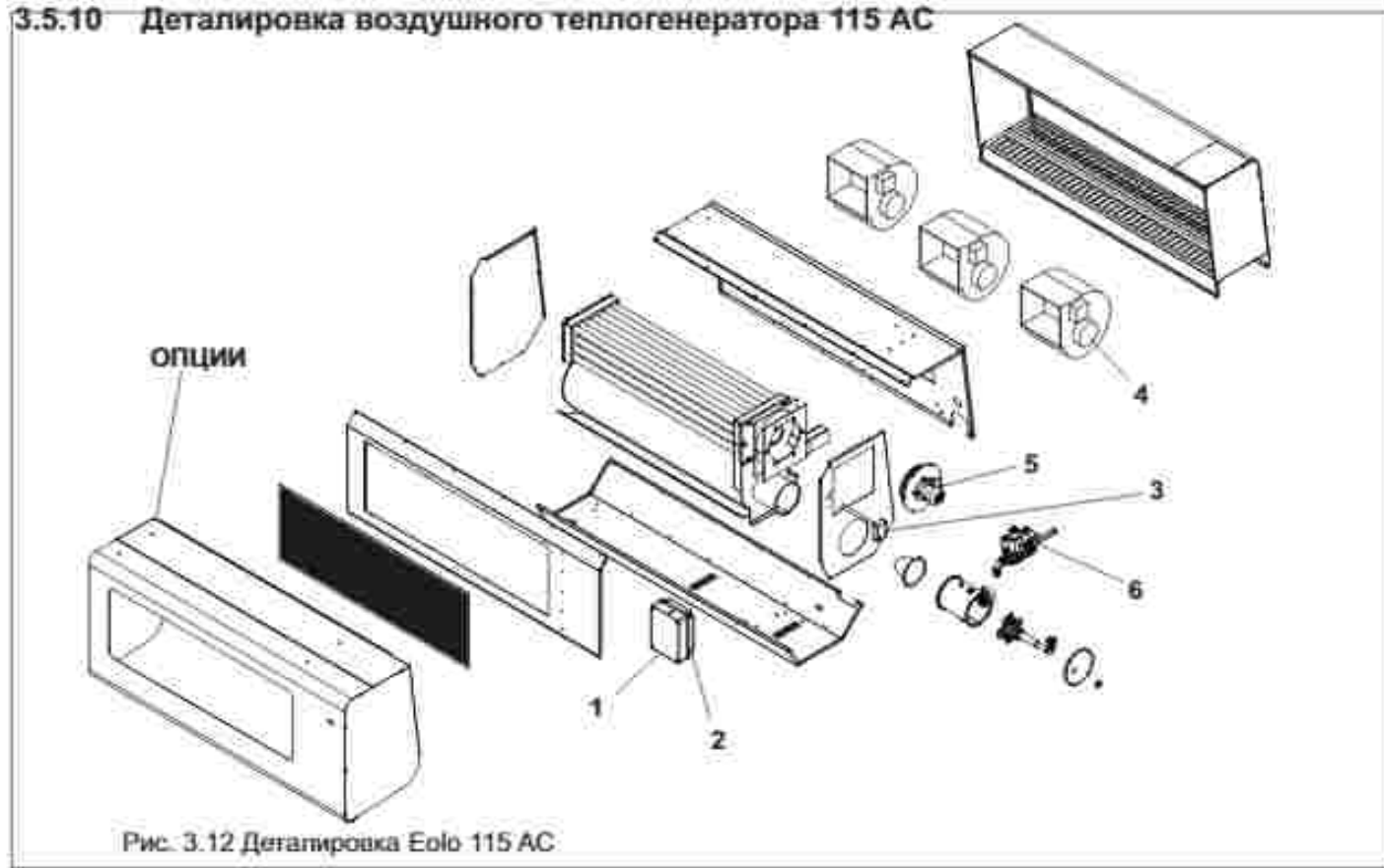


Рис. 3.10 Деталировка Eolo90AC

3.5.9 Деталировка воздушного теплогенератора 115 AE



3.5.10 Деталировка воздушного теплогенератора 115 AC



3.5.11 Деталировка воздушного теплогенератора 140 AE

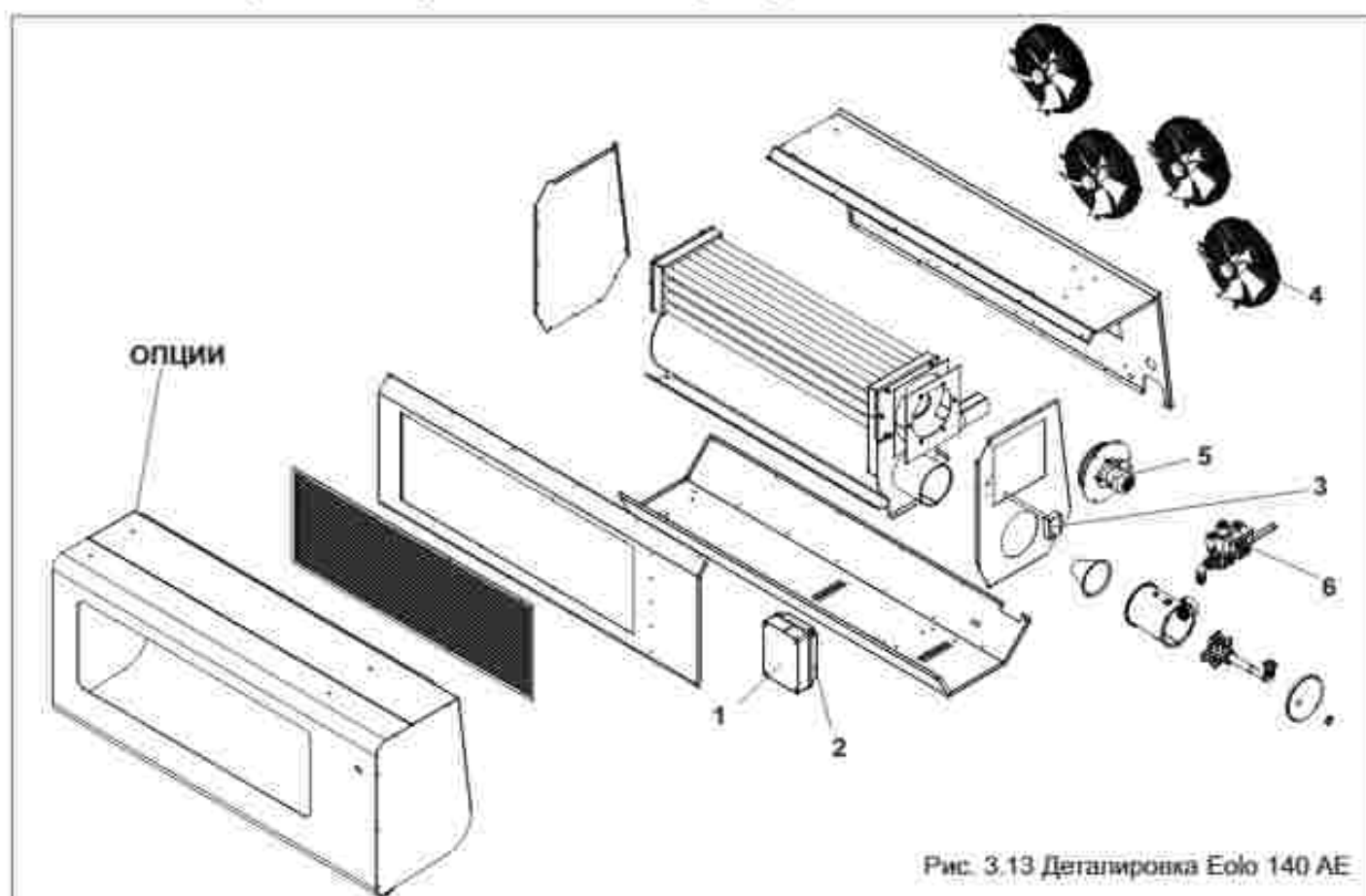


Рис. 3.13 Деталировка Eolo 140 AE

3.5.12 Деталировка воздушного теплогенератора 140 AC

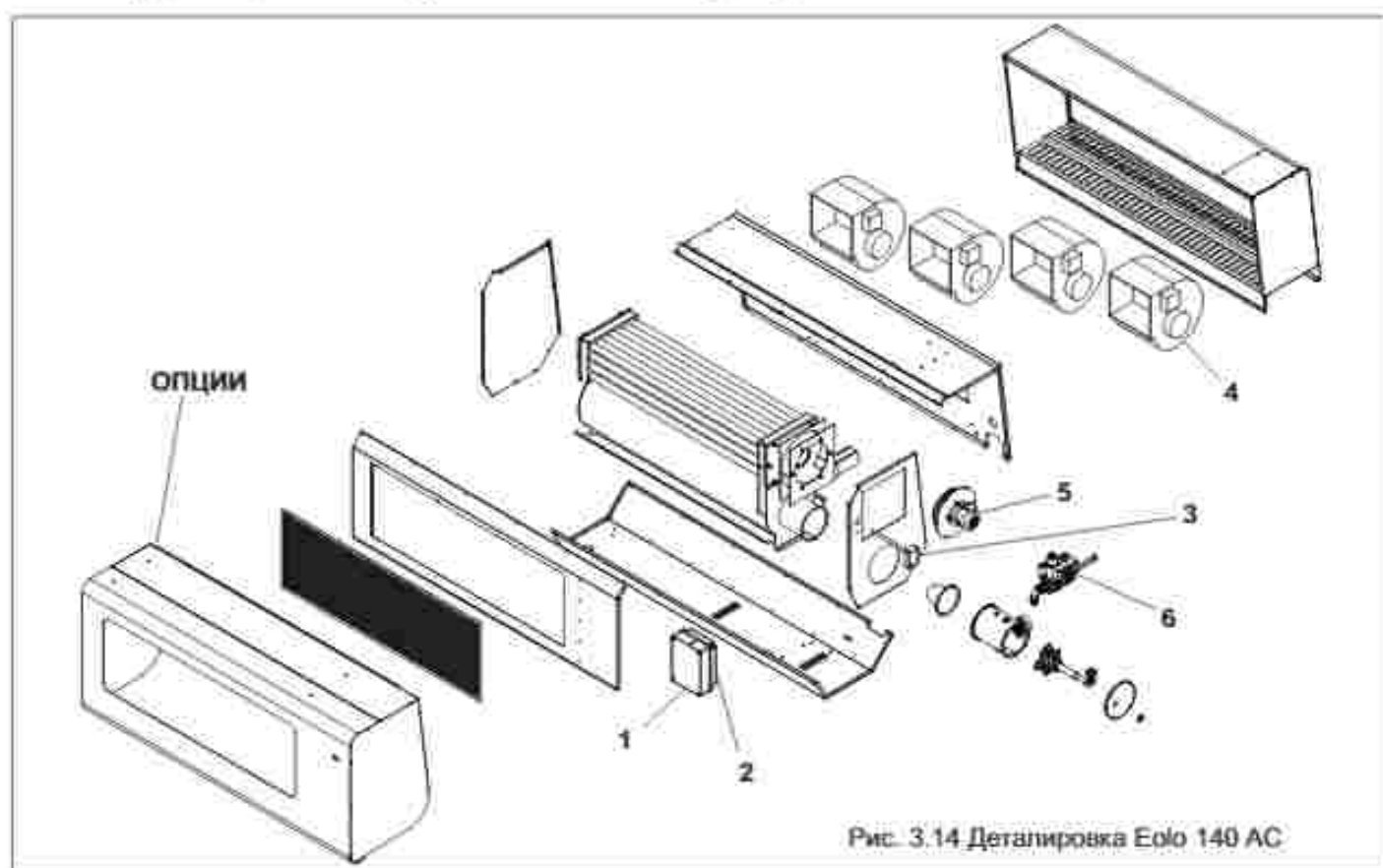


Рис. 3.14 Деталировка Eolo 140 AC

3.5.13 Спецификация компонентов

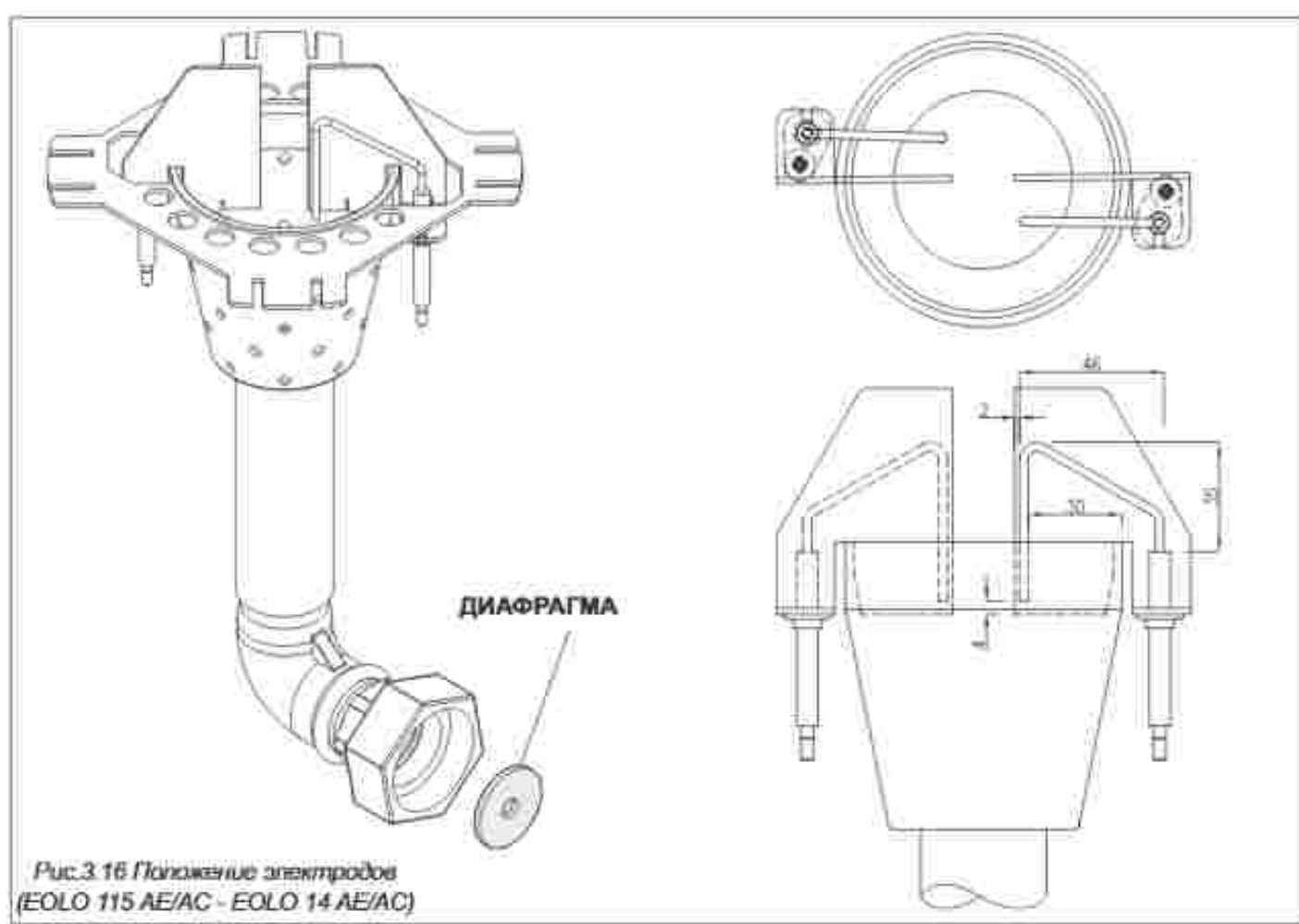
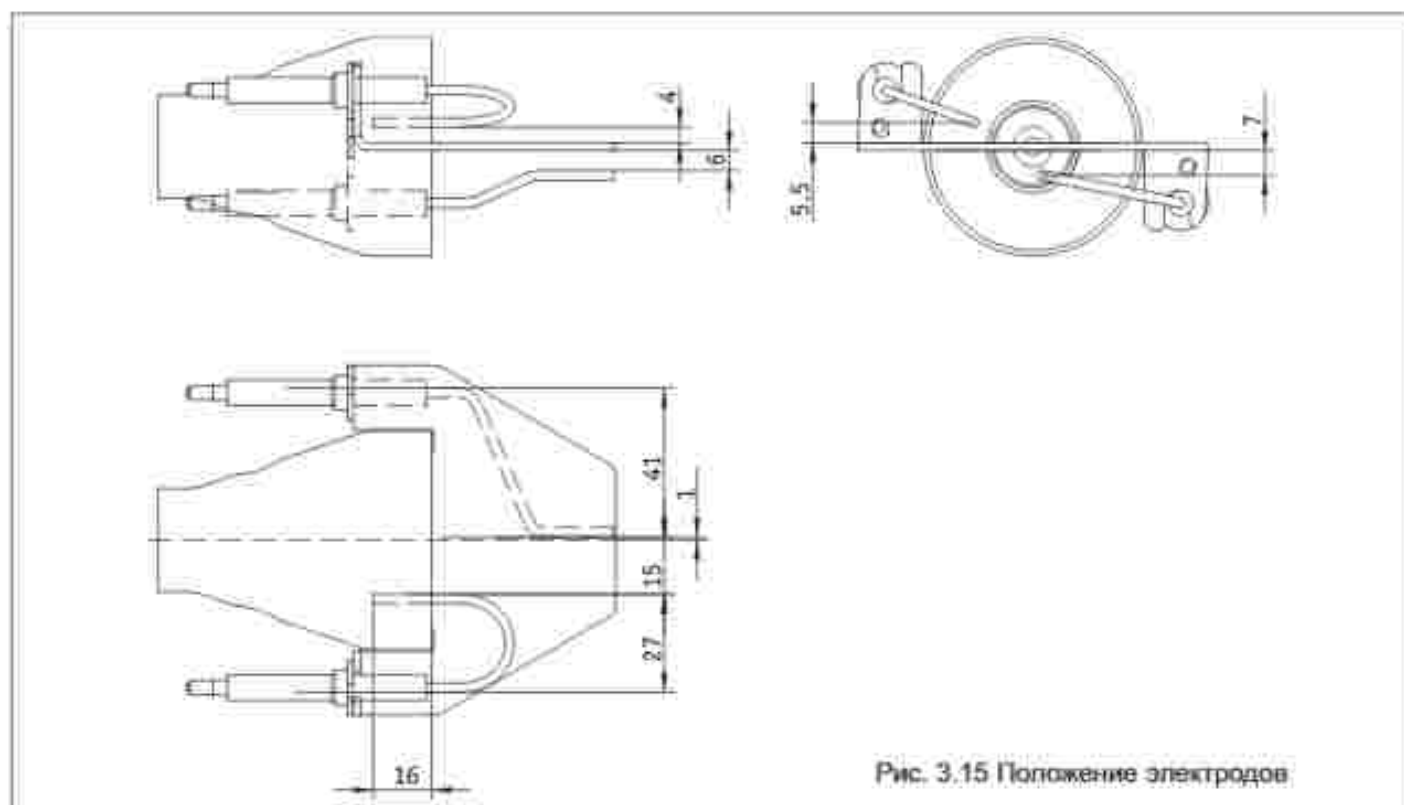
ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во	ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO20AE				СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO20AC			
1	01CEAP0010	Блок управления CM31F	1	1	01CEAP0010	Блок управления CM31F	1
2	04CEPR1108	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1	2	04CEPR1108	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1
3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-liml"	1	3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-liml"	1
4	04CEVE0809	Винтовой вентилятор "ZIEHL-EBM" ABE400	1	4	04CEVC0980	Центробежный вентилятор "Marzorati" код 713315 типа 9/7	1
5	02CEAS3004	Двигатель вытяжного устройства "Natalini" EV 200/2C	1	5	02CEAS3004	Двигатель вытяжного устройства "Natalini" EV 200/2C	1
6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	1	6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	1
СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO30AE				СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO30AC			
1	01CEAP0010	Блок управления CM31F	1	1	01CEAP0010	Блок управления CM31F	1
2	04CEPR1108	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1	2	04CEPR1108	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1
3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-liml"	1	3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-liml"	1
4	04CEVE0809	Винтовой вентилятор "ZIEHL-EBM" ABE400	1	4	04CEVC0978	Центробежный вентилятор "Marzorati" код 713356 типа 10/8	1
5	02CEAS3004	Двигатель вытяжного устройства "Natalini" EV 200/2C	1	5	02CEAS3004	Двигатель вытяжного устройства "Natalini" EV 200/2C	1
6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	1	6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	1
СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO50AE				СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO50AC			
1	01CEAP0010	Блок управления CM31F	1	1	01CEAP0010	Блок управления CM31F	1
2	04CEPR1108	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1	2	04CEPR1108	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1
3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-liml"	1	3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-liml"	1
4	04CEVE0809	Винтовой вентилятор "ZIEHL-EBM" ABE400	2	4	04CEVC0979	Центробежный вентилятор "Marzorati" код 713315 типа 9/7	2
5	00CEMT0287	Двигатель вытяжного устройства "SIMEL" 100W R A	1	5	00CEMT0287	Двигатель вытяжного устройства "SIMEL" 100W R A	1
6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	1	6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	1
СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO70AE				СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO70AC			
1	01CEAP0764	Блок управления CM32F	1	1	01CEAP0010	Блок управления CM32F	1
2	04CEPR1108	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1	2	04CEPR1108	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1
3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-liml"	1	3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-liml"	1
4	04CEVE0810	Винтовой вентилятор "ZIEHL-EBM" ME450	2	4	04CEVC0978	Центробежный вентилятор "Marzorati" код 713356 типа 10/8	2
5	00CEMT0287	Двигатель вытяжного устройства "SIMEL" 100W R A	1	5	00CEMT0287	Двигатель вытяжного устройства "SIMEL" 100W R A	1
6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	2	6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	2

таб. 3.5

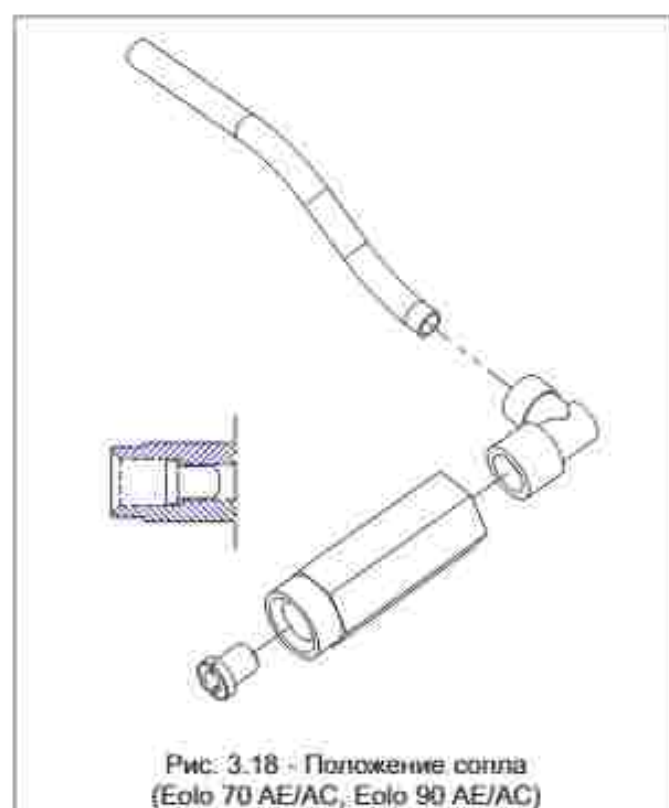
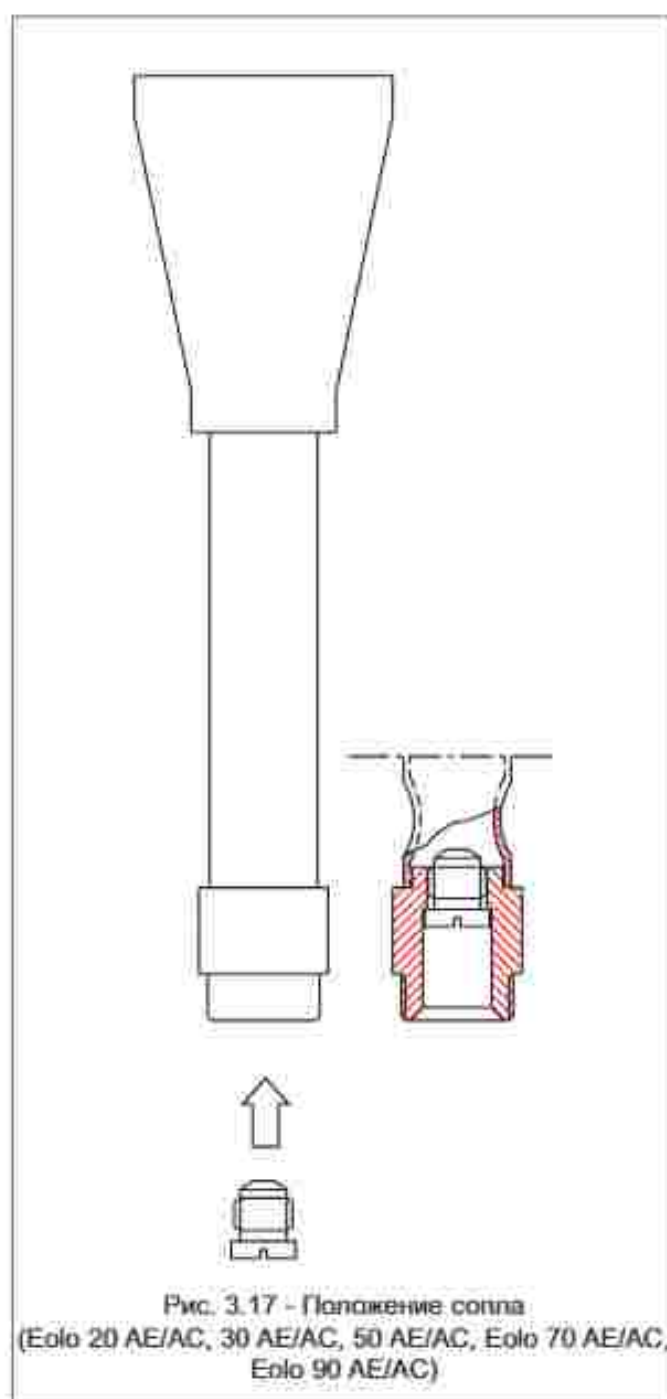
ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во	ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO90AE				СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO90 AC			
1	01CEAP0764	Блок управления CM32F	1	1	01CEAP0010	Блок управления CM32F	1
2	04CEPR1106	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1	2	04CEPR1106	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-110 Па	1
3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-limit"	1	3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-limit"	1
4	04CEVE0809	Винтовой вентилятор "ZIEHL-EBM" A4E400	3	4	04CEVC0978	Центробежный вентилятор "Marzorati" код 713358 типа 10/8	3
5	04CEMO2601	Двигатель вытяжного устройства "SIMEL" 180W R.O.	1	5	04CEMO2601	Двигатель вытяжного устройства "SIMEL" 180W R.O.	1
6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	2	6	02CEEV0537	Электроклапан "SIT" 830 TANDEM	2
ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во	ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO115AE				СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO115AC			
1	01CEAP0764	Блок управления CM32F	1	1	01CEAP0010	Блок управления CM32F	1
2	04CEPR1106	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-230 Па	1	2	04CEPR1106	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-230 Па	1
3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-limit"	1	3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-limit"	1
4	04CEVE0809	Винтовой вентилятор "ZIEHL-EBM" A4E400	3	4	04CEVC0978	Центробежный вентилятор ELCO 10/10 245-6 440W	3
5	04CEMO2601	Двигатель вытяжного устройства SIMEL 180W R.O.	1	5	04CEMO2601	Двигатель вытяжного устройства SIMEL 180W R.O.	1
6	05CEGV2509	Электроклапан BRAHMA GVC25	1	6	05CEGV2509	Электроклапан BRAHMA GVC25	1
ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во	ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO140AE				СПЕЦИФИКАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ EOLO140AC			
1	01CEAP0764	Блок управления CM32F	1	1	01CEAP0010	Блок управления CM32F	1
2	04CEPR1106	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-230 Па	1	2	04CEPR1106	Реле давления воздуха "Huba Controls" мод. 605-230 Па	1
3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-limit"	1	3	04CEBI0041	Предохранительный битермостат "Fan-limit"	1
4	04CEVE0809	Винтовой вентилятор "ZIEHL-EBM" A4E400	4	4	04CEVC0978	Центробежный вентилятор ELCO 10/10 245-6 440W	4
5	04CEMO2601	Двигатель вытяжного устройства SIMEL 180W R.O.	1	5	04CEMO2601	Двигатель вытяжного устройства SIMEL 180W R.O.	1
6	05CEGV2509	Электроклапан BRAHMA GVC25	1	6	05CEGV2509	Электроклапан BRAHMA GVC25	1

таб. 3.6

3.6 Положение запального и контрольного электродов



3.7 Положение сопла



4 УСТАНОВКА

4.1 Месторасположение и соблюдаемые расстояния

В целях обеспечения максимального КПД оборудования рекомендуется соблюдать следующие указания:

- Расположить оборудование с учетом типологии работы, главных отапливаемых участков, конструкции стен (окон и остеклений, дверей, ворот, и т.д.). См. рис. 4.1, 4.2, 4.3.
- Установить аппараты соблюдая указанные на рис. 4.4, 4.5 расстояния от стен.
- Установить подвесные тепловые генераторы "EOLO" как можно ближе к отапливаемому участку, соблюдая требования по расстоянию от пола во избежание попадания воздушной струи непосредственно на находящихся в помещении людей.
- Расположить оборудование с учетом возможных препятствий таких, как стеллажи, перегородки, колонны, и т.д.
- В случае монтажа нескольких аппаратов в одном помещении рекомендуется устанавливать их, как указано на рис. 4.2, что обеспечивает равномерное распределение тепла в отапливаемом помещении.
- В случае, если холодный воздух поступает в отапливаемое помещение через ворота, окна, и т.д. рекомендуется устанавливать оборудование таким образом, чтобы струя теплого воздуха была направлена в сторону источника холодного воздуха.
- Монтаж оборудования в нише, или в целом в отсутствии достаточной для нормальной работы вентиляции, не допускается.
- В случае монтажа нескольких аппаратов в одном помещении, либо в сообщающихся помещениях, они считаются единой установкой; при этом тепловой мощностью установки считается общая тепловая мощность всех установленных аппаратов.
- В помещениях, где создаются разрежения или выделяется значительное количество негорючей пыли в связи с производственным процессом, трубопроводы подвода воздуха и дымоудаления должны выходить прямо на улицу через наружную стену (или проем) отапливаемого помещения.
- Монтаж должен быть осуществлен квалифицированным персоналом на условиях полной ответственности за соблюдение действующих норм безопасности. Фирма-изготовитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильного монтажа или эксплуатации оборудования.



Рис.4.1

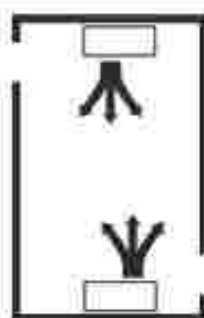


Рис.4.2

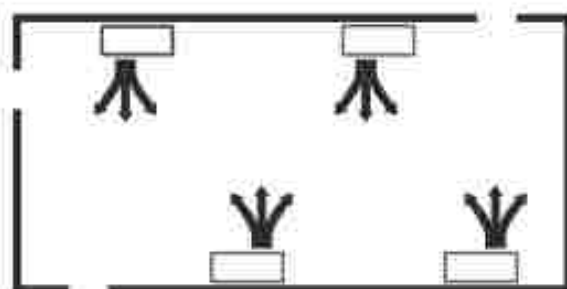


Рис.4.3

Соблюдаемые расстояния для обеспечения безопасной эксплуатации и нормальной работы аппаратов

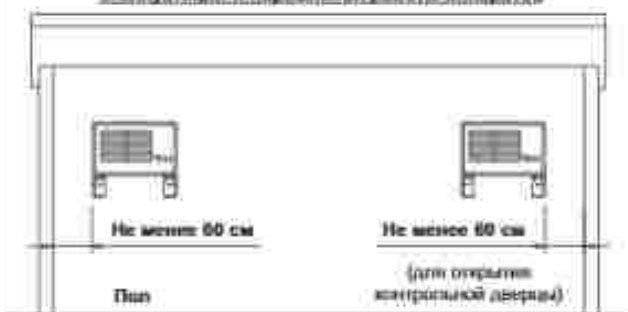


Рис. 4.4

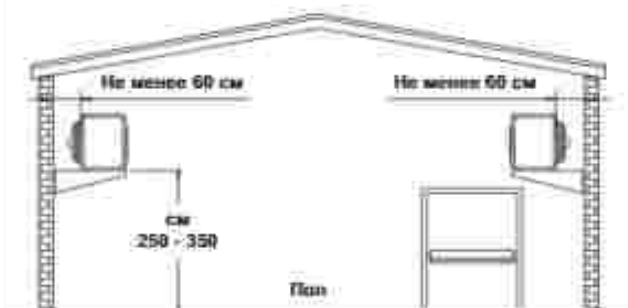
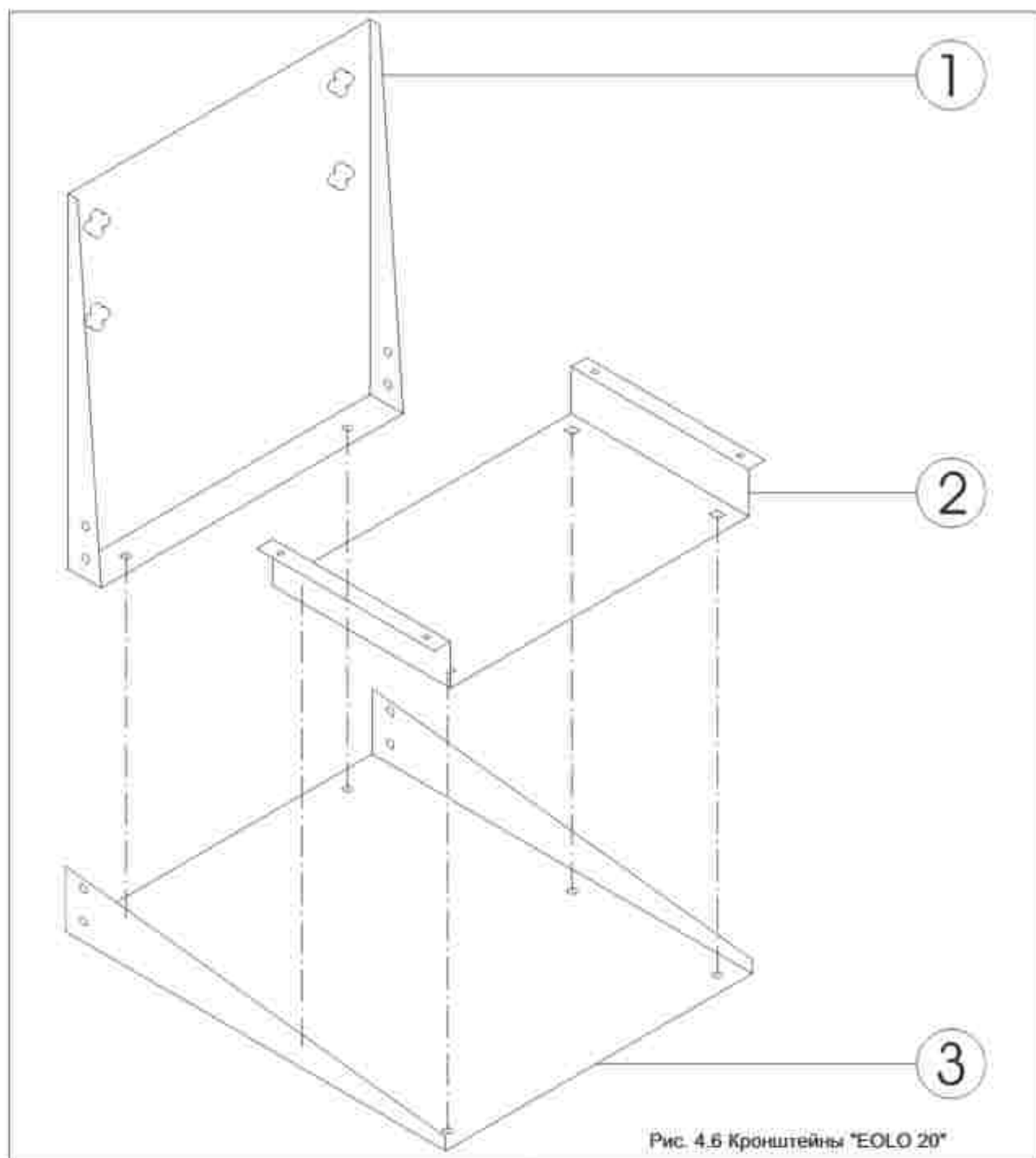


Рис. 4.5

Примечание. В случае, если воздух сгорания берется не с улицы, а из отапливаемого помещения (установка класса "Б"), то необходимо обеспечивать постоянную вентиляцию согласно нормам.

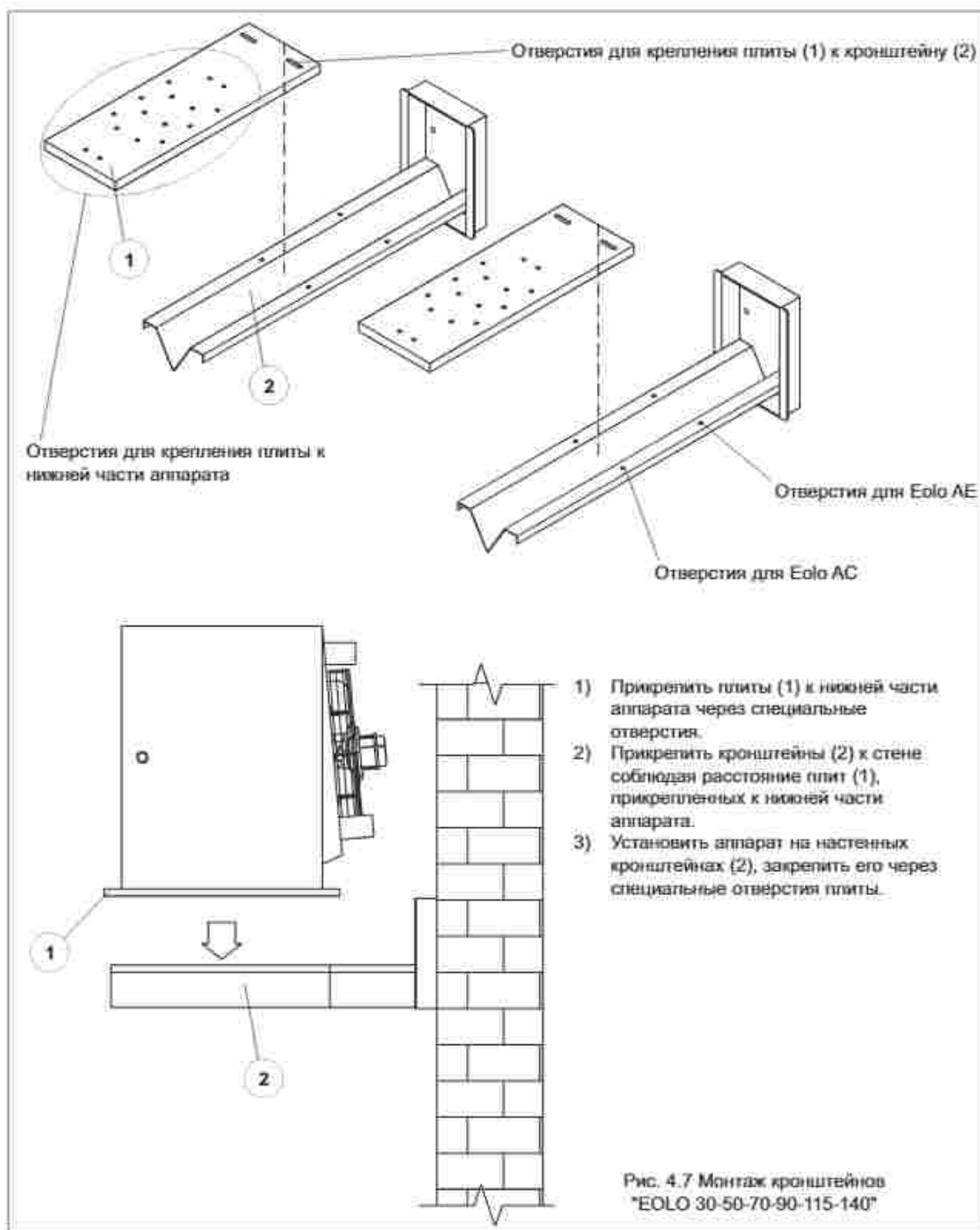
4.2 Монтаж

4.2.1 Монтаж кронштейнов воздушного теплогенератора "EOLO 20"



- 1= Кронштейн, прикрепляемый к стене
- 2= Кронштейн, прикрепленный к нижней части аппарата
- 3= Опорный кронштейн

4.2.2 Монтаж кронштейнов воздушного теплогенератора "EOLO 30-50-70-90-115-140"



4.3 Монтаж огнезащитной заслонки (опция)

- ПРИБЛИЗИТЬ ОГНЕЗАЩИТНУЮ ЗАСЛОНКУ К АППАРАТУ.
- ПРИСЛОНИТЬ ЗАСЛОНКУ К ОТВЕРСТИЮ ПОДАЧИ АППАРАТА.
- ЗАКРЕПИТЬ ЗАСЛОНКУ С ПОМОЩЬЮ САМОНАРЕЗАЮЩИХ ВИНТОВ, ВХОДЯЩИХ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ, ЧЕРЕЗ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОТВЕРСТИЯ.
- ПРИСОЕДИНИТЬ ПРОВОДА К КЛЕММАМ 13-14 ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МИКРОВЫКЛЮЧАТЕЛЯ.

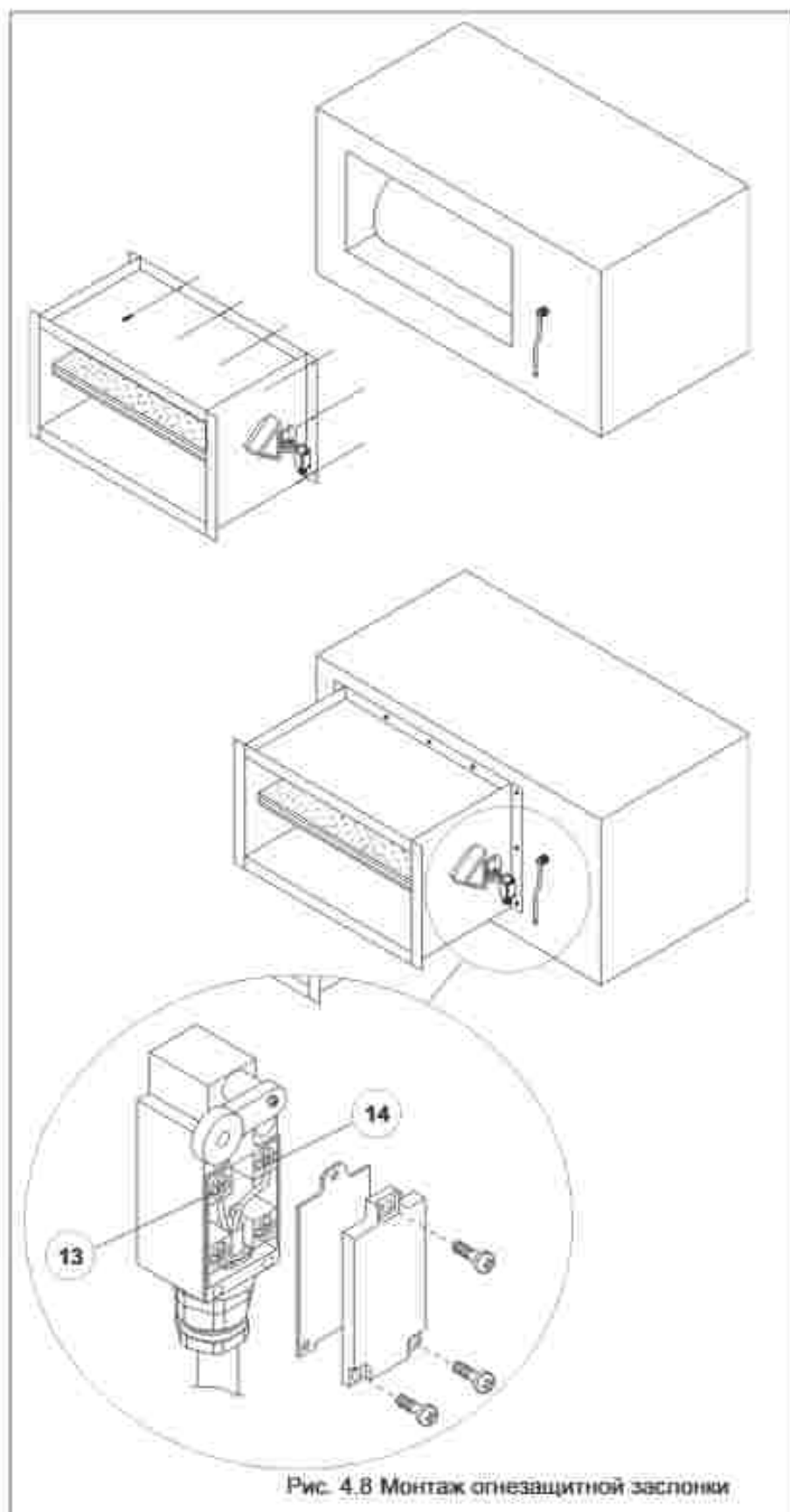


Рис. 4.8 Монтаж огнезащитной заслонки

5 УСТАНОВКА

5.1 Примеры установки

ВНИМАНИЕ! Установка воздушного теплогенератора вне отапливаемого здания допускается только в случае, если внешняя температура не опускается ниже -15°C . При температуре ниже указанного значения работоспособность аппарата не гарантируется.

Что касается указанных выше примеров установки, фирма "Systema" поставляет только основные комплектующие: - теплогенератор с фирменными приточными регулируемыми решетками, огнезащитные заслонки, фирменные фильтры, опорные кронштейны, наконечник дымохода. Любые другие комплектующие, необходимые для установки оборудования (соединительные воздушные каналы, регулировочные воздушные заслонки, навес, охлаждающие батареи, и т.д.) обеспечиваются монтажником-наладчиком.

Расшифровка

- 1= Труба
- 2= Диэлектрический переходник
- 3= Ручной запорный клапан (установить в доступном месте)
- 4= Газопровод
- 5= Опорный кронштейн
- 6= Антивибратор
- 7= Ручной клапан отсечки газа
- 8= Наконечник воздуховода
- 9= Наконечник дымохода
- 10= Воздушный теплогенератор
- 11= Двухходовая огнезащитная заслонка
- 12= Приточная решетка
- 13= Защитный навес
- 14= Наружная стена здания
- 15= Центробежный вентилятор
- 16= Электропитание управления с термостатом помещения
- 17= Огнезащитная заслонка с тремя проходами
- 18= Пдача теплого воздуха
- 19= Ввод внешнего воздуха
- 20= Ввод внутр. воздуха
- 21= Охлажд. ая батарея



Рис. 5.1 - Примеры установки

6 ВВОД ВОЗДУХА И ДЫМОУДАЛЕНИЕ

В соответствии с действующими нормами дымоходы герметичных тепловых аппаратов с естественной или принудительной тягой

должны быть изготовлены из долговечного теплоустойчивого металлического материала, прочного к механическим напряжениям и к действию продуктов сгорания и их конденсата; при этом использование гофрированных трубопроводов не допускается.

Допускается использование как стальной нержавеющей, так и алюминиевой жесткой трубы (минимальная толщина алюминиевой трубы - 1,5 мм). Для устройства соединительных трубопроводов допускается использование гибкой трубы из нержавеющей стали с двойной стенкой (с гладкой внутренней поверхностью), прошедшей испытание в соответствии с нормами EN 168/21. Для устройства подвода воздуха для сгорания можно использовать металлические трубы любого типа.

ТИП C32	A	ТИП B22	A	ТИП C12	A
ТИП C32	B	ТИП B22	E	ТИП C12	A

(1) В случае, если воздух для сгорания берется не с улицы, а из отапливаемого помещения (установка класса "Б"), необходимо обеспечивать поставку вентиляцию согласно нормам. D= не менее 500 мм

В случае, если длина дымохода составляет более 5-6 м, необходимо обеспечивать соответствующую теплоизоляцию во избежание образования конденсата в трубопроводе.

таб. 6.1

Lmax (m) EOLO ADAC																						
		EOLO 25			EOLO 35			EOLO 50			EOLO 75			EOLO 90			EOLO 115			EOLO 140		
		Lmax (m)	КОД	#	Lmax (m)	КОД	#	Lmax (m)	КОД	#	Lmax (m)	КОД	#	Lmax (m)	КОД	#	Lmax (m)	КОД	#	Lmax (m)	КОД	#
A		5		100	5	04CNTB0402	100	5	04CNTB0402	100	5	04CNTB0402	100	4	04CNTB0402	100	3	04CNTB0402	100	2	04CNTB0402	100
E		10		80	10	04CNTB0402	100	14	04CNTB0402	120	10	04CNTB0402	100	8	04CNTB0402	100	5	04CNTB0402	100	4	04CNTB0402	100
B		5	04CNTB0402	80	9	04CNTB0402	100	8	04CNTB0402	100	8	04CNTB0402	100	4	04CNTB0402	100	4	04CNTB0402	100	3	04CNTB0402	100
F		10	04CNTB0402	80	15	04CNTB0402	100	14	04CNTB0402	100	10	04CNTB0402	100	8	04CNTB0402	100	5	04CNTB0402	100	4	04CNTB0402	100
C		4	04CNTB0402	100	5	04CNTB0402	100	4	04CNTB0402	100	2	04CNTB0402	100	1	04CNTB0402	100	НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ					
D		4	04CNTB0402	100	5	04CNTB0402	100	5	04CNTB0402	100	3	04CNTB0402	100	1	04CNTB0402	100	НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ					

таб. 6.2 - Длина дымохода и воздуховода

6.1 Ввод воздуха и дымоудаление через крышу в соосном трубопроводе для "EOLO 20" (тип C32)

КОД	04СНК13553	Комплект дымоудаления через потолок Ø 60-100
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол
1	Фитинг с раструбом diam. 100мм	1
2	Переходник-раздвоитель	1
3	Жесткий элемент diam. 80мм, дл. 320мм без раструбов	1
4	Колено diam. 80мм, 90°, с 2-мя раструбами	1
5	Жесткий элемент diam. 80мм, дл. 125мм, с 1-им раструбом	1
6	Колено diam. 80мм, 90°, с 1-им раструбом	1
9	Наконечник	1

КОД	04СNPR0533	Удлинитель концентрический Ø 60-100	
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ		Кол
7	Жесткий элемент diam. 100мм, дл. 1000мм. с 1-ым раструбом		1
8	Жесткий элемент diam. 60мм, дл. 1000мм. с 1-ым раструбом		1

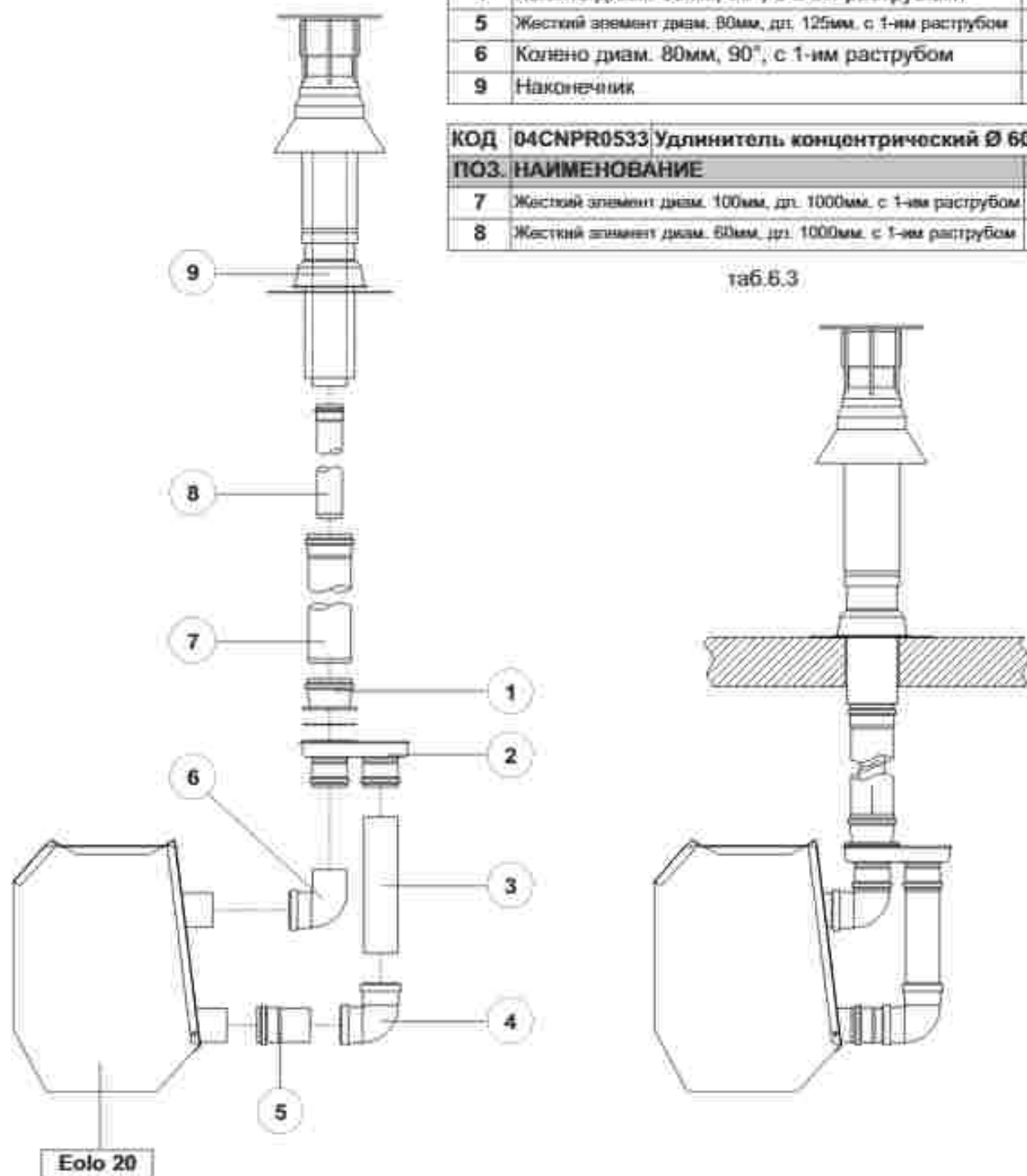


Рис. 6.1 Пример устройства саосного дымохода-воздуховода аппарата «EOLIO 20» через крышу

6.2 Ввод воздуха и дымоудаление через стену в соосном трубопроводе для "EOLO 20" (тип C12)

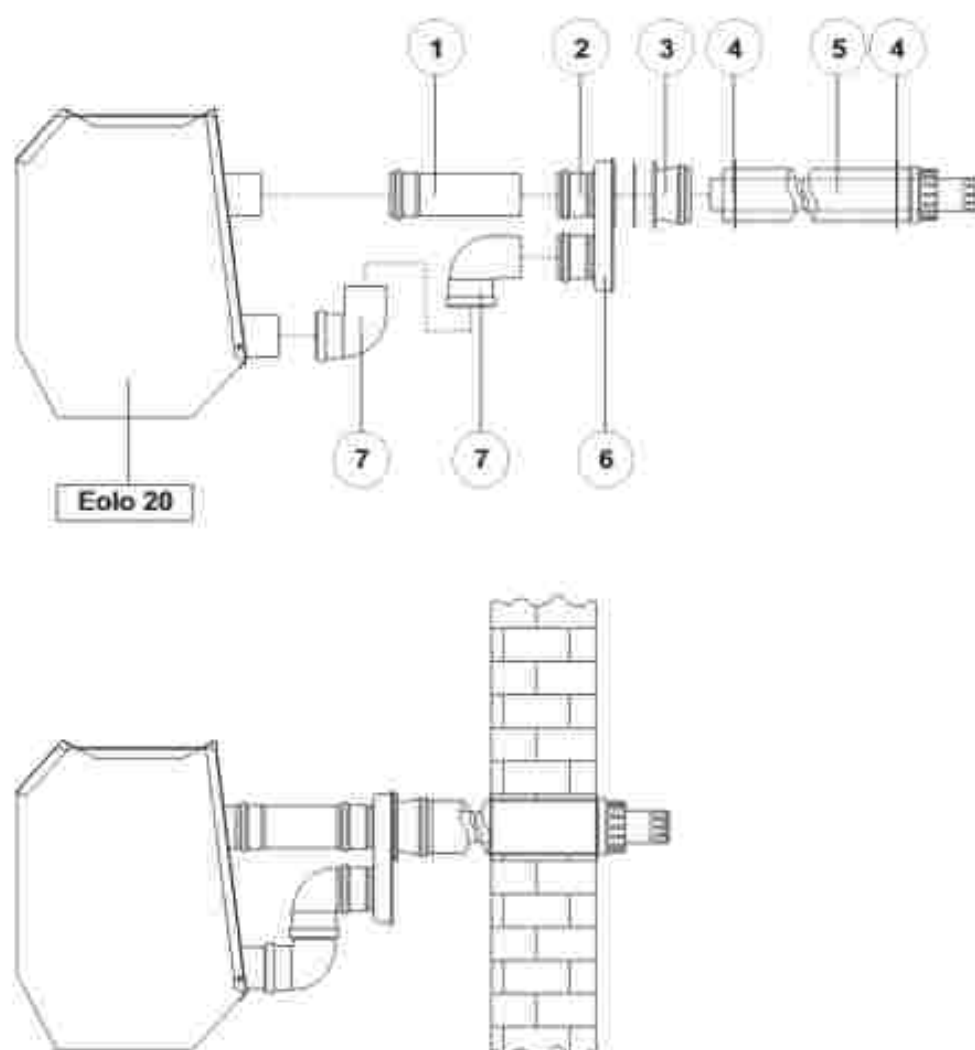


Рис. 6.2 Пример устройства соосного дымохода-воздуховода аппарата "EOLO 20" через стену

КОД	04СНК13552	Комплект дымоудаления через стену соосный Ø 60-100	
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во	
1	Жесткий элемент диам. 80 мм, дл. 250 мм, с 1-им раструбом	1	
2	Прокладка	1	
3	Фитинг с раструбом диам. 100 мм	1	
4	Кольцо отверстия	2	
5	Настенный соосный наконечник	1	
6	Переходник-раздвоитель	1	
7	Копено диам. 80 мм, 90°, с 1-им раструбом	2	

таб.6.4

6.3 Ввод воздуха и дымоудаление через стену в отдельных трубопроводах для "EOLO 20" (тип C12)

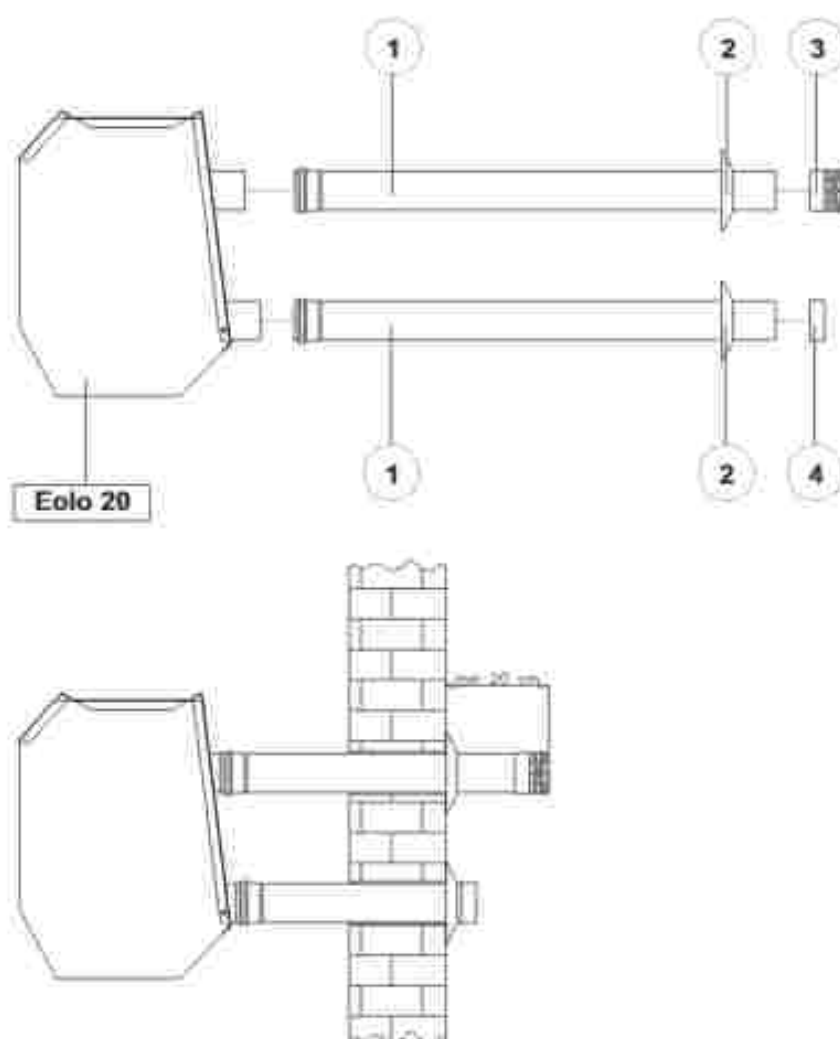


Рис. 6.3 Пример устройства дымохода и воздуховода аппарата «Еоло 20» через стену

КОД	04CNTE0443	Настенный наконечник дымохода диам. 80 мм
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
1	Жесткий элемент диам. 80 мм, дл. 1000 мм, с 1-м раструбом	2
2	Кольцо отверстия	2
3	Решетчатый элемент наконечника дымохода	1
КОД	04CNTE0444	Настенный наконечник воздуховода диам. 80 мм
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
1	Жесткий элемент диам. 80 мм, дл. 1000 мм, с 1-м раструбом	2
2	Кольцо отверстия	2
4	Решетчатый элемент наконечника воздуховода	1

таб. 6.5

6.4 Ввод воздуха и дымоудаление через крышу в соосном трубопроводе для "EOLO 30-50-70-90" (тип C32)

*** НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ В
МОДЕЛЯХ 115-140**

КОД	04CNKI2515	Комплект дымоудаления через кровлю соосный Ø 150-100
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
1	Соосный наконечник для монтажа на крыше diam. 150/100 мм	1
2	Верхний хомут	1
3	Свинцовый разжелобок	1
4	Кольцо отверстия	1
5	Элемент раздвоения	1
6	Копено diam. 100 мм, 90°, с 1-им раструбом	1
7	Гибкий зажим воздуховода	2
8	Гибкая труба воздуховода	1

таб.6.6

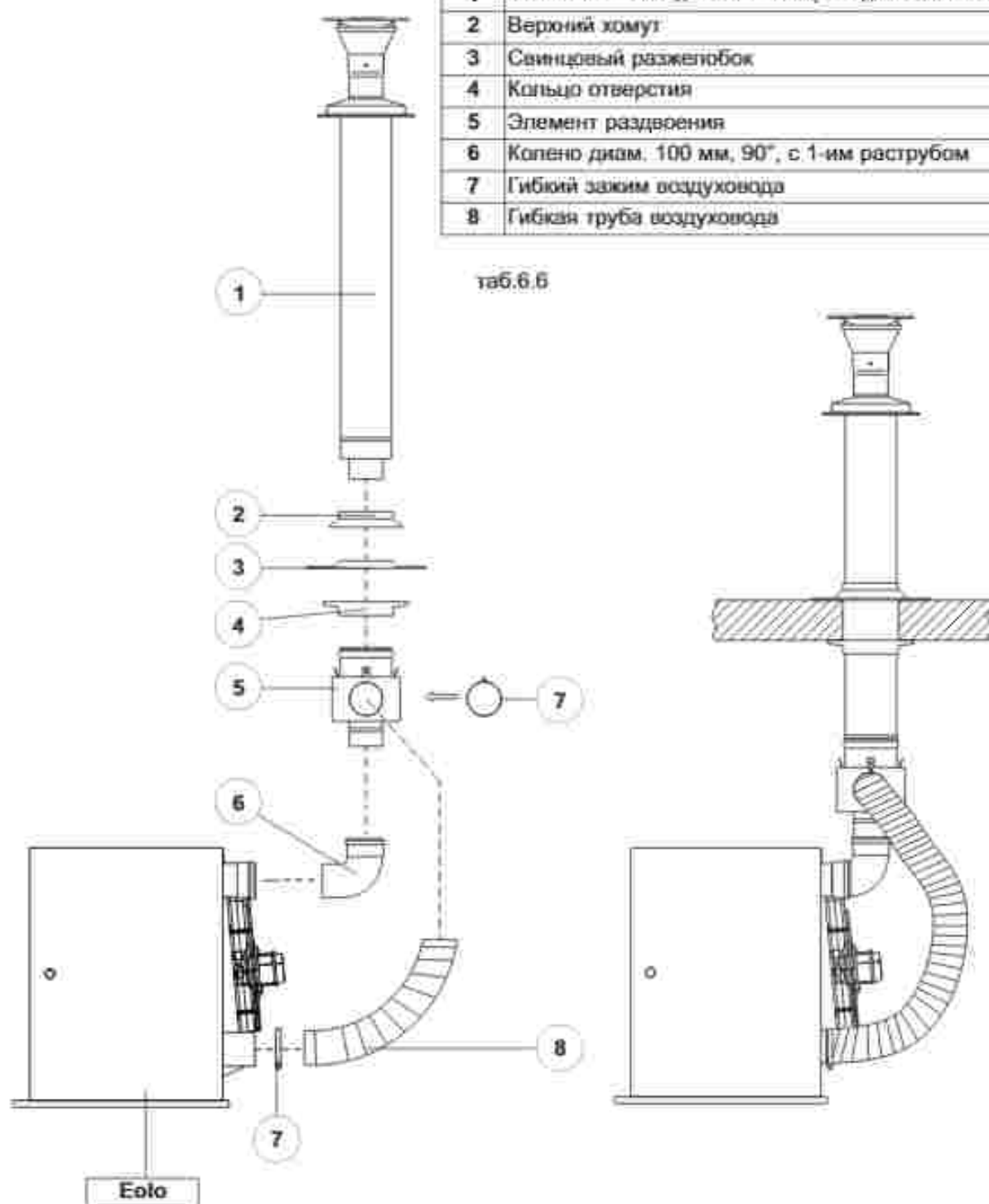


Рис. 6.4 Пример устройства соосного дымохода-воздуховода аппаратов "EOLO 30-50-70-90" через крышу

6.5 Ввод воздуха и дымоудаление через стену в соосном трубопроводе для "EOLO 30-50-70-90" (тип C12)

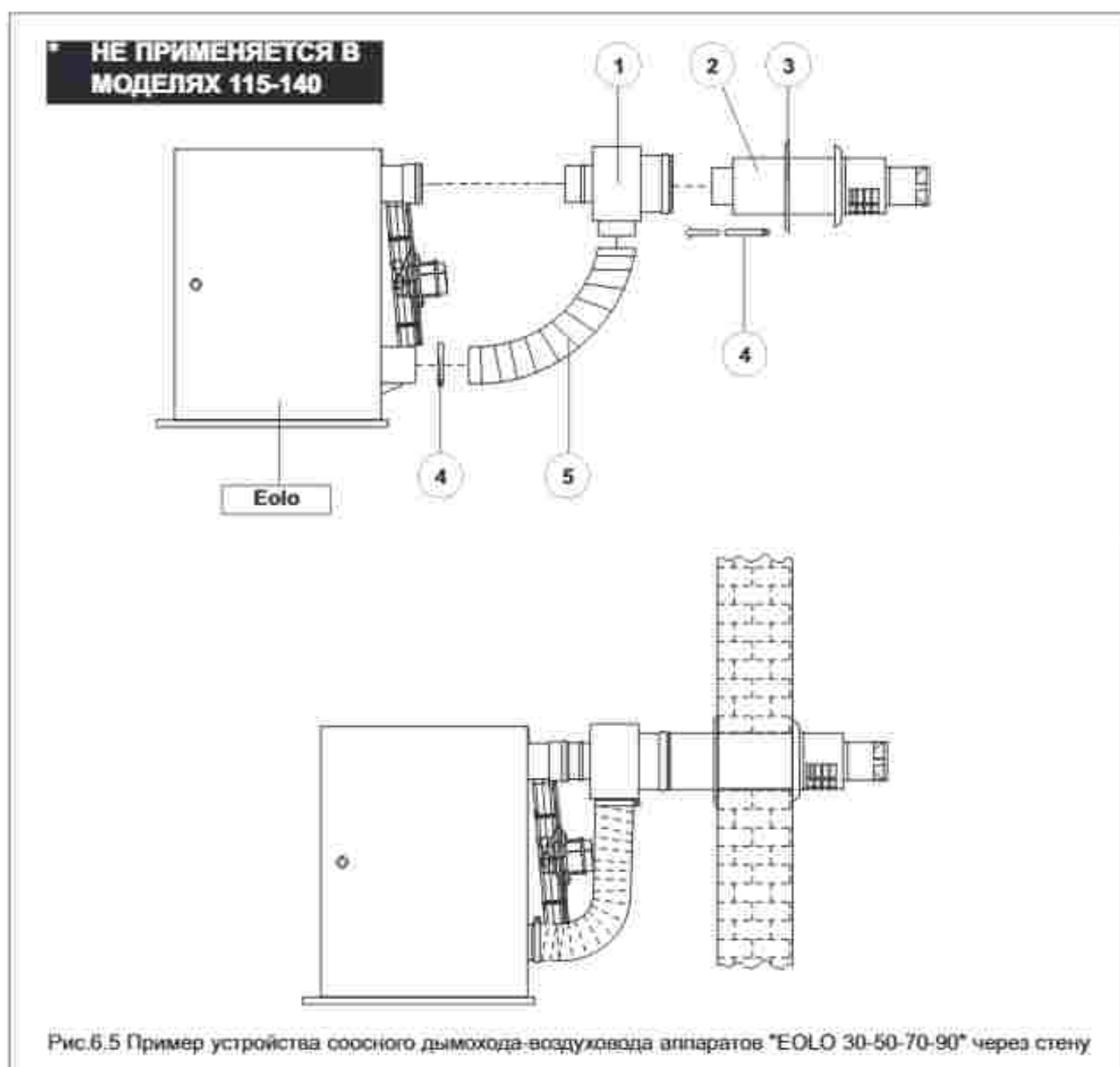


Рис.6.5 Пример устройства соосного дымохода-воздуховода аппаратов "EOLO 30-50-70-90" через стену

КОД	04CNKI2514	Комплект дымоудаления через стену соосный Ø 150-100
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
1	Элемент раздвоения	1
2	Настенный соосный наконечник диам. 150/100 мм	1
3	Кольцо отверстия	1
4	Гибкий зажим воздуховода	2
5	Гибкая труба воздуховода	1

таб.6.7

6.6 Ввод воздуха и дымоудаление через стену в отдельных трубопроводах для "EOLO 30-50-70-90-115-140" (тип C12)

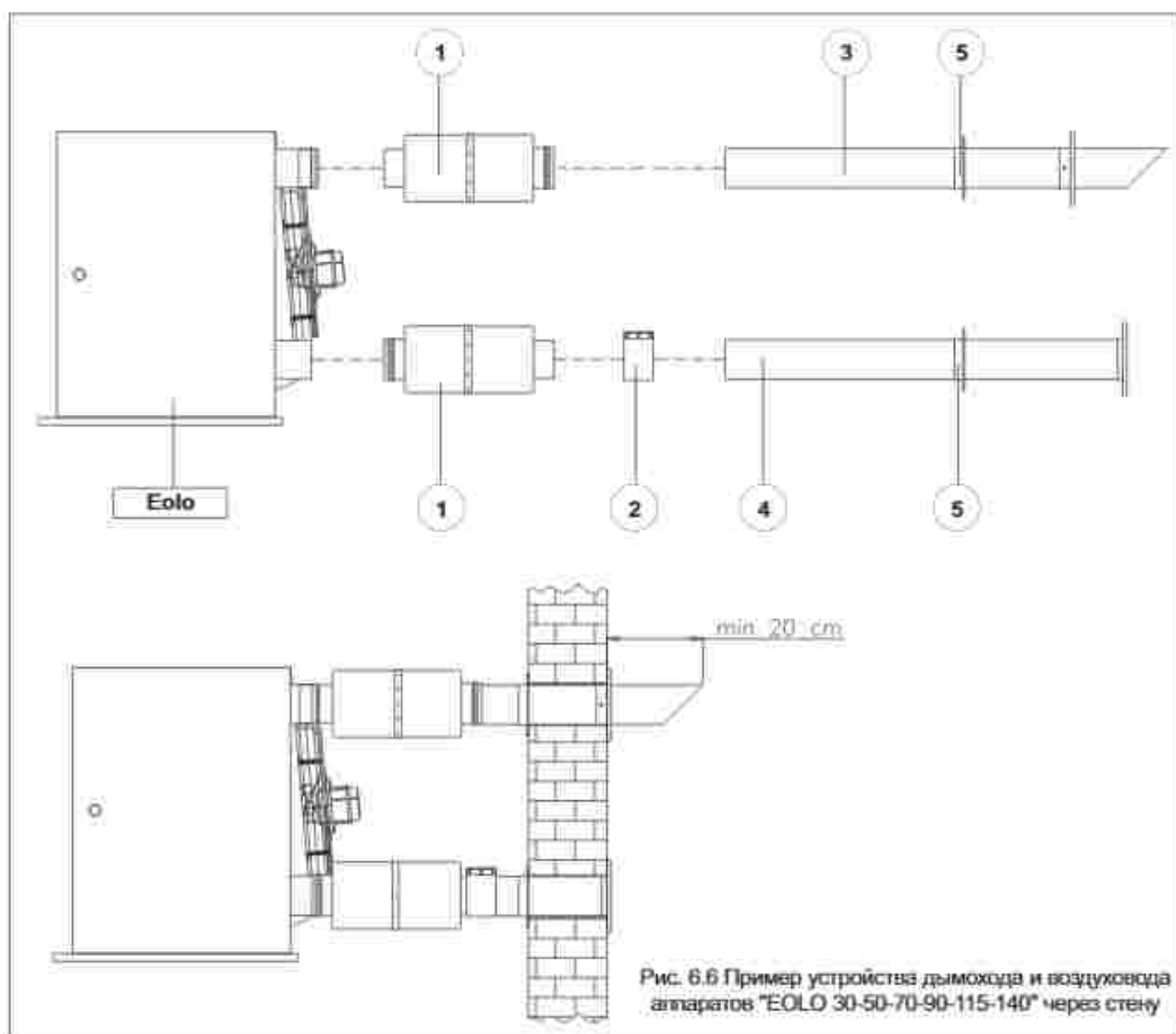


Рис. 6.6 Пример устройства дымохода и воздухохода аппаратов "EOLO 30-50-70-90-115-140" через стену

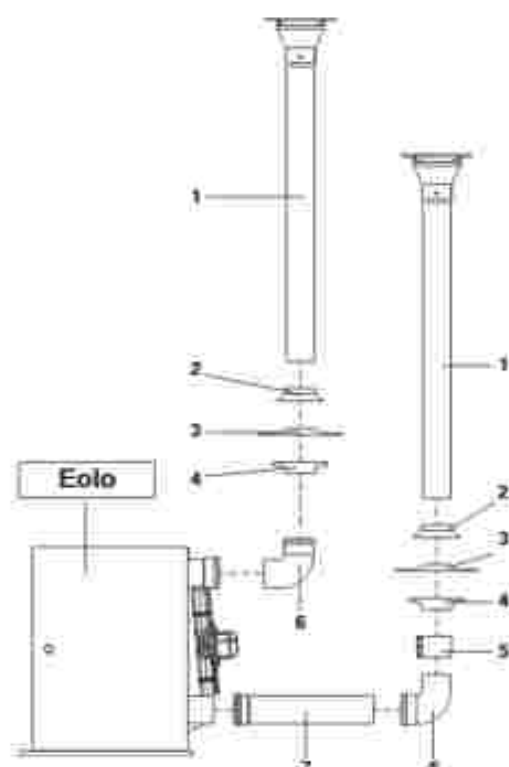
КОД	04CNTE0445	Дымоход через стену Ø100
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
3	Настенный наконечник дымохода диам. 100 мм	1
5	Кольцо отверстия	1
1	Глушитель (только для Eolo 30-50-70-90)	1

КОД	04CNTE0446	Труба забора воздуха через стену Ø100
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
2	Зажим	1
4	Настенный наконечник воздухохода диам. 100 мм	1
5	Кольцо отверстия	1
1	Глушитель (только для Eolo 30-50-70-90)	1

таб. 6.8

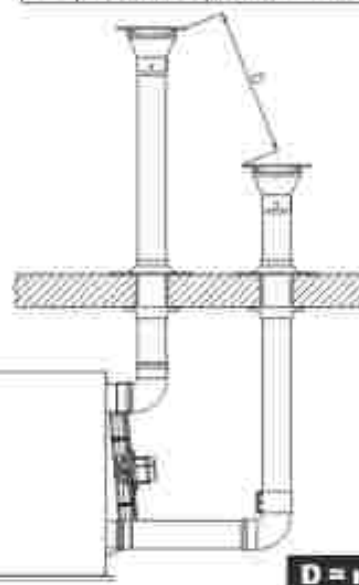
6.7 Ввод воздуха и дымоудаление через крышу в отдельных трубопроводах для "EOLO 30-50-70-90-115" (тип C32)

Рис. 6.7 Пример устройства дымохода и воздуховода аппаратов (тип C32) "EOLO 30-50-70-90-115-140" через крышу



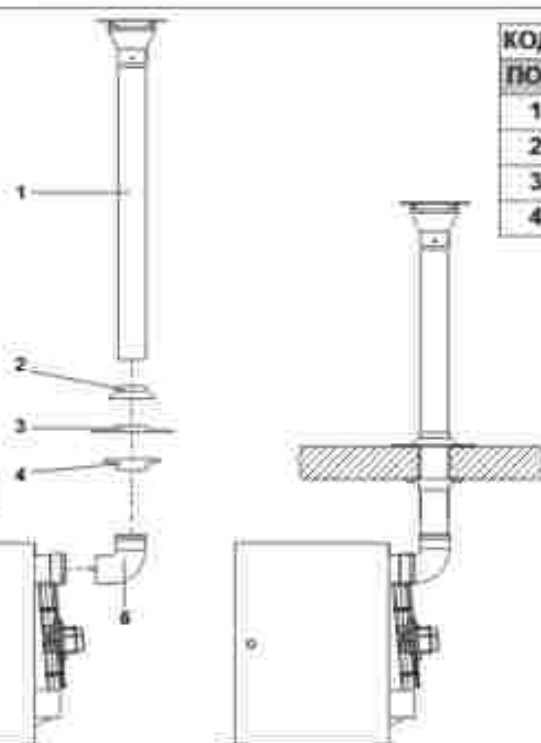
КОД	04CNTE0442	Выход через крышу Воздух-Дым Ø100	
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во	
1	Проход через крышу Ø 100 mm	2	
2	Верхний хомут	2	
3	Свинцовый разлобок	2	
4	Кольцо отверстия	2	
5	Защита	1	
ПОЗ.	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
7	00CNTU2527	Жесткий элемент, диам. 100 мм, дл. 500 мм, с 1-мм раструбом	1
8	04NCU0532	Кольцо диам. 100 мм, 90°, с 1-мм раструбом	2

таб. 6.9



D = не менее 50 см

6.8 Ввод воздуха и дымоудаление через крышу в трубопроводах для "EOLO 30-50-70-90-115-140" (тип B22)



КОД	04CNTE0442	Выход через крышу Воздух-Дым Ø100
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	Кол-во
1	Проход через крышу Ø 100 mm	2
2	Верхний хомут	2
3	Свинцовый разлобок	2
4	Кольцо отверстия	2

таб. 6.10

Рис. 6.8 Пример устройства дымохода и воздуховода аппаратов (тип B22) "EOLO 30-50-70-90-115-140" через крышу

7 ГАЗОПРОВОД

7.1 Подключение к газопроводу

Система подачи газа должна соответствовать действующим в стране назначения оборудования нормам. Размеры и характеристики газопровода и редукторов давления (при их наличии) должны обеспечивать нормальную работу оборудования.

Материал изготовления газопровода должен соответствовать действующим в стране назначения оборудования нормам.

- а) Нормальная работа аппарата гарантируется при давлении менее 40 мбар (0,04 бар). Более высокое давление может привести к повреждению мембран газового клапана.
- б) Работа на природном газе. На газопроводе, за газовым счетчиком, следует установить стабилизатор давления и манометр со шкалой 0-60 мбар (0,06 бар) и установить давление на 20 мбар (0,02 бар). Несоблюдение требований по давлению может являться причиной плохого горения и проблем с поджиганием.
- в) Работа на сжиженном газе (пропане, бутане). Вблизи резервуара необходимо установить первый редуктор давления для понижения давления до 1,5 бар. Второй редуктор (для понижения давления в соответствии с указаниями по таблице 19) должен стоять на наружном газопроводе на входе в отапливаемое здание.

За вторым редуктором необходимо установить

манометр со шкалой 0-60 мбар (0,06 бар). Давление должно быть отрегулировано согласно указаниям по таблице 19. Несоблюдение требований по давлению может являться причиной плохого горения и проблем с поджиганием.

- г) Перед и за главным газопроводом необходимо установить манометр (в доступном месте) со шкалой 0-60 мбар с целью проверки перепада давления и, следовательно, общей пропускной способности системы подачи газа.
- д) подождя несколько минут проверить по манометрам, чтобы давление не падало:
 - выключить все аппараты;
 - закрыть главный запорный шибер;
 - подождя несколько минут проверить по манометрам, чтобы давление не падало.
- е) Подключить аппарат к газопроводу через шаровой клапан и установить гибкую газовую анти-вибрационную прокладку.
- г) Давление подачи газа. Все аппараты испытываются и настраиваются на заводе в соответствии с параметрами, указанными на маркировочной табличке горелочного блока (см. таб. 19).

ВНИМАНИЕ!

Если природный газ подается под давлением более 20 мбар (200 мм вод.ст.) необходимо предусмотреть по редуктору на каждый аппарат и настроить давление на 20 мбар

8 ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДСОЕДИНЕНИЕ

8.1 Схема подключения к щитам типа "CE" (без таймера, с таймером)

Все электрические соединения должны соответствовать действующим в стране назначения аппарата нормам.

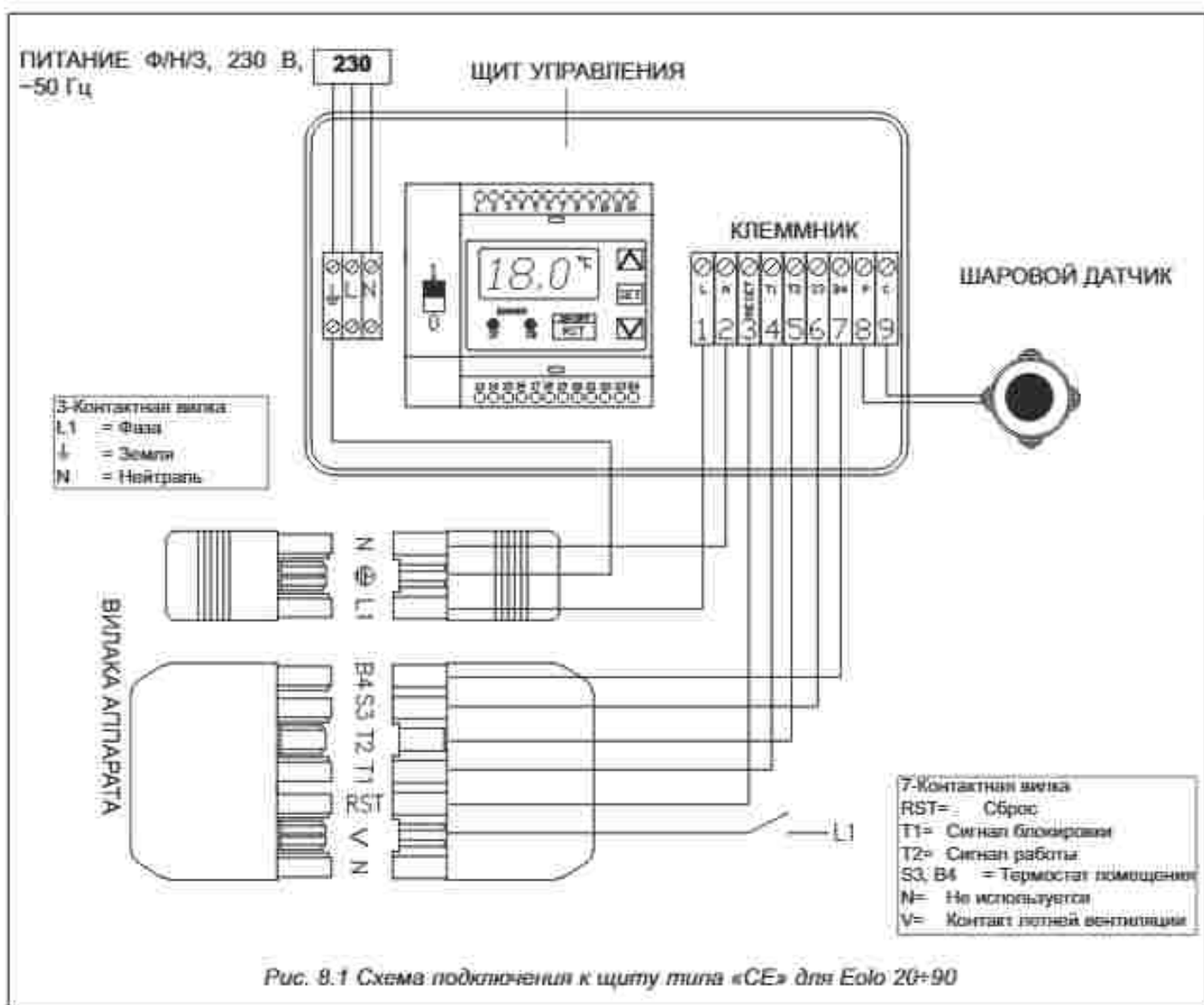
Схема электрического подсоединения аппарата к щиту управления приведена в настоящей инструкции.

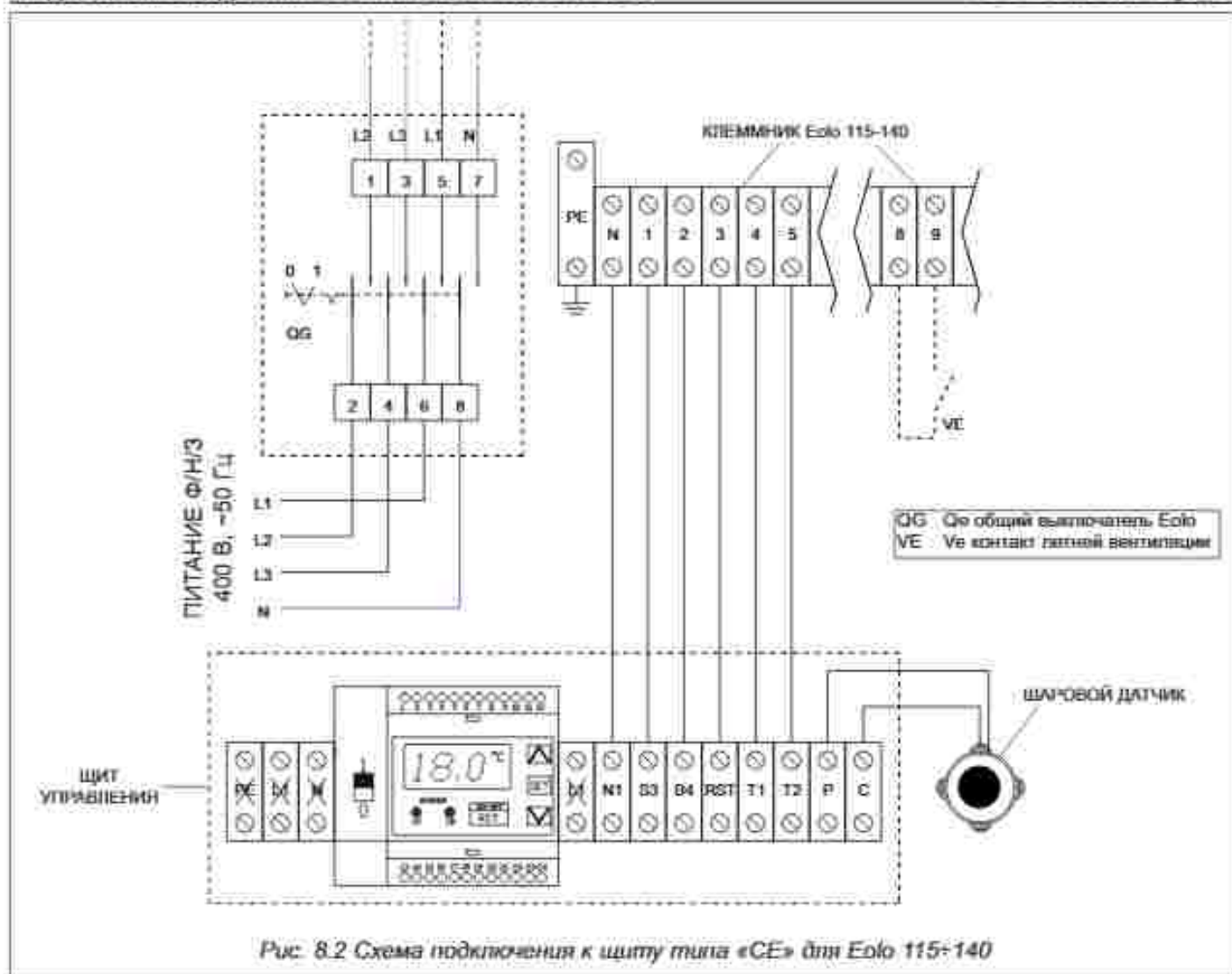
В частности:

- а) Использовать 8-жильный провод – фаза, нейтраль, заземление, разблокировка аппарата, световой сигнал работы, световой сигнал аварийного состояния, термостат помещения, термостат помещения.

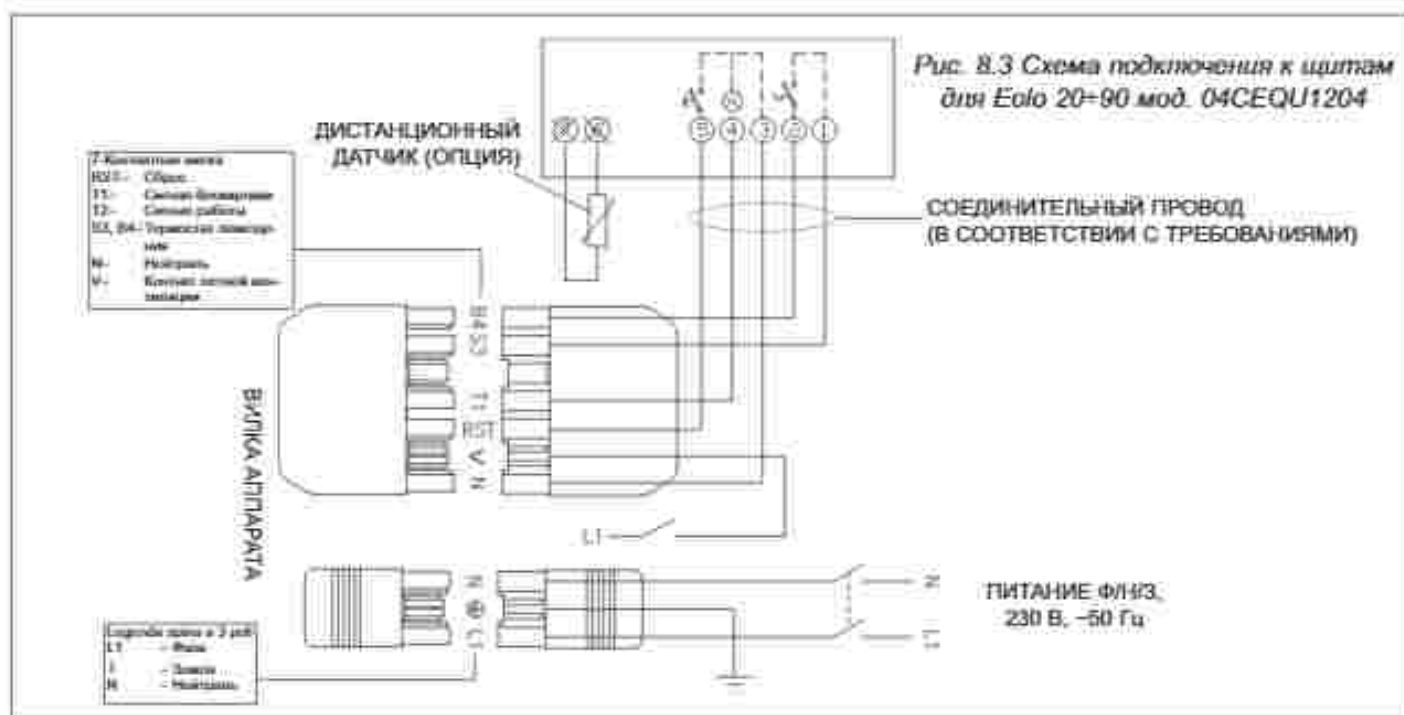
- б) Заземление оборудования обязательно. Соблюдать положение фазы и нейтрали во избежание повреждения щита управления типа "CE".

- в) Установить термостат помещения на высоте 1,5-1,8 м от пола.





8.2 Схема подсоединения к щитам (без таймера)



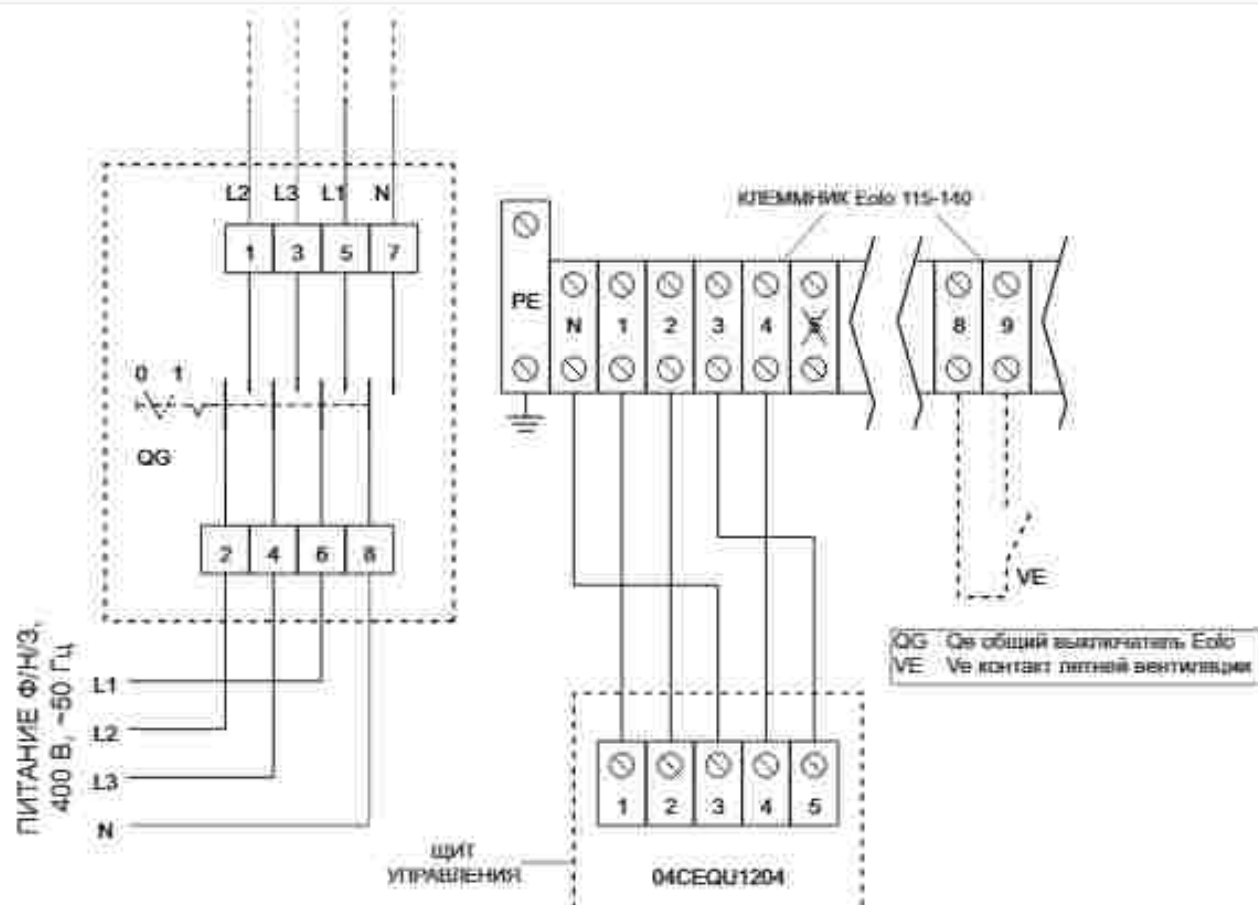
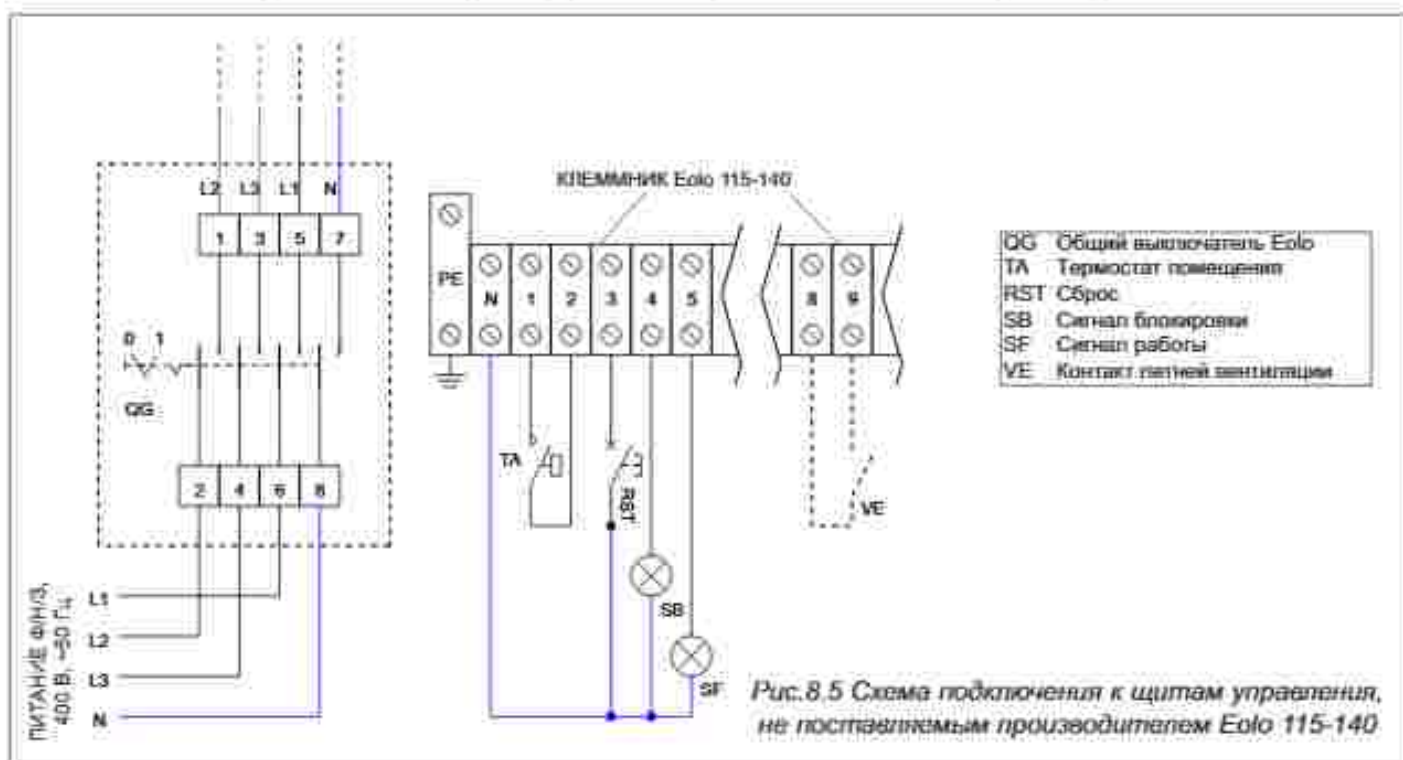
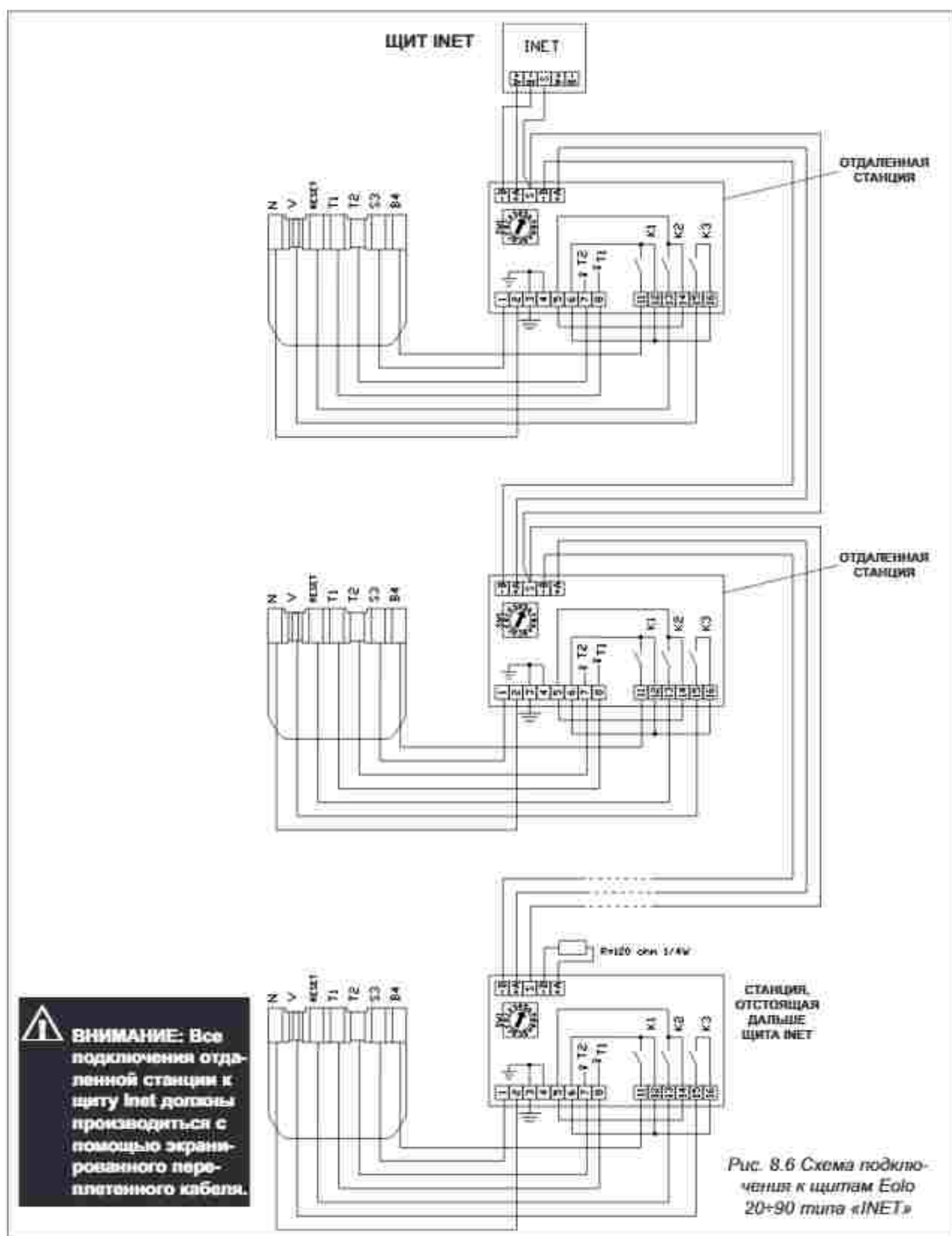


Рис.В.4 Схема подключения к щитам для Еolo 115-140 мод. 04CEQU1204

8.2.1 Схема подключения к щитам управления, не поставляемым производителем Ею 115-140



8.3 Схема подключения к щитам типа Inet



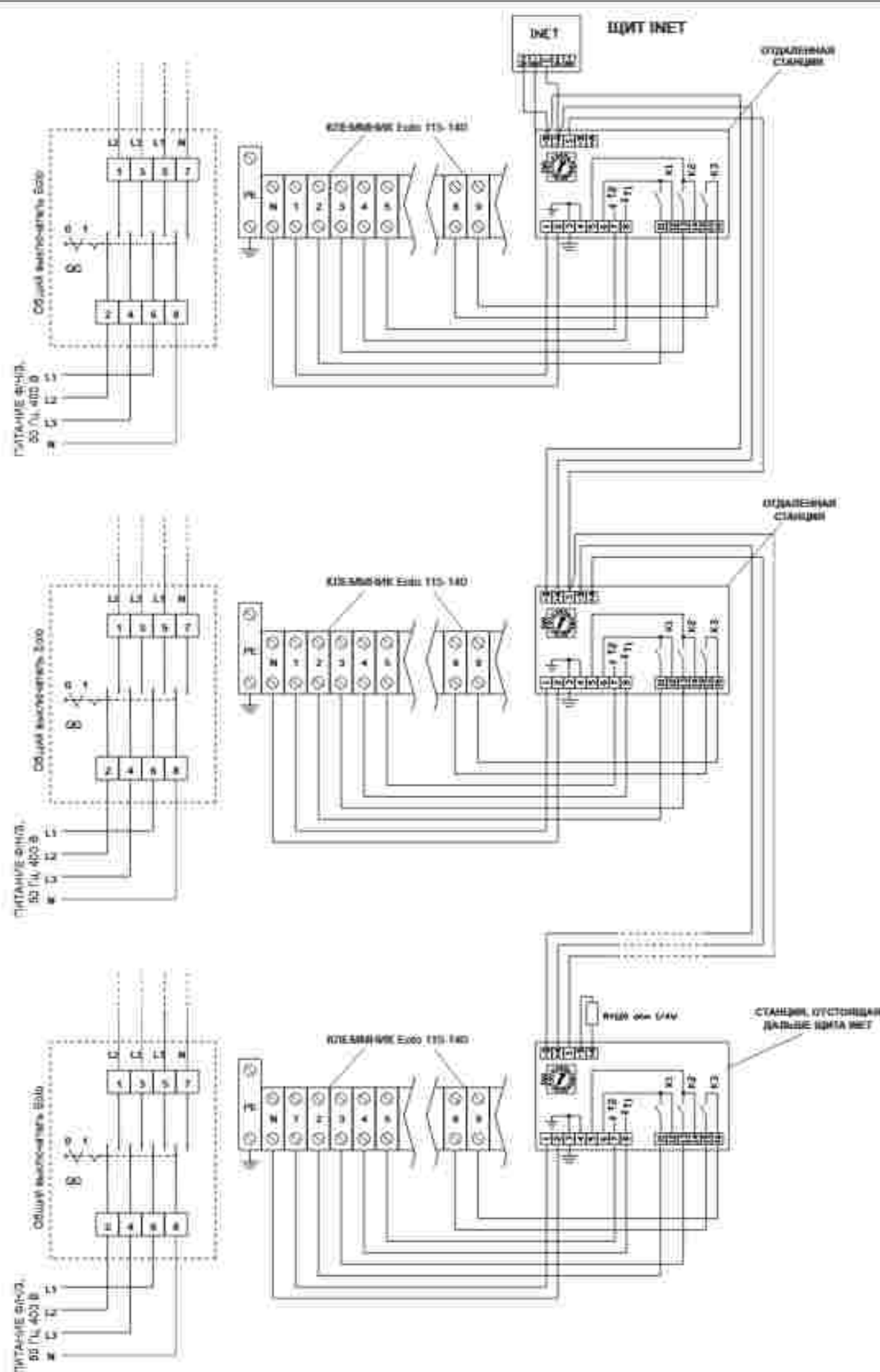


Рис. 8.7 Схема подключения к щитам Eolo 115-140 типа «INET»

8.4 Внутренняя электросхема Eolo 20-30-50

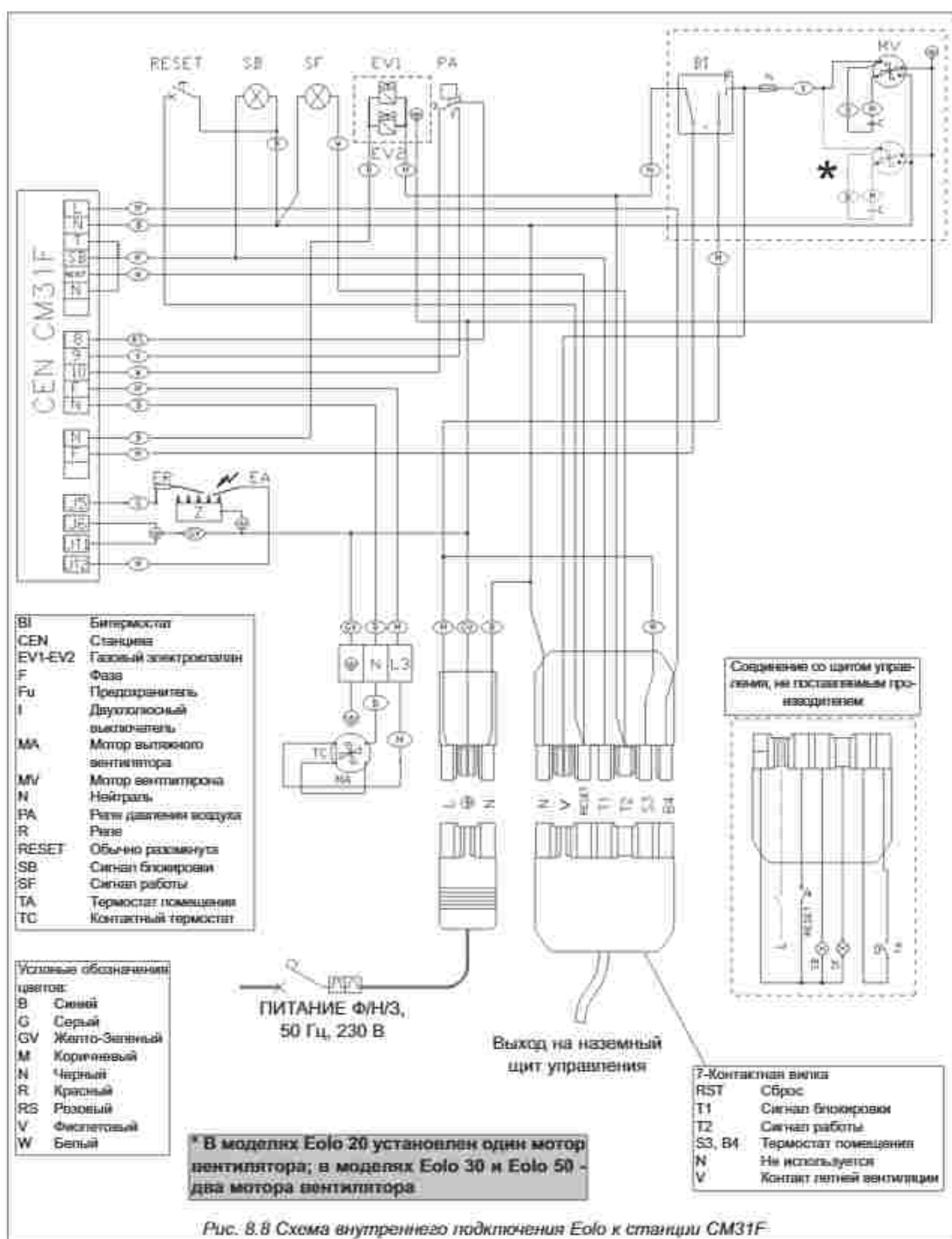
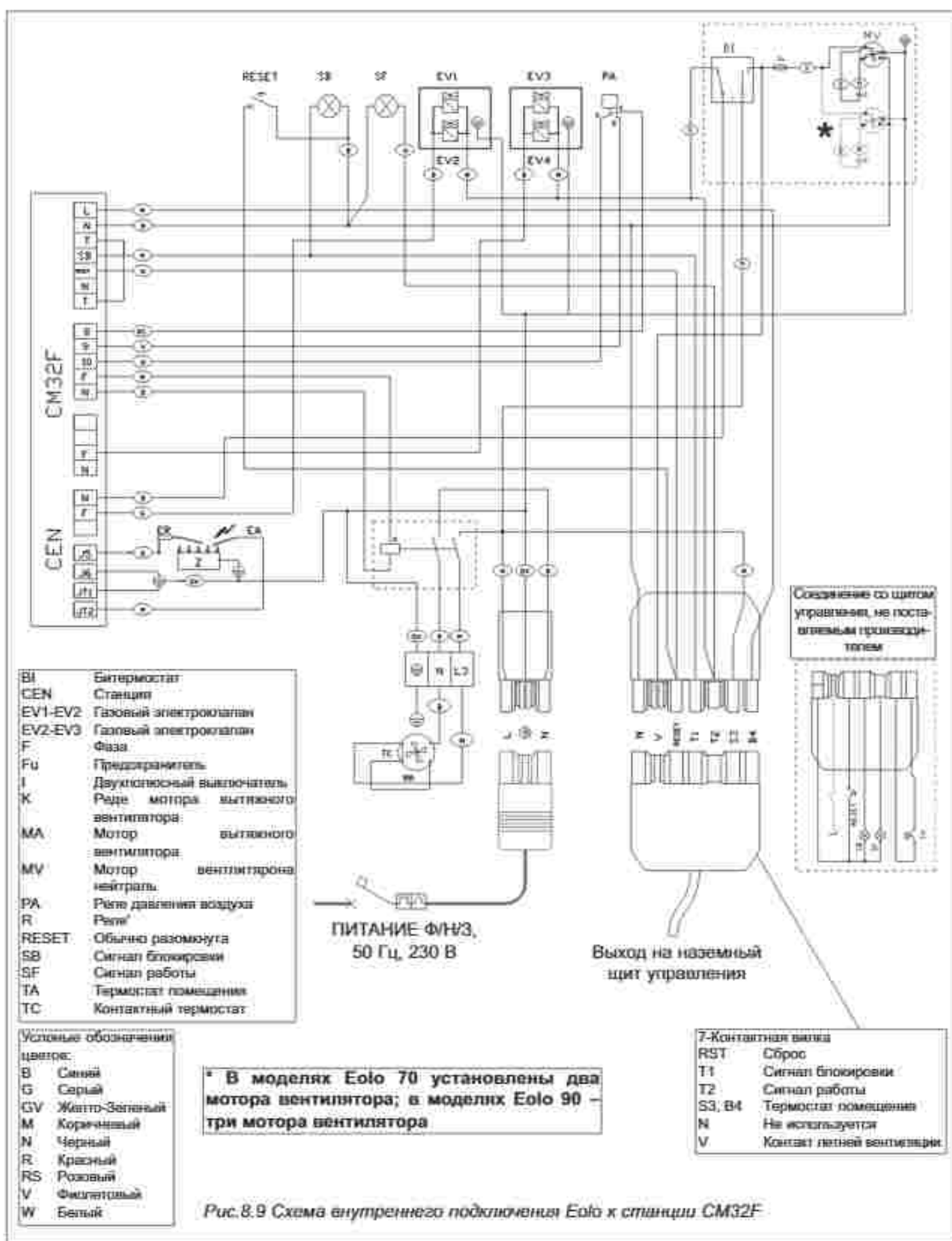
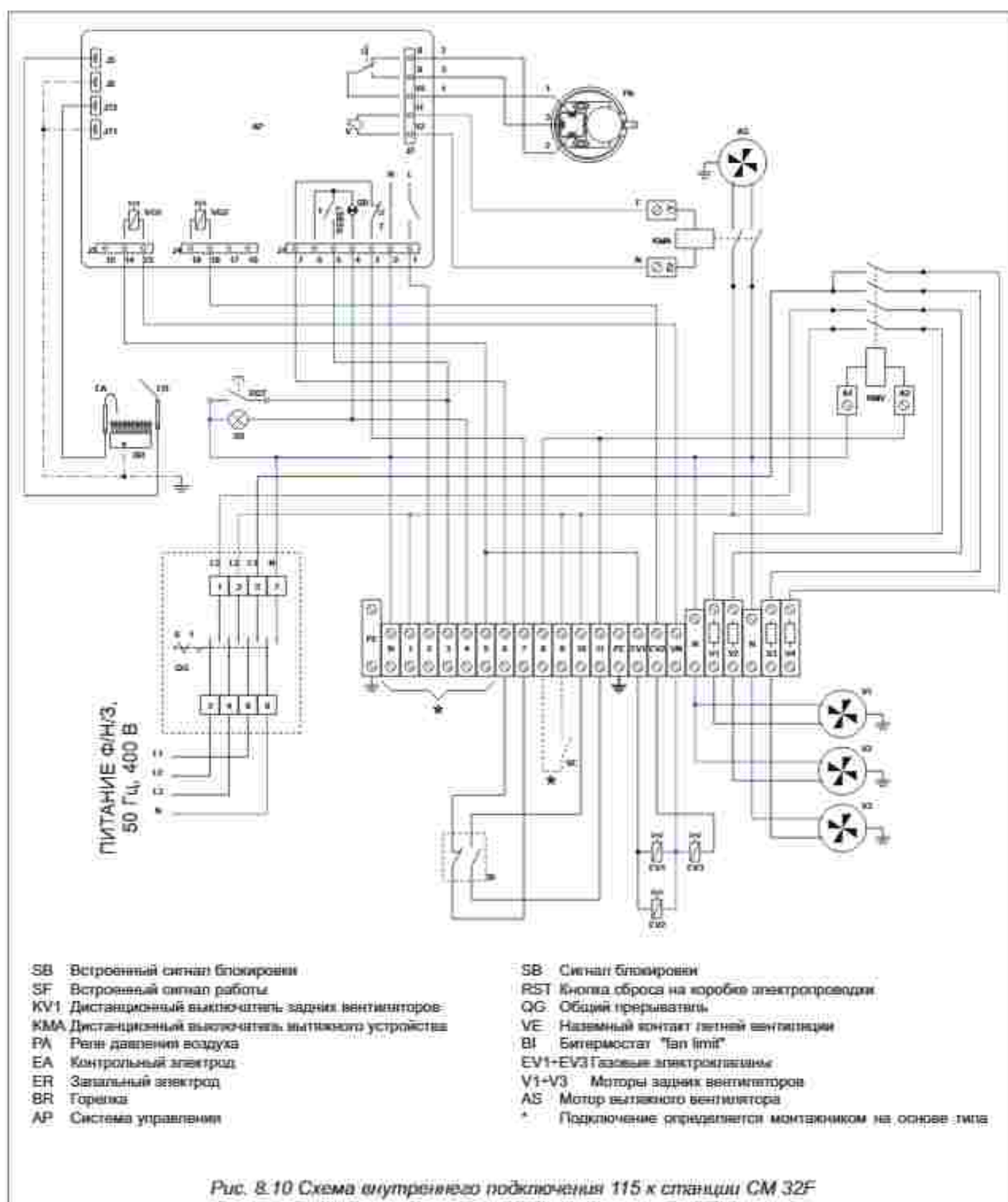


Рис. 8.8 Схема внутреннего подключения Eolo к станции CM31F

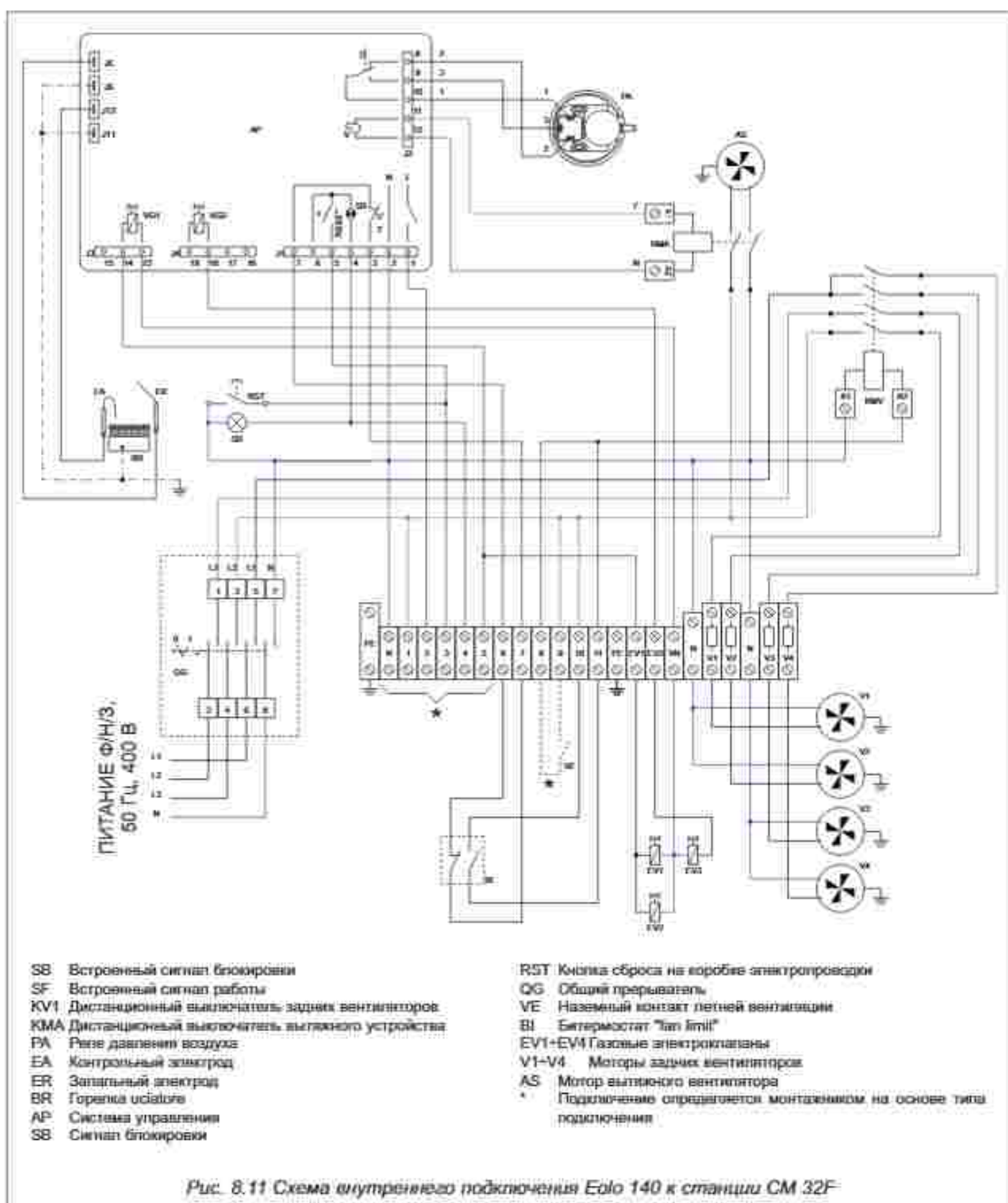
8.5 Внутренняя электросхема Eolo 70-90



8.6 Внутренняя электросхема Eolo 115



8.7 Внутренняя электросхема Eolo 140



9 ИСПЫТАНИЕ И ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

9.1 Подготовка к работе

- Проверить, чтобы имеющийся газ соответствовал регулировке оборудования (при необходимости см. раздел 10.1 о переходе на другой вид газа). Проверить сетевое давление газа (см. нижеуказанную таблицу). Открыть подачу газа. Выполнить регулировку запломбировать регулировочный винт газового клапана.
- Проверить, чтобы электрическое подсоединение горелочного блока к электрошлиту соответствовало требованиям.
- Задать температуру отопления термостатом помещения (см. инструкцию электрошлиту), что обеспечивает включение аппаратов.

9.2 Включение

- Реле давления газа обеспечивает замыкание контакта фазовой линии, что обеспечивает питание электронного блока CM 31F/32F и запуск цикла зажигания.
- Запускается вытяжное устройство, срабатывает реле давления воздуха. Электронный блок проверяет работоспособность реле давления воздуха. При положительном результате начинается цикл продувки камеры сгорания (длительность - не менее 20 сек.).
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О РАБОТЕ ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА ПРИВЕДЕНА В ИНСТРУКЦИИ ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА.
- После продувки электронный блок обеспечивает создание искрового разряда в течение 5 сек., в то же время зажигается зеленый световой сигнал. В случае, если пламя не зажигается электронный блок блокируется, зажигается красный световой сигнал. Для перенастройки оборудования необходимо нажать кнопку разблокировки.
- Что касается модификаций с двумя электроклапанами, горелка зажигается в режиме первой ступени, режим второй ступени (полной мощности) включается после поступления дополнительного сигнала разрешения от электронного блока CM 31F/32F.



ВНИМАНИЕ!

- Если поменять соединения (с электронным термостатом):
- S3 - B4 (1 и 2 в моделях Eolo 115-140) = термостат не включится и горелка не запустится.
- Если поменять местами сброс и фазу = возможно повреждение контроллера CM31F/32F.

- Если поменять местами фазу и нейтраль = горелка зажжет пламя, а потом заблокируется (через 10 сек)
- Если поменять местами сброс и фазу = возможно повреждение контроллера CM31F/32F
- Если применяется термостат на основной линии = камера сгорания не охлаждается и может повредиться вместе с вентиляторной группой
- Постоянный мостик на клеммах S3 и B4 (1 и 2 для моделей Eolo 115-140) с запуском генератора = те же повреждения, что выше.
- Проверяйте электрические подключения.

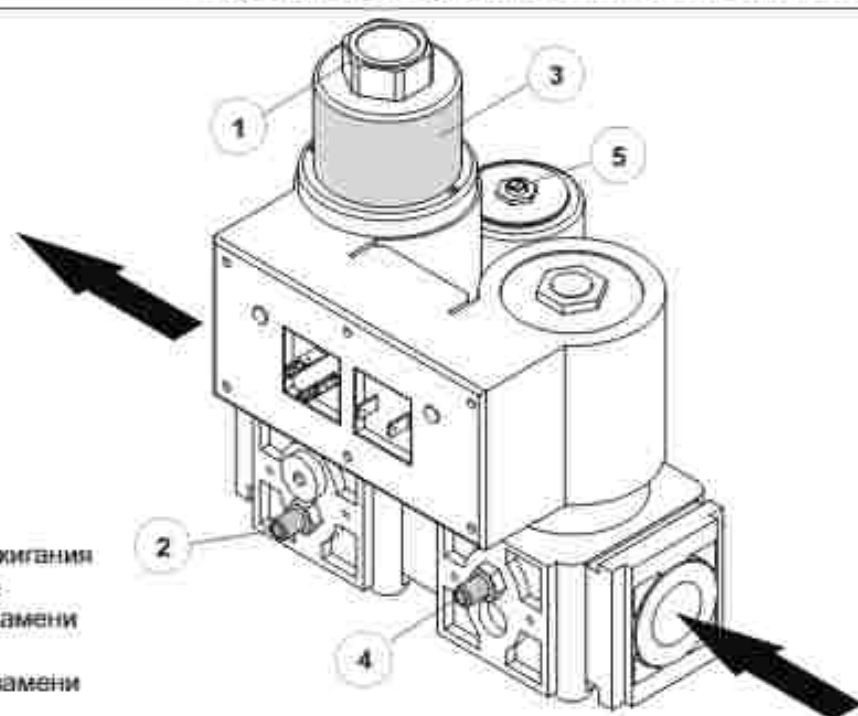
9.3 Регулирование давления электроклапана. Заборники давления



Рис. 9.1 Электроклапан Eolo 20-30-50



Рис. 9.2 Электроклапан Eolo 70-90



- 1= Регулировка замедленного зажигания
2= Заборник давления на выходе
3= Регулировка второй стадии пламени
4= Заборник давления на входе
5= Регулировка первой стадии пламени

Рис. 9.3 Электроклапан Eolo 115-140

МОДИФИКАЦИЯ			20AE/AC	30AE/AC	50AE/AC	70AE/AC	90AE/AC
СЕТЕВОЕ ДАВЛЕНИЕ ПИТАНИЯ	Газ прир. (метан)	мбар	20	20	20	20	20
	Газ сжиж. (бутан)	мбар	29	29	29	29	29
	Газ сжиж. (пропан)	мбар	37	37	37	37	37
ДАВЛЕНИЕ В ГОРЕЛКЕ	Газ прир. (метан)	мбар	11,0	7,1	8,0	7,1	7,7
	Газ сжиж. (бутан)	мбар	27,9	28,8	28	27,4	26,5
	Газ сжиж. (пропан)	мбар	36,3	36,3	35	34,8	33,5
ДИАМЕТР СОПЛА	Газ прир. (метан)	мм	4,0	5,5	7,0	5,7	6,5
	Газ сжиж. (бутан)	мм	2,3	3,0	3,6	2,9	3,4
	Газ сжиж. (пропан)	мм	2,3	3,0	3,6	2,9	3,4
РАСХОД номинальный при 15°C, 1013,25 мбар	Газ прир. (метан)	Нм³/ч	2,33	3,60	5,71	7,41	9,95
	Газ сжиж. (бутан)	л/ч	1,73	2,68	4,26	5,52	7,41
	Газ сжиж. (пропан)	л/ч	1,71	2,64	4,20	5,44	7,30

Примечание. Выполнить регулировку запломбировать регулировочный винт газового клапана.

таб.9.1

			МОДИФИКАЦИЯ		Код головки горелки
			115AE/AC	140AE/AC	
СЕТЕВОЕ ДАВЛЕНИЕ ПИТАНИЯ	Газ прир. (метан)	мбар	20	20	04CNTE0001
	Газ сжиж. (бутан)	мбар	29	29	04CNTE0003
	Газ сжиж. (пропан)	мбар	37	37	04CNTE0003
ДАВЛЕНИЕ В ГОРЕЛКЕ	Газ прир. (метан)	мбар	8,0	9,0	04CNTE0001
	Газ сжиж. (бутан)	мбар	28,3	28,5	04CNTE0003
	Газ сжиж. (пропан)	мбар	35,1	36,5	04CNTE0003
Диаметр диафрагмы	Газ прир. (метан)	мм	12	Отсутствует	04CNTE0001
	Газ сжиж. (бутан)	мм	6,2	6,5	04CNTE0003
	Газ сжиж. (пропан)	мм	6,2	6,5	04CNTE0003
Отверстия в головке горелки	Газ прир. (метан)	кол-во	7	7	04CNTE0001
	Газ сжиж. (бутан)	кол-во	7	8	04CNTE0003
	Газ сжиж. (пропан)	кол-во	7	8	04CNTE0003
РАСХОД номинальный при 15°C, 1013,25 мбар	Газ прир. (метан)	Нм³/ч	12,17	14,81	04CNTE0001
	Газ сжиж. (бутан)	л/ч	9,07	11,04	04CNTE0003
	Газ сжиж. (пропан)	л/ч	8,93	10,87	04CNTE0003

таб.9.2

9.4 Битермостат для управления включением вентиляторов

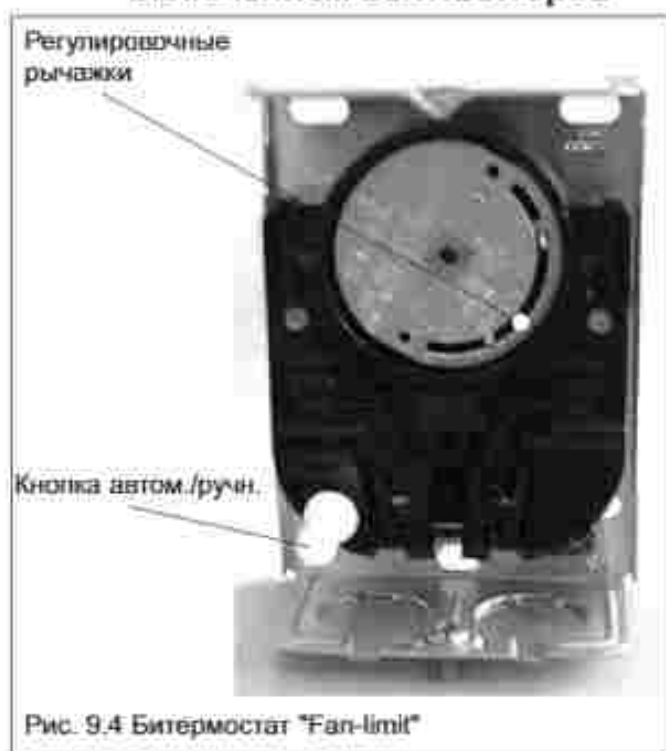


Рис. 9.4 Битермостат "Fan-limit"

В режиме нормальной работы по достижении заданной температуры датчик битермостата поворачивается и замыкает контакт, обеспечивающий поступление напряжения в вентилятор.

Битермостат оборудован биметаллическим термостатом, обеспечивающим включение вентилятора в течение 90 сек. с момента поступления сигнала разрешения.

Регулировочные рычажки

FAN OFF = Температура выключения вентилятора.

FAN ON = Температура включения вентилятора.

LIMIT OFF = Предельная температура выключения аппарата "EOLO".

Кнопка автом./руч. = Кнопка для включения ручного режима работы вентилятора.



ВНИМАНИЕ! При регулировке температуры и использовании регулировочных рычажков крепко держать гнездо во избежание срабатывания датчика.

9.5 Контроль КПД оборудования

Взятие проб отходящих газов. Взятие проб отходящих газов для выполнения анализа сгорания осуществляется через специальное отверстие на дымоходе. Выполняя измерение, наладчик должен закрыть отверстие с целью обеспечения герметичности дымохода во время работы оборудования. Отверстие для взятия проб должно быть проделано наладчиком за исключением случая, если воздушный теплогенератор оснащен данным отверстием или если оно было уже проделано в целях осуществления иного контроля в соответствии с требованиями (в соответствии с нормами UNI 10389). Для определения расстояния данного отверстия от выходного отверстия воздушного теплогенератора необходимо умножить на два внутренний диаметр дымохода. В случае, если в определенном таким образом участке дымохода име-

ется поворот, то отверстие должно быть расположено после поворота на расстоянии от него, соответствующем внутреннему диаметру дымохода. Что касается результатов анализа, несмотря на полученный КПД сгорания, результат анализа считается неприемлемым в случае, если содержание CO в сухих продуктах сгорания в отсутствии воздуха оказалось более 0,1% (1000 ч. на млн.) и исправление данного показателя наладчиком является невозможным.

ПРИМЕЧАНИЕ Если за теплогенератором стоит система регенерации тепла, то отверстие должно быть расположено на участке дымохода, выходящем из системы регенерации. Речь идет о металлическом дымоходе без изоляции, расположенном внутри отапливаемого помещения (см. рис. 9.5), который выделяет тепло как конвективное, так и излучаемое.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если за теплогенератором стоит система регенерации тепла, то отверстие должно быть расположено на участке дымохода, выходящем из системы регенерации. Речь идет о металлическом дымоходе без изоляции, расположенном внутри отапливаемого помещения (см. рис. 9.5), который выделяет тепло как конвективное, так и излучаемое.



Рис. 9.5 Расположение отверстия для анализа сгорания при наличии регенератора тепла ("B")

9.5.1 Контроль температуры воздуха сгорания

Выполнить измерение температуры воздуха сгорания в подходящей точке воздуховода.

Выполнив измерение наладчик должен закрыть отверстие с целью обеспечения герметичности воздуховода во время работы оборудования.

10 ОБСЛУЖИВАНИЕ

10.1 Замена топливной системы

Замена топливной системы должна выполняться квалифицированным (сервисным) персоналом в соответствии с действующими правилами безопасности. Завод-изготовитель не несет ответственности за вред, причиняемый неправильной заменой топливной системы или ненадлежащей и/или неправильной эксплуатацией оборудования.

10.1.1 Из природного газа на сжиженный

- 1) Отключить подачу газа, обесточить оборудование.
- 2) Отсоединить электроклапан EV1 от форсунки (с помощью ключа разм. 30 мм).
- 3) Отвинтить и снять сопло (имеющее поперечную щель в передней части) с внутренней стороны форсунки (см. рис. 3.16, 3.17 на стр. 21), аккуратно обращаясь с электродами (запальным и контрольным), расположенными в передней части форсунки, а также с соответствующими проводами.
- 4) Заменить сопло для природного газа на сопло, входящее в комплект перехода на сжиженный газ (проверить, чтобы диаметр соответствовал данным по маркировочной табличке).
- 5) Подключить головку сгорания к электроклапану, прикрепить ее до упора.
- 6) Отрегулировать давление в горелке с помощью регулировочного винта газового клапана (дет. 3 на рис. 9.2).
- 7) Проверить давление в горелке через заборник давления за клапаном (дет. 2, рис. 9.1, 9.2, 9.3); при этом давление должно соответствовать данным по маркировочной табличке (*).
- 8) Проверить герметичность газовых резьбовых соединений.
- 9) Наклеить наклейку с указанием нового вида газа на маркировочную таблицу.

Выполнив регулирование запломбировать регулировочный винт газового клапана.

- (*) При работе на сжиженном газе (пропане, бутане) вблизи резервуара необходимо установить первый редуктор давления для понижения давления до 1,5 бар. Второй редуктор (для понижения давления в соответствии с указаниями по таблице 9.1) должен стоять на наружном газопроводе на входе в отапливаемое здание.

Модификации EOLO 70-90

Модификации "EOLO 70" и "EOLO 90" оборудованы двумя электроклапанами (см. рис. 9.2). Замена сопла второго электроклапана осуществляется следующим образом:

- 1) Отсоединить трубу (5) электроклапана EV2 с помощью ключа разм. 30 мм (см. рис. 9.2).
- 2) Отвинтить и снять сопло (имеющее поперечную щель в передней части) с внутренней стороны удлинителя, подключенного к трубе (5).
- 3) Заменить сопло для природного газа на сопло, входящее в комплект перехода на сжиженный газ (проверить, чтобы диаметр соответствовал данным по маркировочной табличке).
- 4) Подключить трубу к электроклапану EV2, привинтить ее до упора.
- 5) Отрегулировать давление в горелке с помощью регулировочного винта газового клапана (дет. 3 на рис. 9.2).
- 6) Проверить давление в горелке через заборник давления за клапаном (дет. 2, рис. 9.1, 9.2); при этом давление должно соответствовать данным по маркировочной табличке.
- 7) Проверить герметичность газовых резьбовых соединений.
- 8) Наклеить наклейку с указанием нового вида газа на маркировочную таблицу.

Модификации EOLO 115-140

Модификации "EOLO 115" и "EOLO 140" оборудованы двумя электроклапанами (рис. 3.16). Замена сопла второго электроклапана осуществляется следующим образом (рис. 9.3):

Еоло 115

- 1) Перекрыть газ и отключить электропитание.
- 2) Отсоединить пробки (1 и 4) от коллекторов (3 и 8).
- 3) Вывинтить сопла (2 и 6) из горелки и заменить их соплами из набора для перемены газа. Предварительно убедиться, что диаметр соответствует требованиям таблицы.
- 4) Установить пробки (1 и 4) на коллекторы (3 и 8).

Еоло 140

- 1) Перекрыть газ и отключить электропитание.
- 2) Отсоединить пробки (1,4 и 5) от коллекторов (3 и 8).
- 3) Вывинтить сопла (2, 6 и 7) из горелки и заменить их соплами из набора для перемены газа. Предварительно убедиться, что диаметр соответствует требованиям таблицы.
- 4) Установить пробки (1, 4 и 5) на коллекторы (3 и 8).

Еоло 115-140

- 5) Отключить регулятор давления электроклапана, закрутив винты (9 и 10) по часовой стрелке (+).
- 6) Проверить давление в точках (11 и 12) на соответствие табличным данным.
- 7) Проверить отсутствие утечки газа через контрольные отверстия (1 и 4 для Еоло115 и 1, 4 и 5 для Еоло 140).
- 8) приклеить на табличку аппаратуры наклейку с надписью, указывающую новый тип газа.

Выполнив регулирование заплombировать регулировочный винт газового клапана.

- (*) При работе на сжиженном газе (пропане, бутане) вблизи резервуара необходимо установить первый редуктор давления для понижения давления до 1,5 бар. Второй редуктор (для понижения давления в соответствии с указаниями по таблице 9.1) должен стоять на наружном газопроводе на входе в отапливаемое здание.

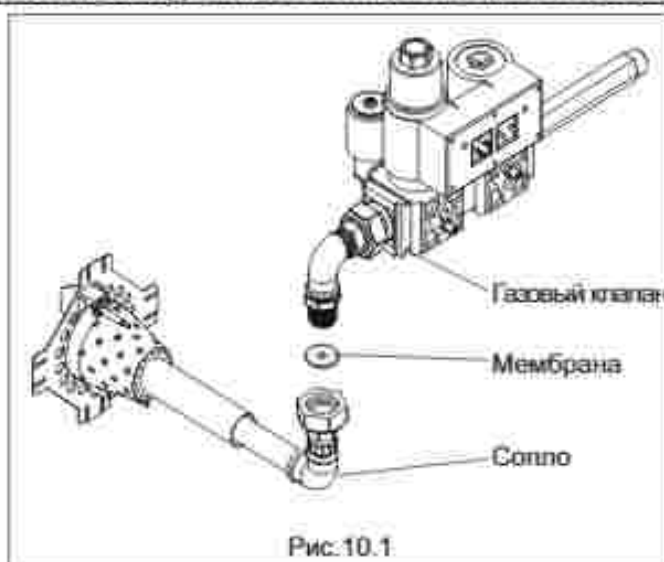


Рис.10.1

10.1.2 Из сжиженного газа на природный

- 1) Отключить подачу газа, обесточить оборудование.
- 2) Отсоединить электроклапан EV1 от форсунки (с помощью ключа разм. 30 мм).
- 3) Отвинтить и снять сопло (имеющее поперечную щель в передней части) с внутренней стороны форсунки (рис. 3.17, 3.18), аккуратно обращаясь с электродами (запальным и контрольным), расположенными в передней части форсунки, а также с соответствующими проводами.
- 4) Заменить сопло для природного газа на сопло, входящее в комплект перехода на сжиженный газ (проверить, чтобы диаметр соответствовал данным по маркировочной табличке).
- 5) Подключить головку сгорания к электроклапану, прикрепить ее до упора.
- 6) Отрегулировать давление в горелке с помощью регулировочного винта газового клапана (дет. 3 на рис. 9.1, 9.2).
- 7) Запустить аппарат, проверить давление в горелке через заборник давления за клапаном (дет. 2 на рис. 9.1, 9.2, 9.3); при этом давление должно соответствовать данным по маркировочной табличке.
- 8) Проверить герметичность газовых резьбовых соединений.
- 9) Наклеить наклейку с указанием нового вида газа на маркировочную таблицу.

Выполнив регулирование заплombировать регулировочный винт газового клапана.

Модификация EOLO 70-90

Модификации "EOLO 70" и "EOLO 90" оборудованы двумя электроклапанами (рис. 9.2). Замена сопла второго электроклапана осуществляется следующим образом:

- 1) Отсоединить трубу (5) электроклапана EV2 с помощью ключа разм. 30 мм (рис. 9.2).
- 2) Отвинтить и снять сопло (имеющее поперечную щель в передней части) с внутренней стороны удлинителя, подключенного к трубе (5).
- 3) Заменить сопло для природного газа на сопло, входящее в комплект перехода на сжиженный газ (проверить, чтобы диаметр соответствовал данным по маркировочной табличке).
- 4) Подключить трубу к электроклапану EV2, привинтить ее до упора.
- 5) Отрегулировать давление в горелке с помощью регулировочного винта газового клапана (дет. 3 на рис. 9.2).
- 6) Запустить аппарат, проверить давление в горелке через заборник давления за клапаном (дет. 2, рис. 9.1, 9.2); при этом давление должно соответствовать данным по маркировочной табличке.
- 7) Проверить герметичность газовых резьбовых соединений.
- 8) Наклеить наклейку с указанием нового вида газа на маркировочную таблицу.

Выполнив регулирование запломбировать регулировочный винт газового клапана.

Модификация EOLO 115-140

Модификации "EOLO 115" и "EOLO 140" оборудованы двумя электроклапанами (рис. 3.16). Замена сопла второго электроклапана осуществляется следующим образом (рис. 9.3):

Eolo 115

- 1) Перекрыть газ и отключить электропитание
- 2) Отсоединить пробки (1 и 4) от коллектора (3 и 8)
- 3) Вывинтить сопла (2 и 6) из горелки и заменить их соплами из набора для перемены газа. Предварительно убедиться, что диаметр соответствует требованиям таблицы.
- 4) Установить пробки (1 и 4) на коллекторы (3 и 8).

Eolo 140

- 1) Перекрыть газ и отключить электропитание
- 2) Отсоединить пробки (1,4 и 5) от коллекторов (3 и 8)
- 3) Вывинтить сопла (2, 6 и 7) из горелки и заменить их соплами из набора для перемены газа. Предварительно убедиться, что диаметр соответствует требованиям таблицы.
- 4) Установить пробки (1, 4 и 5) на коллекторы (3 и 8).

Eolo 115-140

- 5) Отключить регулятор давления электроклапана, закрутив винты (9 и 10) по часовой стрелке (+)
- 6) Проверить давление в точках (11 и 12) на соответствие табличным данным.
- 7) Проверить отсутствие утечки газа через контрольные отверстия (1 и 4 для Eolo115 и 1, 4 и 5 для Eolo 140)
- 8) приклеить на табличку аппаратуры наклейку с надписью, указывающую новый тип газа.

Выполнив регулирование запломбировать регулировочный винт газового клапана.

10.2 Возможные неполадки

НЕПОЛАДКА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Горелка включается, но через несколько секунд блокируется	а) фаза и нейтраль инвертированы	а) привести в порядок
	б) заземление не эффективно	б) проверить заземление
	в) неправильное расположение контрольного электрода	в) электрод должен быть установлен на расстоянии от плитки (см. схему в настоящей инструкции на стр. 3.6)
	г) контрольный блок вышел из строя	г) заменить контрольный блок (использовать только фирменные запчасти!)
	д) наличие воздуха в газопроводе	д) обеспечить выпуск воздуха
	е) давление газа не соответствует требованиям	е) проверить и отрегулировать давление в соответствии с данными по маркировочной табличке. Выполнить регулировку запломбировать регулировочный винт газового клапана
Двигатель вытяжного устройства включается, через несколько секунд блок управления обеспечивает запуск цикла зажигания, но форсунка не зажигается	а) нет газа (газ не поступает в горелку)	а) проверить левую подачу газа
	б) реле давления воздуха не обеспечивает включение катушки электроклапана	б) проверить соединение силиконовой трубки, а также работоспособность реле давления воздуха
	в) катушка электроклапана вышла из строя	в) можно выполнить проверку с помощью отвертки: при зажигании катушка притягивает отвертку
	г) давление природного газа в системе слишком высоко	г) отрегулировать давление в соответствии с данными по маркировочной табличке
	д) проверить, чтобы газ поступил в форсунку	д) выпустить воздух из системы (если система новая)
	е) расположение запального электрода не соответствует требованиям	е) электрод должен находиться на расстоянии от плитки (см. схему в настоящей инструкции на стр. 3.6)
	ж) давление газа слишком высоко	ж) отрегулировать давление в соответствии с данными по маркировочной табличке
Вытяжной вентилятор не запускается	а) вентилятор обесточен	а) проверить положение выключателей на щитах управления и на главном щите
	б) двигатель вышел из строя	б) отдельно проверить работоспособность вентилятора; при необходимости заменить его (использовать только фирменную запчасть!)
	в) конденсатор вышел из строя	в) заменить его на конденсатор с такими же характеристиками
	г) Рабочее колесо вентилятора двигателя заблокировано	г) Освободить его
	д) Контакты реле давления инвертированы	д) Правильно подсоединить провода реле давления (см. схему в настоящей инструкции на стр. 8)
Двигатель вытяжного устройства включается, но контрольный блок не передает сигналы, необходимые для работы форсунки и электроклапана	а) по окончании цикла проверки в начале работы, электронным блоком было обнаружено, что контакты реле давления замкнуты (они спелись)	а) заменить реле давления на фирменную запчасть с такими же характеристиками
	б) контрольный блок вышел из строя	б) заменить его (использовать только фирменную запчасть!)

таб. 10

11 ГАРАНТИЯ

11.1 Условия и срок гарантии

- 1) Гарантия распространяется на компоненты, поставляемые фирмой "SYSTEMA" и касается дефектов, связанных с процессом изготовления или с ненадлежащим использованием материалов изготовления означенных компонентов. В течение гарантийного срока фирма "SYSTEMA" обеспечивает бесплатный ремонт или замену дефектных деталей; при этом ДРУГИЕ УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ ИЛИ КОМПЕНСАЦИИ ИСКЛЮЧАЮТСЯ кроме тех случаев, если их применение требуется в соответствии с действующим в стране законодательством. Дефектные компоненты должны быть своевременно переданы фирме "SYSTEMA" (франко-завод г. Санта Джустина ин Колле - Падуя - Италия).
- 2) Гарантия вступает в силу в момент пуска оборудования в эксплуатацию при условии, чтобы пуск состоялся в течение 6 (шести) месяцев с даты приобретения оборудования покупателем. В любом случае Гарантия утрачивает силу по истечении 18 (восемнадцати) месяцев с даты выставления фирмой "SYSTEMA" соответствующего инвойса.
- 3) В случае замены дефектных частей (или всего оборудования) условия предоставления гарантии не продлеваются. Гарантия на детали кончается вместе с окончанием Гарантии на оборудование.
- 4) Срок действия Гарантии - 1 год на каждый компонент аппарата.

11.2 Исключения из гарантии

- 1) Гарантия не распространяется на следующие дефекты:
 - а) Дефекты, не связанные с процессом изготовления или с ненадлежащим использованием материалов изготовления, без ограничений:
 - повреждения, связанные с транспортировкой оборудования;
 - несоответствие установки действующим законам и местным нормам;
 - несоблюдение технических условий монтажа в соответствии с инструкцией, входящей в комплект поставки, и/или с общими правилами установки оборудования;
 - повреждения в результате аварии, пожара, других несчастных случаев, произошедших не по вине фирмы "SYSTEMA"
 - б) Повреждения или отказы, связанные с работой персонала, не имеющего соответствующего разрешения.
 - в) Дефекты, связанные с неполадками систем

электропитания и подачи топлива.

- г) Повреждения, связанные с плохим обслуживанием, небрежностью, использованием не по назначению, перепадами напряжения электропитания, установкой в слишком влажном или пыльном помещении, неправильным определением размеров и характеристик, неправильным монтажом оборудования.
- д) Коррозия и повреждения, связанные с блуждающим током, образованием конденсата, перегревом в результате неправильной регулировки давления подачи газа и давления газа в горелке, либо в связи с использованием топливного газа с тепловыми характеристиками, не соответствующими указанным на маркировочной табличке данным.
- е) Использование нефирменных запчастей без разрешения фирмы "SYSTEMA".
- ж) Стандартное изнашивание.
- з) Неправильное хранение или складирование оборудования.
- 2) Гарантия не действует в случае, если:
 - а) заказчик не соблюдает контрактные сроки оплаты поставленного оборудования;
 - б) пуск в эксплуатацию не осуществляется Сервисным Центром и/или копия Гарантийного Сертификата, заполненного и подписанного в установленном порядке, не передается фирме "SYSTEMA";
 - г) заказчик не сообщает о дефекте в течение 10 дней с даты его обнаружения.

11.3 Компетенция

- 1) Для вызова сервисного персонала в течение гарантийного срока заказчик должен обратиться только к Сервисному центру, который осуществил первый пуск оборудования в эксплуатацию, предъявляя Гарантийный сертификат.
- 2) Сервисный центр оказывает необходимые услуги согласно собственным организационным потребностям в течение рабочего дня.

11.4 Вступление в силу гарантии

- 1) Для того, чтобы гарантия вступила в силу заказчик должен:
 - а) обратиться к монтажнику, чтобы узнать координаты Сервисного центра;
 - б) предъявить сервисному персоналу Гарантийный сертификат, заполнить его, потребовать, чтобы сервисный персонал подписал его и поставил печать Сервисного центра

11.5 Ответственность

Заказчик освобождает поставщика от любой ответственности за аварию или повреждение оборудования или установки во время эксплуатации. Поставщик несет ответственность перед заказчиком только в соответствии с указанными выше гарантийными обязательствами.

11.6 Споры - Территориальная подсудность и права сторон

Возможные споры подсудны суду г. Падуи, в т.ч. и в случае, если они связаны с выполнением гарантийных обязательств. Неразрешенный спор не освобождает заказчика от платежей, которые должны быть осуществлены в соответствии с условиями по контракту до окончательного разрешения спора судебным органом.

12 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ НА ДОЛГИЙ СРОК

В случае, если нужно отключить оборудование на долгий срок рекомендуется выполнить следующие операции: Повернуть главный выключатель в положение "О" и отключить оборудование от электрической сети. Закрыть газовый клапан, отсоединить оборудование от газовой сети. В случае передачи оборудования новому потребителю необходимо передать ему всю техническую документацию о системе.



ВНИМАНИЕ! Операции отключения должны выполняться специализированным персоналом.

